

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Otwieram XCIV zwyczajną Sesję Rady Miasta Krakowa. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych. Stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał. Serdecznie witam Zastępców Pana Prezydenta, Pana Skarbnika i Sekretarza, witam Państwa i wszystkich urzędników miasta. W imieniu Radnych i własnym witam wszystkich przybyłych na obrady dzisiejszej Sesji. Chciałem prosić Państwa o szczególne przywitanie na dzisiejszej Sesji grupy z Młodzieżowej Akademii Samorządowej Dzielnicy I, uczniów z Gimnazjum Nr 4 Rynek Kleparski 18 oraz grupę projektu Poza Stereotypy, Ja Obywatel, serdecznie witam Państwa.

Szanowni Państwo tutaj na tym stoliku są książki wydane na 30-lecie Konsekracji Kościoła w Mistrzejowicach, rozdawane na poprzedniej Sesji, dla osób, które wtedy nie mogły uzyskać bardzo prosimy o ewentualne zgłaszanie się i zabieranie książek.

Szanowni Państwo, informuję Państwa Radnych, że stenogram i protokół z XC Sesji, to jest posiedzenie z 20 listopada, jest do wglądu w Kancelarii Rady, pokój 201. Czy do protokołu z LXXXVIII Sesji z posiedzenia z 6 listopada są uwagi? Jeżeli nie ma protokół zostanie podpisany. Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych z Państwa Radnych, którzy zamierzają je zgłosić na dzisiejszej Sesji oraz o obowiązku doręczenia Przewodniczącemu swojej interpelacji na piśmie, zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu. Szanowni Państwo informacje międzysesyjne. Żadne pisma w międzyczasie nie wpłynęły, o których nie bylibyście Państwo informowani.

Informacja dotycząca skarg. Od ostatniej informacji na XCII Sesji Rady Miasta, która odbyła się 4 grudnia wpłynęły 4 skargi. Skargi będą przedmiotem prac Komisji Rewizyjnej Rady, która zdecyduje o sposobie dalszego procedowania.

Szanowni Państwo, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 dla projektów, które będą dzisiaj rozpatrywane w trybie jednego czytania wyznacza się termin zgłaszania autopoprawek do rozpoczęcia czytania, a termin zgłaszania poprawek do czasu zgłaszania dyskusji. Na dzisiejszej Sesji dotyczy to następujących, jednoczytaniowych projektów uchwał.

1. Druk Nr 1597, ustalenie sieci prowadzonych przez gminę samorządowych przedszkoli i oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych.
2. Druk 1576, ustalenie kierunków działania dla Prezydenta mających na celu umieszczanie na stronie internetowej miasta danych dotyczących przetargów i umów zawieranych przez miasto z podmiotami zewnętrznymi.
3. Druk 1577, zmiana uchwały Rady w sprawie kierunków działania Prezydenta w sprawie pozytywnego programu zmian w krakowskiej edukacji.
4. Druk 1583, skarga na działanie Zarządu Budynków Komunalnych.
5. 1593, ustalenie kierunków działania Prezydenta w sprawie stworzenia, a następnie wdrożenia projektu Krakowski program wspierania uzdolnionych.
6. Druk 1600, zmiana uchwały Rady Miasta w sprawie ustalenia trybu udzielania i rozliczania dotacji oraz trybu i zakresu kontroli prawidłowości wykorzystywania dotacji udzielanych dla szkół i placówek publicznych prowadzonych na terenie gminy przez osoby fizyczne lub osoby prawne inne niż gmina miejska Kraków.

Informuję Państwa, iż na podstawie paragrafu 34 ust. 3 Statutu pisemny wniosek co najmniej 1/10 ustawowego składu Rady to jest 5 Radnych lub Prezydenta zawierający uzasadnienie złożony najpóźniej do końca dyskusji Rada może zdecydować o rozpatrzeniu wyżej wymienionych projektów uchwał w trybie dwóch czytań.

Porządek obrad Sesji został uzgodniony z Komisją Główną w dniu 9 grudnia 2013 roku. Informuję Państwa Radnych, iż w trybie 20 ust. 5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad zostały włączone projekty Prezydenta według druków:

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

1. 1599, utworzenie przez Gminę Miejską Kraków wspólnie z województwem małopolskim spółki akcyjnej Kraków Nowa Huta Przyszłości. Spółka Akcyjna.
2. Druk 1600, zmiana uchwały Rady Miasta w sprawie ustalenia trybu udzielania i rozliczania dotacji oraz trybu i zakresu kontroli prawidłowości wykorzystywania dotacji udzielanych dla szkół oraz placówek publicznych oraz niepublicznych prowadzonych na terenie gminy miejskiej Kraków przez osoby fizyczne lub osoby prawne inne niż gmina miejska Kraków.
3. Druk 1601, zmiany w budżecie miasta Krakowa.
4. Druk 1602, zmiany w budżecie miasta na rok 2013, dot. przeznaczenia rezerwy celowej na zadania z zakresu zarządzania kryzysowego oraz zmian w planie wydatków w działach stosownych.

Czy Prezydent, Komisja lub Grupa 5 Radnych chciałaby zgłosić propozycje zmian w porządku obrad w trybie przewidzianym przez Statut Miasta Krakowa? Pan Sekretarz w imieniu Pana Prezydenta.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Chciałem zgłosić cztery wnioski dotyczące porządku obrad. Po pierwsze wniosek o zdjęcie z porządku projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały 1057/09 z 9 września 2009 roku w sprawie ustalenia trybu udzielania i rozliczania dotacji, to jest druk 1600, nie będę odczytywał tytułu w całości. Niezależnie od wniosku o zdjęcie składam także drugi wniosek o wprowadzenie i rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie udzielenia dotacji dla miejskiej instytucji kultury, Muzeum Armii Krajowej, to jest druk 1612, tu jest zestaw podpisów w tej sprawie. To dotyczy dotacji jeszcze na ten rok, w związku z tym nie podjęcie tego na dzisiejszej Sesji uniemożliwi w ogóle przekazanie tych środków. Ponadto trzeci wniosek dotyczy wprowadzenia do porządku obrad projektu uchwały w sprawie przyjęcia wzoru wniosku o udzielenie dotacji celowej z budżetu miasta, wniosku o rozliczenie dotacji celowej i wzoru umowy o rozliczenie dotacji celowej na zadania z zakresu ochrony środowiska, to jest druk 1606. To z kolei jest uzasadnieniem wprowadzenia tego w takim trybie jest przyspieszenie procesu udzielania dotacji, problem jest Państwu szerzej znany, druk 1606 też zestaw podpisów oraz wniosek o wprowadzenie do porządku, to jest wniosek czwarty, projektu uchwały w sprawie ustanowienia uprawnień do bezpłatnych przejazdów środkami komunikacji miejskiej, tu jest także zestaw podpisów i w tej sprawie będzie także wniosek dotyczący odstąpienia od II czytania, to jest związane z akcją społeczną, która się odbywa w czasie, między poszczególnymi posiedzeniami Rady, więc również nie rozpatrzenie tego spowoduje brak możliwości realizacji tego wniosku z tym, że przepraszam, nie wiem jaki to jest numer druku.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

1613. Dziękuję. Bardzo proszę w imieniu Grupy Radnych, w imieniu Komisji? Pan Woźniakiewicz, Pani Radna.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

W imieniu Grupy Radnych wnoszę o wprowadzenie do porządku obrad projektu rezolucji zgodnie z drukiem 1609-R w sprawie wprowadzenia zmian legislacyjnych dotyczących art. 63a/ kodeksu wykroczeń, projekt Komisji Praworządności.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Bardzo proszę Pani Marta Patena.

Radna – p. M. Patena

Szanowni Państwo Radni!

Ja bardzo proszę o wprowadzenie pod obrady dzisiejszej Sesji projektu uchwały według druku Nr 1595, to jest w sprawie zmiany uchwały, w skrócie, w sprawie pozytywnego programu zmian, Państwo druk znają bo już od zeszłej, od poprzedniej jeszcze środy i był w naszych materiałach i na poczcie mailowej i dobrze byłoby, abyśmy dzisiaj przepracowali ten projekt uchwały, 1595. Dziękuję. To jest projekt Komisji Edukacji Rady Miasta Krakowa.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych w imieniu Grupy Radnych lub Komisji? Nie widzę. Przypomnę, mamy jeden punkt dotyczący zdjęcia i 5 punktów dotyczących wprowadzenia.

Pierwsza sprawa i wniosek Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zdjęcia z porządku obrad projektu uchwały według druku 1600 w sprawie zmiany uchwały w sprawie ustalenia trybu dotacji. Głos za, głos przeciw? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za zdjęciem tego punktu z porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Zamykamy, proszę wynik. Tu jeszcze mam informację, że za chwilę Pan Radny Migdał wycofa w ogóle z obiegu projekt uchwały w sprawie właśnie tych zmian dotyczących pozytywnych/.../

Głosowaliśmy 41 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Rada zdjęła ten punkt z porządku obrad.

Kolejna sprawa to jest wniosek Prezydenta o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku 1612 w sprawie udzielenia dotacji miejskiej instytucji kultury Muzeum Armii Krajowej. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

33 osoby za,

0 przeciw,

1 osoba wstrzymała się,

3 osoby nie brały udziału w głosowaniu. Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad.

Kolejny wniosek Prezydenta o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku 1606 w sprawie przyjęcia wzoru wniosku o udzielenie dotacji celowej z budżetu, wniosku o rozliczenie dotacji celowej z budżetu, oraz wzoru umowy o udzielenie

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

dotacji celowej z budżetu na zadania z zakresu ochrony środowiska. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

Głosowaliśmy 37 za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących,

1 nie brała udziału w głosowaniu. Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad.

Kolejny wniosek Prezydenta Miasta o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku 1613 to jest ustanowienie uprawnień do bezpłatnych przejazdów środkami komunikacji miejskiej w Krakowie. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

Głosowaliśmy 31 za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się,

1 nie brała udziału w głosowaniu. Projekt został wprowadzony.

Kolejny wniosek Grupy Radnych o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały w sprawie, druk Nr 1609, to jest rezolucja w sprawie wprowadzenia zmian legislacyjnych dotyczących art.63 kodeksu wykroczeń. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tej rezolucji do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

W międzyczasie informuję, że w imieniu Klubu Przyjazny Kraków został wycofany z dalszego procedowania projekt uchwały według druku 1577 czyli projekt uchwały, który koresponduje z projektem, i którym mówiła Pani Marta Patena w imieniu Komisji Edukacji, po prostu żeby nie było w obiegu dwóch tych samych albo podobnych druków.

Wynik poprzedniego głosowania:

31 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się,

1 nie biorący udziału w głosowaniu. Nikt nie złożył żadnych zastrzeżeń. Teraz głosowaliśmy:

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

40 za,
0 przeciw,

1 wstrzymujący się. Rada wprowadziła tą rezolucję do porządku obrad i wydruk bardzo proszę, jakby było zgłoszenie to od razu byłaby reakcja, ale nie było. Pani Agata Tatara nieobecna.

Kolejny wniosek o wprowadzenie do porządku obrad jest to wniosek Komisji Edukacji o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku 1595 w sprawie zmian uchwały dotyczącej pozytywnych zmian w edukacji. Czy w tej sprawie głos za, głos przeciw? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad? To jest ten projekt uchwały korespondujący ze zdjętym przez Przyjazny Kraków projektem uchwały.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

36 za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących się,

1 nie biorący udziału w głosowaniu. Stwierdzam, iż Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad. Szanowni Państwo to tyle jeśli chodzi o porządek obrad, jest on nieco bogatszy, plan mniej więcej jest taki, że do godziny około 13.30 będą prowadzone drugie czytania, potem zrobimy dyskusję w sprawie budżetu i WPF, potem przerwa, głosowania w tej sprawie bo jest ich na półtorej godziny, potem dokończymy Sesję z pozostałymi punktami.

INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH

Bardzo proszę o zgłaszanie się. Pan Gilarski, Kapuściński, Maliszewska. Bardzo proszę Pan Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Szanowni Państwo!

Chciałbym dzisiaj zgłosić cztery interpelacje. Pierwsza z nich dotyczy sytuacji związanej z funkcjonowaniem Zespołu Szkół Nr 1 przy ulicy Ułanów, to jest kontynuacja moich interpelacji, w związku z tym może nie będę na ten temat wiele mówił.

Druga sprawa dotyczy sprawy Szpitala im. Żeromskiego, po zmianach dotyczących stanowiska dyrektora zgłosili się do mnie na dyżurze Radnego przedstawiciele, pracownicy tego szpitala i tutaj chciałbym poznać pewne informacje, które stoją w sprzeczności z tym, o czym donosi prasa, mianowicie w prasie są przedstawiane pozytywne zmiany i duże oszczędności, natomiast pracownicy tego szpitala przekazali mi informacje o innych, sprzecznych z tym, co podano w prasie informacjach, w związku z tym proszę o wyjaśnienia.

Trzecia interpelacja dotyczy zarządzania czy działalności MPWiK, Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumenta stwierdził jednoznacznie, że MPWiK naruszyło przepisy w zakresie zmuszania, w zakresie wykorzystywania monopolistycznej pozycji na rynku zmuszając mieszkańców do ponoszenia opłat za budowę sieci wodno – kanalizacyjnej, w związku z tym MPWiK musi zapłacić karę. Ja tą sprawę kilkakrotnie poruszałem w

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

interpelacjach czy w dyskusjach na temat podwyżek za doprowadzenie wody i odprowadzenie ścieków, niemniej jednak chciałbym poznać tutaj stanowisko Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji jako spółki komunalnej, między innymi pytam czy Radni, którzy głosowali za podwyżkami wody i odprowadzanie ścieków mieli świadomość, że pewne część tych środków z podwyżek pójdzie na zapłacenie kary, którą MPWiK otrzymało decyzją Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumenta, to jest kolejna sprawa, tutaj mam konkretne pytania, oczekuję konkretnych też odpowiedzi.

I ostatnia sprawa, która dotyczy korka na Moście Zwierzynieckim, aż do ulicy Praskiej do Salwatora, ja na ten temat też już pisałem, otrzymałem odpowiedź od Prezydenta, że wszystko jest w porządku i że nie prawdą jest, że korek jest już od Praskiej, w związku z tym zapraszam Prezydenta i specjalistów od ruchu w Krakowie na wizję w tym terenie, dzisiaj po raz kolejny widziałem, że brak tam płynności ruchu, te zmiany, które zostały wprowadzone powodują, że jest korek od ulicy Praskiej aż przynajmniej do pętli przy Salwatorze przez Most Zwierzyniecki, w związku z tym po raz ponowny proszę o zajęcie się tą sprawą. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Kapuściński bardzo proszę.

Radny – p. R. Kapuściński

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Radni!

Szanowny Panie Prezydencie, według informacji prasowych tegoroczna impreza sylwestrowa, którą miasto Kraków przygotowuje wspólnie z Telewizją TVN ma być największą taką imprezą w Krakowie, w historii Krakowa. Mając na uwadze trudną sytuację finansową Krakowa i ograniczanie wydatków na istotne sprawy dotyczące zaspokojenia najważniejszych potrzeb mieszkańców Krakowa proszę o informacje:

1. Czy prawdą jest, że Telewizję TVN wybrano jako współorganizatora Sylwestra w Krakowie bez przetargu.
2. Jakie środki zostały przeznaczone z budżetu miasta Krakowa na sfinansowanie tegorocznego Sylwestra w Krakowie.
3. Jakie koszty poniosą krakowskie przedsiębiorstwa komunalne w związku z tegoroczną imprezą sylwestrową.
4. Jakie firmy zewnętrzne, proszę podać kwoty na jakie podpisane zostały umowy, będą pracować przy organizacji całego przedsięwzięcia.
5. Czy podpisanie umów z tymi firmami zostało poprzedzone odpowiednimi przetargami. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Bardzo proszę Pani Radna Maliszewska, potem Pani Radna Jantos.

Radna – p. T. Maliszewska

Szanowny Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Wysoka Rado!

Zwracam się do Pana Prof. Jacka Majchrowskiego, Prezydenta Miasta Krakowa o szczególne zainteresowanie się obsługą komunikacyjną na osiedlu Żabiniec. Żabiniec rozbudowuje się od 20 lat bardzo intensywnie, przewidziany na czworokącie między ulicami Zdrowa, Żmujdzka, ulicą Siemaszki, a ulicą właśnie Żabiniec ma wyjazd z tego czworokąta tylko jednym rogiem do ul. Żmujdzkiej, wyjątkowość tej sytuacji sprawia, że ulica Żmujdzka, ulica Zdrowa w kierunku Prądnickiej, Żmujdzka w kierunku 29 Listopada powoduje tak olbrzymie korki i to

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

by było może jeszcze do przeżycia gdyby nie to, że nie daj Boże jeśli się tam zdarzy nieszczęście to to osiedle nie ma żadnej możliwości ani ewakuacji, ani obrony przed jakimkolwiek żywiołem, odpukuję, żeby to się nigdy nie zdarzyło. Bardzo proszę Pana Prezydenta o podjęcie pilnych czynności zmierzających do przejęcia ulic po Spółdzielni Ziemi Krakowskiej, która jest w tej chwili w likwidacji, wiele czynności już zostało od tej spółdzielni przejętych np. wodociąg przez naszą spółkę MPWiKi od tej pory naprawę mieszkańcy przywoicie są zaopatrzeni w wodę, której bez przerwy tam brakowało. Żeby podjąć jakiegokolwiek działania inwestycyjne potrzeba, aby był jeden zarządca i najlepiej żeby to była jednostka miejska, bo wtedy będzie można pomyśleć o inwestycjach, np. brakuje 20 m drogi od ulicy Frycza Modrzewskiego między blokami 3 i 6, 20 m, które uzdrowiłoby znacznie sytuację w tym terenie. Panie Prezydencie w imieniu mieszkańców potężnego osiedla bardzo serdecznie proszę o zainteresowanie się tym zagadnieniem i taką organizację ruchu na tym osiedlu, aby ludziom żyło się komunikacyjnie przynajmniej na poziomie takim jak na innych nowoczesnych osiedlach. To osiedle już jest trochę stare, ale rewitalizacja mu się należy. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Radna Jantos, potem Pan Radny Ptaszkiewicz.

Radna – p. M. Jantos

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący!

Mam dwie interpelacje i chciałam pewien komunikat, korzystając z dostępności do mikrofonu, ogłosić. Szanowni Państwo tak na okoliczność Świąt, Rafał Śpiewak był diabłem pod Katedrą naszą, kościołem Mariackim, wygrał proces jak Państwo wiecie, w związku z tym bardzo bym chciała żeby nikt nigdy mnie nie utożsamiał z tego typu kompletnymi i głupimi decyzjami dotyczącymi właśnie tego typu wydarzeń i żeby w Polsce nie opowiadano o tym, że Urząd Miasta walczył z człowiekiem, który jest mimem pod kościołem Mariackim, bardzo bym chciała prosić żeby mnie z tego typu decyzji niefortunnych wycofać.

Szanowni Państwo, chciałam zgłosić dwie interpelacje. Sprawa pierwsza, znów wracam do swojego, ostatnio dość ulubionego miejsca w Krakowie czyli do hali sportowej w Czyżynach. Szanowni Państwo Park poprzez wybudowanie w nim olbrzymiej hali stracił dużo terenu, został dość mocno zniszczony, ja już dostałam odpowiedź, że w przyszłym roku nie są przewidziane żadne pieniądze na rewitalizację. Ale chciałam Pana Prezydenta prosić o rozpatrzenie jednej rzeczy, mianowicie przy ulicy Lema, i dostarczam tutaj, zrobioną niewprawną swoją ręką do interpelacji mapkę, mianowicie nie daleko parku przy ulicy Lema jest obiekt, są miejsca, w których w tej chwili są ogródki działkowe. Będąc na spacerze bo ja tam dość często bywam i oglądam park przede wszystkim, nie halę, halę może mniej, chciałam zapytać się Pana Prezydenta czy istnieje możliwość przydzielenia czy włączenia tych ogródków działkowych i zrobienia z nich większego parku po prostu. Dlaczego o tym mówię, ponieważ ostatnio usłyszałam, że tam jest przewidziane miejsce pod zabudowę. W związku z tym pytam się czy nie można, parków w Krakowie naprawdę jest niewielka ilość, jeżeli jeździmy po całej Europie, oglądamy Paryż, Londyn itd., to Państwo wiecie ile tam jest parków, parki w Krakowie są minimalizowane, jest ich coraz mniej, w związku z tym bardzo Pana proszę Panie Prezydencie czy nie można byłoby właśnie z działek, które tam są i które już nie będą, nie robić kolejnych miejsc na zabudowę tylko po prostu oddać je parkowi przez to co zostało zabrane przez halę sportową w Czyżynach.

I jeszcze jedna rzecz. Szanowni Państwo zwracam się z uprzejmą prośbą o przeanalizowanie sytuacji zakupienia dla Krakowa sceny, sceny, którą można rozkładać.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Zwrócono mi na to uwagę, Szanowni Państwo my znów na zasadzie przetargów bez przerwy składamy sceny, które wynajmujemy, rozkładamy je, pytam się czy nie można, miasto by nie mogło w ramach oszczędności stać się właścicielem takiej sceny, może jest to kolejny krok do oszczędzania, które staje się takim hobby w tym mieście ostatnio. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę Pan Radny Ptaszkiewicz, Pani Radna Tatara, Bassara, Porębski.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Szanowny Panie Prezydencie!

Zwracam się z prośbą o podjęcie pilnych działań dotyczących wstrzymania wycinki Lasu Borkowskiego w rejonie Polany Żywieckiej, ulica Karabały, patrząc na ten stan, który tam w tej chwili postępuje i wycinkę tych zdrowych drzew istnieje podejrzenie, że popełnione zostało mnóstwo niemerytorycznych i nieproceduralnych działań, w związku z tym prosiłbym, żeby tam w pilnej interwencji nadzór inwestycyjny skontrolował ten obszar i wstrzymał tę wycinkę, tak jak powiedziałem, z powodu naruszenia tych przepisów i przede wszystkim niemerytorycznej oceny stanu zieleni, która jest tam wycinana.

I druga interpelacja dotyczy informacji w zakresie Zimowych Igrzysk Olimpijskich, minął rok od naszej uchwały, prośba jest o udzielenie informacji jak w tej chwili ta analiza wygląda w zakresie inwestycji potrzebnych do odbycia tej Olimpiady, nakładów i udziału gminy, proszę o udzielenie informacji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Tylko ta ulica nazywa się Karabały. Bardzo proszę Pani Radna Tatara.

Radna – p. A. Tatara

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Składam dwie interpelacje. Pierwsza interpelacja dotyczy przedszkola na osiedlu Zielonym, zwracam się z prośbą do Pana Prezydenta o wyjaśnienie sprawy, między innymi chodzi o to, że we wrześniu tego roku panie nauczycielki z przedszkola prowadzonego przez miasto założyły fundację i już teraz proponuje się nam rodzicom odpłatne zajęcia w ramach fundacji w lokalu przedszkola. Przedszkole nie zapewnia żadnej możliwości integracji z grupą rówieśniczą dzieci zdrowych, lecz wyłącznie w grupie dzieci o takich samych problemach zdrowotnych. Bardzo proszę o wyjaśnienie tej kwestii, pozostałych argumentów już nie czytam, do wglądu do Pana Prezydenta.

I druga interpelacja dotyczy wydawania identyfikatorów we wprowadzonej strefie parkowania dla Krowodrzy, ponieważ uchwała będzie obowiązywała od lutego 2014 i chciałam zapytać ponownie Pana Prezydenta:

1. Kiedy zostanie przywrócony postój na odcinku Aleja Słowackiego.
2. Kto i w jaki sposób będzie sprawdzał poprawność parkowania mieszkańców w obrębie 4-ch ulic, bardzo bym prosiła o dokładne rozpisanie dla każdej ulicy czterech przyległych ulic. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pani Magdalena Bassara do protokołu, Pan Edward Porębski bardzo proszę, potem Pan Kalita, Migdał, Patena.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Radny – p. E. Porębski

Szanowny Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Ja mam dwie interpelacje, jedną dam do protokołu, a drugą, proszę pozwolić Panie Przewodniczący, że szybko ją odczytam bo dość ważna jest, nie tylko dla mnie, ale dla wszystkich mieszkańców.

Szanowny Panie Prezydencie! Nie ma dyżuru lub spotkania z mieszkańcami żeby nie był poruszony temat punktów sprzedaży alkoholu. Ponieważ tego typu punkty /kioski/ pojawiają się jak przysłowiowe grzyby po deszczu i co jest najgorsze, to w miejscach szczególnie wrażliwych, np. przy placówkach oświatowych. W związku z tym mieszkańcy pytają jak się to ma do gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz przeciwdziałaniu narkomanii, na który gmina miejska Kraków wydaje w każdym roku bardzo duże środki z budżetu miasta Krakowa. Jaki jest odbiór małych dzieci uczęszczających do szkoły naprzeciwko zakratowanego kiosku z alkoholem i oglądających wałęsających się klientów, którzy korzystają z wyszynku alkoholowego. Takim zasadniczym przykładem jest zakratowany punkt sprzedaży alkoholu w osiedlu Na Skarpie w pobliżu dwóch placówek oświatowych, Szkoła Podstawowa Nr 80 i Szkoła Muzyczna. Oczywiście, że punkty sprzedaży znajdują się w odległości, na jaką zezwała uchwała Rady Miasta Krakowa, w przypadku szkoły 80 jest to ponad 80 m, a w przypadku szkoły muzycznej jest to 120 m. Ale czy chodzi o metry, moim zdaniem raczej nie i mieszkańców również. Tu powinno chodzić o zasady moralne i dobry przykład dla dzieci i młodzieży. Następnym przykładem jest punkt /kiosk/ na Osiedlu Teatralnym w pobliżu dwóch placówek oświatowych i kościoła, Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych Nr 2 oraz XI Liceum Ogólnokształcące. O czym świadczą w naszym mieście zakratowane punkty sprzedaży alkoholu, tzw. kioski gdzie w porze nocnej właściciele obawiają się o bezpieczeństwa i ten specyfik podawany jest przez okienko zza krat spragnionym uczestnikom nocnych alkoholowych libacji. Według nas mieszkańców jest bardzo duża ilość punktów sprzedaży alkoholu znajdujących się w odpowiednim miejscu tam gdzie nie demoralizują ani ludzi ani młodzieży oraz nie psują architektury naszego miasta swoim wyglądem. Szanowny Panie Prezydencie, czy nie należałoby powrócić do zasady jaka obowiązywała wcześniej, że rady dzielnic wydawały opinie na temat lokalizacji punktów sprzedaży alkoholu i nie tylko, zapewne ten problem zostałby rozwiązany, bo kto jak nie radni miejscowi jako przedstawiciele mieszkańców, przed nimi odpowiadają i najlepiej wiedzą czego się od nich oczekuje. Zwracam się z prośbą i apelem do Prezydenta o rozwiązanie tego problemu, tak bardzo ważnego dla mieszkańców naszego miasta. Znając podejście Pana Prezydenta do wychowania dzieci i młodzieży oraz zapewnienie porządku i bezpieczeństwa w naszym mieście wierzę, że sprawa zostanie załatwiona pozytywnie, za co z góry bardzo serdecznie dziękuję w imieniu mieszkańców i własnym swoim. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Panu Radnemu. Bardzo proszę Pan Kalita, potem Pan Migdał.

Radny – p. A. Kalita

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

To jest krótka interpelacja, a raczej interpelacja i prośba do Pana Prezydenta o rozważenie możliwości zwolnienia z czynszów pobieranych przez gminę Kraków organizacji niepodległościowych takich jak Światowy Związek Żołnierzy Armii Krajowej, Fundusz Pomocy Żołnierzom Armii Krajowej, Zrzeszenie Wolność i Niezawisłość zajmujących wspólnie lokal przy Rynku Kleparskim 4. Wyżej wymienione organizacje są w bardzo trudnej sytuacji, członkami tych organizacji są w większości już ludzie w poważnym wieku, a ich

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

rola w walce o Niepodległą Polskę jest niepodważalna. Przy tej okazji chciałem podziękować administracji budynku przy Rynku Kleparskim 4, która zwolniła te organizacje z opłat np. śmieciowych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Radny Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja mam taką interpelację dotyczącą prowadzonej wycinki lasu /.../, od kilku dni obserwuję, że jest tam montowane ogrodzenie i prawdopodobnie bramy i z tego, co usłyszałem od mieszkańców, którzy się z tym do mnie zwrócili przejazd przez tą ulicę zostanie zamknięty i ja mam taką prośbę do Pana Prezydenta, aby zintensyfikować po prostu prace przy mającej powstać ulicy 8 Pułku Ułanów i potraktować tą budowę jako ulicę priorytetową dla komunikacji, dla tego rejonu, dla tych obszarów miasta.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Bardzo proszę Pani Radna Patena.

Radna – p. M. Patena

Panie Prezydencie!

Wszystkie trzy moje interpelacje dotyczą tego samego problemu, mianowicie finansowania zajęć dodatkowych w przedszkolach. W pierwszej zwracam się do Pana Prezydenta o rozliczenie bardzo skrupulatne o dokładne kwoty, które otrzymały przedszkola, w sumie niebagatelna kwota bo 2,4 mln zł pomnożone ponad 64 zł, razy dziecko, razy 2 miesiące i proszę Pana Prezydenta aby odpowiedział jakie każde przedszkole otrzymało, jaką kwotę, na jakie zajęcia została ona przeznaczona, nazwę zajęcia i dla ilu dzieci, podanie kosztu jednej godziny zajęć, podane kwoty, która została przeznaczona na wyjścia dzieci z przedszkola, bilety wstępu, transportowe, na inne związane z realizacją tego zadania oraz przeznaczone środki na zakupy rzeczowe bo była taka możliwość i ewentualną kwotę zwrotu do miasta.

Druga interpelacja dotyczy zapytania jak Pan Prezydent Miasta Krakowa planuje finansować zajęcia dodatkowe w przedszkolach w roku nowym budżetowym od 1 stycznia 2014 roku.

I trzecia interpelacja, co będzie od 1 stycznia z nie samorządowymi przedszkolami publicznymi, czy znowu nocną porą Radni będą zmieniać uchwały, które dotyczą tych placówek tak jak już to mieliśmy, zdobyliśmy doświadczenie w tym względzie. Są to prośbę Państwa ważne problemy, wszystkie te trzy, ponieważ od 1 września nastąpiła zmiana finansowania zajęć dodatkowych i to co do tej pory, do czego w zasadzie w ogóle nie mogliśmy się wtrącać ani pytać o to, bo finansowali zajęcia dodatkowe rodzice, a zatem mogli sobie nawet finansować zajęcia po 200 czy 500 zł za godzinę dla swoich dzieci, to w tej chwili, ponieważ te zajęcia będą finansowane z kasy miejskiej taka sytuacja jest już wykluczona. A zatem chodzi nam o to, abyśmy wiedzieli na co, jakie pieniądze wydajemy i dla wszystkich dzieci żeby to były pieniądze porównywalne. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Pani Radnej. Pani Radna Prokop – Staszecka bardzo proszę.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Radna – p. A. Prokop – Staszecka

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam interpelację do Pana Prezydenta, bardzo uprzejmie proszę o odpowiedź jak pracownicy MPEC i rada nadzorcza zostali ukarani za złą pracę lub całkowite zaniechanie nadzoru. Brak strategii w poprzednich latach i kompletne nie przygotowanie MPEC na nowe wyzwania były tematem blamażu w Radiu Kraków, brałam udział w tej audycji, nie umiałam tego wytłumaczyć zwłaszcza Radnemu Czekajowi. Dotychczas uważałam, że bezkarni są tylko politycy, mój umiłowany Prezydent nie może odpowiadać za złą pracę spółek miejskich. Uprzejmie proszę o odpowiedź bo w połowie stycznia będę odpowiadać w Radiu Kraków. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Do głosu jeszcze ja się zapisałem. Ja mam dwie interpelacje, jedna dotyczy tego samego tematu podnoszonego przez kolegę Ptaszkiewicza i Pana Radnego Migdała, wycinka lasu. Ja w tej sprawie około 2 miesiące temu zwróciłem się do Pana Prezydenta, otrzymałem zapewnienie stosownych służb, że sprawa jest pod pełną kontrolą, część wynika ze złego stanu tego lasu i że wykonawca tej wycinki będzie musiał zasadzić odpowiednią liczbę drzew. Chciałem zapytać o dwie kwestie, po pierwsze ryzyko zabudowy niezgodnej z wuzetkami i planem miejscowym, ponieważ tam miała być stosunkowo niska zabudowa według miejscowego planu i potem według wuzetek, wygląda na to, że planowana jest zabudowa o wiele wyższa, to jest sprawa pierwsza. I druga sprawa, kiedy, kto i gdzie zasadzi te drzewa, które miały być rekompensatą za wycięte samosiejki i nie tylko w tamtym rejonie i co się stanie jeżeli tego nie zrobi, ponieważ wiem, że tego typu działania niestety w Krakowie mają miejsce. To jest sprawa pierwsza.

I sprawa druga dotyczy Parku Kulturowego i sytuacji w centrum miasta Krakowa. Otóż Park Kulturowy i uchwała w sprawie Parku Kulturowego była wielkim sukcesem Krakowa, powielanym w wielu miastach, tym niemniej coraz częściej do nas, do Radnych dochodzą głosy o tym, że co prawda estetyka generalnie w tym rejonie miasta się mocno poprawiła o tyle coraz częściej powstają tam różnego rodzaju sklepy i działalność, która burzy tą estetykę Parku Kulturowego i nasz salon Krakowa jakim powinno być bezpośrednie centrum miasta staje się – brzydko mówiąc – latynoskim grajdołem. Stąd uprzejmie proszę Pana Prezydenta o rozważenie wspólnej akcji z policją, strażą miejską i stosownymi służbami, akcji, która ma na celu sprawdzenie, a jeżeli trzeba to wyczyszczenie tego rejonu Krakowa z rzeczy, które burzą nie tylko estetykę, ale także porządek i bezpieczeństwo publiczne w tym rejonie, a niestety z tego typu informacjami coraz częściej mamy do czynienia. Dziękuję bardzo. Pan Garda.

Radny – p. B. Garda

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja szybki temat, ponieważ pojawia się w pewnych gazetach tacy tajemniczy mieszkańcy, którzy piszą listy, nazwisko do wiadomości redakcji, i tam jeden list był taki, wielka prośba do Urzędu Miasta, ażeby przy inwestycji planowanej do Krowodrzy Górki, do Górki Narodowej z Krowodrzy Górka, odwrotnie, dobrze powiedziałem na początku, z tej inwestycji tramwajowej, która ma być realizowana i jest teraz w okresie dużych przygotowań, jest realizowana również, projekt estakady nad ulicą Opolską. I tak była, jest prośba i analiza taka w tym liście, ażeby w ramach tej inwestycji zbudować samą estakadę tramwajową bez ewentualnych możliwości przejazdu samochodów. Uważam, że to jest bardzo zły kierunek i doskonale wiemy jakie są problemy połączenia północy z południem Krakowa, w związku z

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

tym mam takie pytanie czy faktycznie jest to analizowane, czy brana jest pod uwagę taka realizacja czy raczej jest to estakada już w pełnym wymiarze czyli tramwajowo – samochodowa, czy raczej odrzucamy taką koncepcję. Chciałbym na ten temat żeby było to rozwinięte przede wszystkim przez ZIKiT i Biuro Planowania w tej kwestii, jak to wygląda i jak to będzie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos w interpelacjach? Nie widzę. Bardzo proszę w imieniu Prezydenta Pan Sekretarz.

ODPOWIEDZI NA INTERPELACJE RADNYCH.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja tylko zbiorczo informuję, że złożono 16 interpelacji na poprzedniej Sesji, na 8 Prezydent udzielił odpowiedzi, termin udzielenia na pozostałe upływa 27 grudnia. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy w sprawie odpowiedzi udzielonych przez Prezydenta na dotychczasowe interpelacje są jakieś pytania czy uwagi? Nie widzę. W takim układzie przystępujemy do porządku obrad, jest godzina 11.55, myślę, że gdzieś do godziny 13.30 pójdziemy ze sprawami bieżącymi, potem będzie punkt dotyczący budżetu i WPF, przerwa, głosowania w tej sprawie i potem wrócimy do spraw bieżących.

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU MONTE CASSINO – KONOPNICKIEJ.

Projekt Prezydenta Miasta, druk 1573, II czytanie. Mamy poprawki Pana Radnego Pietrusa, Gilarskiego, Węgrzyna dwie i opinia Prezydenta do tych spraw dostarczona 18 grudnia czyli dzisiaj. Proszę Pani Dyrektor.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Do druku 1573 wpłynęły cztery poprawki. Poprawka Pana Pawła Węgrzyna dotyczy obniżenia wysokości zabudowy w terenie U8. Poprawka numer 1 dotyczyła obniżenia wysokości do 24 m, poprawka numer 2 dotyczyła obniżenia wysokości zabudowy do 19 m. Kolejna poprawka, poprawka Pana Włodzimierza Pietrusa dotyczyła obniżenia wysokości zabudowy w terenie U8 z 29 m na 18 m. Poprawka Pana Mirosława Gilarskiego dotyczyła zmiany wskaźników również w terenie U8 i dotyczyła zmiany wskaźnika terenu biologicznie czynnego z 5 % na 49 %, ustalenie minimalnego wskaźnika intensywności zabudowy z 5,8 na 0,3, ustalenie maksymalnego wskaźnika intensywności zabudowy z 6 na 1,5, obniżenia wysokości zabudowy z 29 na 8 m. Dopisania do ustaleń szczegółowych dotyczących terenu U8 punktu w brzmieniu: w terenie U8 zabudowę należy kształtować w sposób zapewniający ochronę ciągów widokowych od strony ulicy Kilińskiego wskazanych we właściwej uchwale obejmującej obszar Dębniki. Prezydent Miasta Krakowa opiniuje pozytywnie tylko poprawkę numer 1 Pana Pawła Węgrzyna, pozostałe poprawki Prezydent Miasta Krakowa opiniuje negatywnie. Państwo otrzymaliście opinię Prezydenta do wszystkich złożonych poprawek. Pozwolę sobie pokrótce je uzasadnić. Pierwsza poprawka Pana Radnego Pawła Węgrzyna, jest to poprawka, która wносиła o to, aby obniżona została wysokość zabudowy do 24 m. Po przeprowadzeniu szczegółowej analizy stwierdzono, iż zaproponowana w poprawce zmiana

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

wysokości zabudowy do 24 m jest dopuszczalna. Z uwagi na realizowaną po przeciwnej stronie ulicy Monte Cassino zabudowę Centrum Kongresowego ewentualnie obniżenie wielkości wysokości zabudowy w terenie U8 nie powinno być większe niż do 24 m, która to wielkość została wyznaczona na potrzeby postępowania w sprawie ustalenia warunków zabudowy dla obiektu hotelowego na działkach 1/7 i 1/8 obr. 12 Podgórze. Wprowadzenie do projektu zmian wynikających z przyjęcia tej poprawki będzie skutkowało ponowieniem procedury planistycznej zgodnie z art. 17 w związku z art. 19 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Poprawkę numer 2 Pana Pawła Węgrzyna pozwolę sobie omówić w połączeniu z poprawką Pana Włodzimierza Pietrusa, gdyż różnica jest niewielka, w przypadku Pana Pawła Węgrzyna dotyczy obniżenia wysokości zabudowy do 19 m, natomiast w przypadku poprawki Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa do wysokości 18 m. W projekcie uchwały działki 1/7 i 1/8 zostały przeznaczone pod tereny zabudowy usługowej i oznaczone symbolem U8. W obowiązującym Studium uwarunkowań znajdują się w obszarze o przeważającej funkcji mieszkaniowo usługowej, dla której określono jaką główną funkcję mieszkaniową, mieszkaniowo – usługową i usługową. W dokumencie Studium w obszarze objętym granicami planu został wyodrębniony w strukturze miejskiej ciąg ulic Monte Cassino, Kapelanka, Grota Roweckiego, który stanowi główny ciąg miejski. Zgodnie z ustaleniami Studium główne ciągi miejskie tworzą pewien szkielet układu przestrzennego, są to ciągi komunikacyjne obudowane bogatym programem usług o charakterze ogólnomiejskim. Przestrzeń ta stawia wysokie wymagania w zakresie funkcjonalnym, a także w zakresie utrzymania i ukształtowania jakości kompozycji urbanistycznej i architektonicznej. Podczas opracowywania projektu planu wykonano analizy wysokości zabudowy, wzięto pod uwagę informacje, że było prowadzone postępowanie o ustalenie warunków zabudowy, a analiza wykonana na potrzeby tamtego postępowania wykazała, iż projektowany obiekt może osiągnąć wysokość do 24 m. W związku z tym w terenie U8 ze względu na lokalizację w sąsiedztwie Ronda Grunwaldzkiego określono wysokość zabudowy do 29 m uwzględniając wysokość budynku Centrum Kongresowego, analiza wysokościowa budynku wykazała, że w najwyższym punkcie budynek osiąga wysokość 27,9 m, stąd wysokość zabudowy tego terenu będzie jeszcze wyższa, analiz widokowych wglądu z ulicy Monte Cassino w kierunku Wawelu oraz obiektu sakralnego na Skałce jak również widoku z Mostu Grunwaldzkiego w kierunku Dębnik. Uwzględniono również ukształtowanie terenu, to znaczy obniżenie terenu w stosunku do poziomu Ronda Grunwaldzkiego o około 2 m. Projekt planu ustala również kolejne ograniczenie poprzez wprowadzenie wysokości, określenie rzędnej 231 m n.p.m. której obiekt, który ewentualnie mógłby powstać na tej działce nie może przekroczyć. Proponowana w poprawce wysokość tak 18 jak i 19 m dla terenu U8 znacznie różni się od wysokości Centrum Kongresowego, ponadto działki 1/7 i 1/8 znajdują się w obniżeniu w stosunku do poziomu terenu Ronda Grunwaldzkiego. W związku z powyższym obiekt o wysokości 18 lub 19 m, który powstałby na działkach byłby dysharmonijny z przeciwległą wyższą zabudową Centrum Kongresowego i nie stanowiłby odpowiedniej obudowy głównego ciągu miejskiego. Wprowadzenie do projektu zmian wynikających z tych obu poprawek, to znaczy z poprawki numer 2 Pana Pawła Węgrzyna i z poprawki Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa będzie skutkowało ponowieniem procedury planistycznej. I ostatnia ze złożonych poprawek, poprawka złożona przez Pana Radnego Gilarskiego jest to poprawka, dla której opinia Prezydenta jest również negatywna, tutaj Pan Radny Gilarski zaproponował wysokość 8 m i tak jak wcześniej powiedziałam jeszcze zmianę wskaźnika terenu biologicznie czynnego na 5 %, ustalenie minimalnego wskaźnika intensywności zabudowy na 0,3, ustalenie maksymalnego wskaźnika intensywności na 1,5, obniżenia wysokości na 8 m i dopisania tego zapisu, że zabudowę należy kształtować w sposób zapewniający ochronę ciągów widokowych od ulicy Kilińskiego wskazanych we właściwej uchwale obejmującej

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

obszar Dębnik. Opinia Prezydenta jest negatywna ze względu na lokalizację planowanej inwestycji w miejscu silnie eksponowanym, projektowana architektura powinna w harmonijny sposób podkreślać jego wagę nie stanowiąc konkurencji dla budynku Centrum Kongresowego. Działki numer 1/7 i 1/8 obr. 12 Podgórze znajdują się w znacznym obniżeniu w stosunku do poziomu terenu Ronda Grunwaldzkiego, budynek o wysokości 8 m byłby tylko w niewielkiej części widoczny z Ronda Grunwaldzkiego. Jakość kompozycji urbanistycznej i architektonicznej, którą wskazuje Studium została naruszona poprzez zlokalizowanie budynku od tak niewielkich gabarytów. Tak niski budynek stanowiłby dysharmonijny element w obudowie Ronda, nie spełniający zasad kształtowania ładu przestrzennego w tak eksponowanym miejscu. Przyjęcie przez Państwa tej poprawki skutkowałoby również ponowieniem procedury planistycznej. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. W tej sprawie otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Proszę Pan Radny Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo!

Chciałbym kilka słów komentarza do swojej poprawki gdyż myślę, że ona może wiele wyjaśnić. Mianowicie teren, o którym rozmawiamy i którego dotyczy poprawka to działki, które tutaj widzimy zaznaczone w taki trójkąt przy Rondzie Grunwaldzkim, ewidentnie je widzimy, że jest to działka, która należy do Starych Dębnik, to jest obszar Starych Dębnik, którego plan został przyjęty w latach ubiegłych i na tym terenie jest dopuszczona zabudowa do 8 m. Dlatego też moja poprawka idzie w tym kierunku, aby również w tej działce tak jak i w planie Starych Dębnik zaproponować budowę do 8 m. Natomiast widać, że pozostała część planu to jest plan dla osiedla Podwawelskiego po drugiej stronie ulicy Monte Cassino, który nawiązuje faktycznie do Centrum Kongresowego i do wyższego budownictwa, które znajduje się na os. Podwawelskim. Więc te działki przy Rondzie Grunwaldzkim od strony Starych Dębnik tak naprawdę są to działki, które należą historycznie i funkcjonalnie do Starych Dębnik, na pytanie dwa tygodnie temu dlaczego tą działkę wyłączono z planu Starych Dębnik Pani Prezydent odpowiedziała, że zrobiono to w 2008 roku, ale nie wyjaśniła dlaczego, kto, na czyj wniosek, w jaki sposób, kto to przeprowadził i jakie były argumenty w 2008 roku, że tą działkę wyłączono. Natomiast jeszcze z innych spraw, ciekawe wydaje się to, że w opiniach, które są opiniami urzędowymi, czyli opiniami magistrackimi, w tych opiniach również opiniowanie zabudowy wysokiej na tych działkach, o których w tej chwili mówię, są to opinie negatywne. I co więcej, Biuro Planowania Przestrzennego w opinii z października 2012 roku na temat możliwości budowy budynku hotelowego na tej właśnie działce pisze, że w ocenie Biura Planowania Przestrzennego wskazana we wniosku inwestycja nie jest zgodna z ustaleniami projektu planu w zakresie parametrów, czy krótko mówiąc jest za wysoka. Taka jest opinia Biura Planowania Przestrzennego z października 2012 roku. Czyli mamy tutaj wysokość. Jeśli chodzi o wodę i zalewanie, Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego, również Wydział Urzędu Miasta Krakowa też zwraca uwagę, że hotel, w którym planowany jest dwukondygnacyjny garaż podziemny opiniuje to negatywnie mówiąc, że realizacja obiektów, takich obiektów w tym miejscu powinna odbywać się bez podpiwniczeń, z podniesionym poziomem parteru, a tutaj mówimy o garażu podziemnym. Co więcej, w piśmie z Wydziału Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego czytamy również, że nie zaleca się budowy podziemnego garażu. Czyli również opinia negatywna jeśli chodzi o możliwość zlokalizowania budowy hotelowej na tej działce, opinia kolejnego Wydziału Urzędu Miasta Krakowa. Jest oczywiście opinia negatywna rady dzielnicy VIII czyli lokalnej

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

społeczności, może jej nie będę przytaczał, natomiast mówię o niej, że również radni dzielnicy VIII, właściwej dla tego terenu widzą, że jest to zły plan, że jest to zła decyzja, jest to zły projekt i opiniują również negatywnie ten plan ze względu właśnie na tą działkę, o której mowa. Co więcej, w pismach i dokumentacji urzędowej posługujecie się Państwo opinią Prof. Miczyńskiego z Uniwersytetu Rolniczego i Prof. Miczyński pisze wyraźnie i wprost, zacytuję: negatywny wpływ na przewietrzanie miasta poprzez ograniczenie swobodnego przepływu powietrza w jednym z głównych korytarzy przewietrzających Kraków. Ulice Monte Cassino, a następnie Dietla stanowią ciąg wspomagający przepływ powietrza. W związku z tym też opinia jest negatywna jeśli chodzi o możliwość wysokiej zabudowy w tym miejscu i też jest to opinia, którą posługuje się Magistrat. Więc suma sumarum jest to dosyć kuriozalne, że same Wydziały, jednostki Urzędu Miasta czy Profesor, który działa na zlecenie miasta i w oficjalnych dokumentach Państwo posługujecie się tą opinią, opiniują negatywnie wysokość, możliwość zalewania czyli wody, a także ciągi napowietrzania miasta czyli powietrze. Te opinie są negatywne. Co więcej, w tej sprawie to również dla mnie oprócz lekceważenia mieszkańców bo jak otrzymałem informację do dnia dzisiejszego nie otrzymali pisma, odpowiedzi na pismo, do Pani Prezydent z 28 października gdzie podnosili właśnie te sprawy, o których ja w tej chwili mówię i które są w mojej poprawce, natomiast kuriozalna wydaje się też opinia Pana Prezydenta, który mówi, że jeśli nie powstanie wysoka zabudowa w tym miejscu to po prostu nie będzie to jakaś właściwa kompozycja zabudowy przy Rondzie Grunwaldzkim. W tej chwili nie mam tej opinii przed sobą, ale przed chwilą ona była prezentowana, w związku z tym, a kto w takim razie postanowił i założył, że w ogóle w tym miejscu ma powstać jakakolwiek zabudowa skoro argumentem jest, że niższy budynek w granicach 8 m jest jakimś zaburzeniem czy chaosem urbanistycznym w tym miejscu. I to myślę, że jak na tą chwilę tyle, jeszcze prosiłbym raz o wyjaśnienie Panią Prezydent w sprawie przeznaczenia tej działki z 2008 roku i ewentualnie tylko ostatnia rzecz, która tutaj była poruszana chyba nawet przez Przewodniczącego Stawowego, że gdybyśmy przyjęli ten plan to miasto będzie narażone na odszkodowanie, z tego co mi wiadomo jeśli nie ma pozwolenia na budowę to takiej sprawy póki co nie będzie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. W tej sprawie zgłosiły się jeszcze dwie osoby z zewnątrz, bardzo proszę – to Pani Prezydent odpowie Panu Radnemu, a potem poprosimy Państwo, którzy zgłosili się z zewnątrz.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. E. Koterba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja postaram się uporządkować tą odpowiedź, ponieważ Pan Radny wymieszał sprawy związane z wuzetką, opinie do wuzetki z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego. Rozpoczynając od początku to ja zadam pytanie Panu Radnemu dlaczego była przyjęta uchwała Rady Miasta w takich, a nie innych granicach, ponieważ Pan Radny wtedy był tutaj na tej Sali i zapewne powinien to wiedzieć. Tak, że przepraszam bardzo, ale na to nie odpowiemy, ponieważ dokładnie taka była granica przyjęta. Mało tego, nie ma tutaj żadnego, nic innego poza tym, że gdybyśmy teraz nie włączyli tej działki w opracowanie to mielibyśmy Kraków składający się z planu, bo idea jest pokrycie planami, z takim małym jednym wyłączeniem, na którym funkcjonuje wuzetka. I Panie Radny jeśli mówimy o budynku wysokim i o opiniach, które Pan cytował to dotyczyły właśnie projektu złożonego o warunki zabudowy. I przypominam, że projekt ten to był około 96 m i to właśnie bardzo negatywnie i krytycznie oceniali wszyscy zarówno Urząd Miasta i osoby odpowiedzialne za

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

warunki zabudowy jak i osoby, eksperci, którzy byli powołani w tej sprawie. Chodziło o wysokościowiec w tym miejscu i przed tym broniliśmy. Dlatego też szczegółowe analizy, analizy, które uwzględniały warunki widokowe ze wszystkich stron, wszystkie analizy, które były wykonane bardzo szczegółowo określiły, że maksymalna wysokość w warunkach zabudowy może być 24 m. My w tej chwili przyjmując, pozytywnie oceniając poprawkę Pana Radnego Węgrzyna mówimy 24 m, ale nie wysokość budynku tylko wysokość zabudowy, co de facto oznacza, że budynek, który tam będzie mógł powstać będzie miał 22 m, wysokość budynku, proszę to rozróżnić. Następnie proszę zwrócić uwagę na inną sprawę, Pan mówi o tym, że obok jakiej wysokości są budynki 8 m, proszę spojrzeć do planu Dębni, w planie Dębni obok budynki mają proponowane 16 m, a więc mamy w tej chwili sytuację taką, 16 m budynki, które są w planie Dębni zaproponowane, obok 22 m bo mówimy o wysokości budynków bo w planie Dębni jest wysokość budynków określona, obok mamy 22 m budynek i następnie po drugiej stronie Ronda 27 m wysokość Centrum Konferencyjnego, czyli uwzględniliśmy to, o co mieszkańcy wnosili, aby maksymalnie obniżyć tę wysokość. Dlatego też uważam, że w chwili obecnej opinia pozytywna Prezydenta do poprawki Radnego Węgrzyna jakoby zaspokaja te uwagi, które były zgłaszane na poprzedniej Sesji będąc w zgodzie z ładem przestrzennym. Nie wyobrażam sobie sytuacji 8 m budynku w mieście, w centrum miasta, w dole usytuowanym w stosunku do obsługi komunikacyjnej, która jest ponad 2 m wyniesiona. Ja bardzo proszę spojrzeć na tą przestrzeń choćby przez jeden moment żeby takie argumenty wziąć pod uwagę. Następnie chciałam zwrócić jeszcze na jedną rzecz uwagę, że obojętnie, bo jeśli przyjmiemy, też Pani Dyrektor powiedziała, jeśli zostanie poprawka Pana Radnego przyjęta to również plan będzie musiał jeszcze raz podlegać całej procedurze planistycznej. Jeśli byśmy w tej chwili, jeszcze podkreślę jedną rzecz, Pan powiedział, że jest niezgodne ze Studium, otóż jest zgodne ze Studium bo w Studium cały czas ten teren był pod zainwestowanie. Gdybyśmy w tej chwili zrezygnowali, nie wiem, z uchwalania planu, odrzucili i tak, i tak funkcjonuje prawomocna decyzja o warunkach zabudowy na tym terenie, na podstawie której można uzyskać pozwolenie na budowę. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Bardzo proszę, po pierwsze Pan Maciej Stópka, po drugie Pani Anna Rychlicka.

Pan Maciej Stópka

Pani Prezydent! Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Chciałbym odnieść się do kwestii U8, po pierwsze mam prośbę do Panów Radnych Węgrzyna i Pietrusa, aby wycofali swoje poprawki. Uzasadnienie. Krótkie sprostowanie, opinia przeprowadzona przez Pana Prof. Miczyńskiego, kierownika Katedry Klimatologii, Ekologii i Ochrony Powietrza nie została wykonana na zlecenie Urzędu Miasta tylko na prośbę stowarzyszenia, mieszkańców zwykłych ulicy Kilińskiego, rzeczywiście ona jest negatywna i jednoznacznie odnosi się do tego, że tak wysoki budynek w tym miejscu będzie zaburzał kanał przewietrzania dla Dębni niezależnie od tego czy będzie miał 24, 26 czy 18 m. Być może będzie to zgodne z ładem urbanistycznym, na pewno powstanie coś jak brama wjazdowa do Krakowa, projekt został już w zasadzie w mediach trochę wyśmiany i wyszydzony i jest to projekt, której inwestycji nie chcemy my mieszkańcy ulicy Kilińskiego, Barskiej, Dębni, nie chcą tego radni dzielnicy i miasta Krakowa, nie chcą tego urbaniści, historycy, na poprzedniej Radzie Miasta słyszeliście Państwo na ten temat jakie mogą być konsekwencje tak wysokiej zabudowy jeśli chodzi o UNESCO, nie chcą również kierowcy, którzy stoją w korkach. Tego typu zabudowa spowoduje po prostu małą katastrofę ekologiczną dla nas, dla mieszkańców. Dlatego ja chciałbym bardzo Państwa prosić o to,

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

abyście jednak zwrócili uwagę na poprawkę Radnego Gilarskiego, bo to nie jest prawdą, że działka musi być zabudowana pięknym budynkiem, chodzi o to ażebyśmy my mieszkańcy mogli tam normalnie egzystować, czy to będzie 24, czy 18 m to w dalszym ciągu musi powstać garaż podziemny na kilka kondygnacji, który równocześnie będzie w budynku gdzie zabrania się czy też nie zaleca, aby powstawały jakiegokolwiek podpiwniczenia. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Dziękuję. Mam tutaj prośbę o udzielenie głosu Pani Annie Rychlickiej, czy jest Pani Anna Rychlicka? Nie widzę. Domyślam się, że Pani Anny Rychlickiej, która prosiła o głos nie ma, w związku z tym zamykam sprawę dotyczącą, jeszcze Pan Gilarski bardzo proszę.

Radny – p. M. Gilarski

Pani Przewodnicząca! Pani Prezydent!

Ja chciałbym jeszcze dwie rzeczy nawiązując do głosu Pani Prezydent, mianowicie do roku 2008, kiedy uchwalono plan miejscowy dla Starych Dębni z pytaniem kto i w jaki sposób, w jakiej procedurze tą działkę wyłączył z tego planu, ewidentnie widać, że ta działka przynależy do planu Stare Dębni, Pani Prezydent twierdzi, że tutaj ja powinienem wiedzieć itd., wiadomo, że Pan Prezydent przedkłada projekt planu i to Pan Prezydent określa granice planu i to Pan Prezydent, czy jego urzędnicy w niewyjaśnionych dla mnie okolicznościach przyjęli takie, a nie inne granice planu, dlatego pytanie pozostaje otwarte i brak na to pytanie w dalszym ciągu odpowiedzi, kto i w jakim trybie zdecydował o tym, że ta działka została wyłączona w 2008 roku i to nie jest Rada Miasta tylko to Pan Prezydent przedkłada projekt planu i Pan Prezydent przedstawił taki projekt planu Radzie Miasta jak rozumiem. Ale moje pytanie brzmi dlaczego wówczas, kiedy przedstawiał taki projekt planu nie ujął tych działek w tym planie. Więc nie chciałbym, aby tutaj było odbijanie ping – ponga tylko o konkretną informację ze strony Pana Prezydenta i kto podjął taką decyzję wtedy. Natomiast Pani Prezydent stwierdziła, że jednak jest ten plan zgodny ze Studium, ja tylko może zacytuję fragment mojego uzasadnienia do mojej poprawki, które odnosi się do sprzeczności ze Studium mianowicie teren oznaczony w projekcie jako U8 w obowiązującym Studium uwarunkowań oznaczony jest jako teren mieszkalno – usługowy wraz z pozostałą częścią obszaru przy ulicy Kilińskiego. Zabudowa w tym obszarze powinna być spójna i równoważyć obie te funkcje. Ponadto Studium nakłada obowiązek ochrony założeń urbanistycznych obszaru Starych Dębni, do którego to obszaru należy zaliczyć teren oznaczony jako U8. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Dziękuję bardzo. Jeszcze raz pytam się czy Pani Anna Rychlicka jest? Nie ma. Zamykam dyskusję, bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Oczywiście jeżeli by Pana Stopki, bodajże, jeżeli nazwiska nie przekreślam, ta inwestycja została zrealizowana i wycofał Pan Radny Węgrzyn i Pietrus swoje poprawki to co by nam zostało do głosowania, głosowalibyśmy budynek wielkości budy dla psa na Podhalu, która będzie miała 8 m wysokości, wskaźnik powierzchni/.../

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Szanowni Państwo tak się nie dyskutuje, ja zapraszałam do zabrania głosu, proszę się zgłosić, ja Pana dopuszczę do głosu, ale nie w ten sposób.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Radny – p. G. Stawowy

/.../ o wskaźnikach zabudowy nie pozwalających postawić nawet dom jednorodzinny na tej działce. W związku z tym po to Panie Radny, że ktoś sobie tą działkę nabył, jest święte prawo własności w tym kraju i jak sobie ją nabył to może się starać o jej zabudowę. Na jakiej podstawie obok można wybudować, na tej działce nie można, bo ja nie wdaję się w ogóle w dyskusję jaką tutaj usłyszałem przed chwilą od mieszkańca żeby tam, że Państwo by chcieli żeby tam nic nie powstało, to jest niestety miasto, ktoś ma prawo sobie kupić działkę i starać się na nią o warunki zabudowy, albo o pozwolenie na budowę z planu miejscowego, ale wpisywanie tam 8 m budynku jak zaproponował Pan Radny Gilarski to są parametry poniżej budynków jednorodzinnych jakie wpisujemy w mieście Krakowie bo minimalne wysokości to jest 9 i 11 m, naprawdę, opamiętajmy się, to nie może być tak, że jak jest pusta działka to nie pozwólmy niczego, wskaźnik 0,3 intensywności zabudowy, wysokość 8 m to jest poniżej poziomów dopuszczalnych do zabudowy jednorodzinnej, a mówimy o terenie dość ścisłego Śródmieścia, w niewielkiej odległości od Wawelu. Ja mam świadomość tego, że 29 m to jest przesada, natomiast 8 m to jest przesada w drugą stronę. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa ma jeszcze potrzebę zabrania głosu? Bardzo dziękuję, zamykam dyskusję, stwierdzam odbycie II czytania druku 1573, przechodzimy do dalszego procedowania. Przechodzimy do druku 845:

**UTWORZENIE JEDNOOSOBOWEJ SPÓŁKI Z OGRANICZONĄ
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ.**

Druk Nr 845, II czytanie, referuje Pan Jerzy Marcinko, Pan Dyrektor, bardzo proszę. Mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, poprawki Pana Radnego Hawranka. Poprzedni druk będzie głosowany w bloku głosowań.

Dyrektor ZIKiT – p. J. Marcinko

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Do druku 845 zostały złożone poprawki o numerze od 1 do 7 Pana Radnego Hawranka. Poprawki te zostały w dniu dzisiejszym wycofane, zostaną wycofane w związku z tym rozumiem, że do druku 845 nie ma poprawek ani autopoprawki.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję Panie Dyrektorze. Pan Radny Hawranek.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowna Pani Przewodnicząca! Szanowny Panie Prezydencie! Szanowni Państwo! Pan Dyrektor wyprzedził moją myśl, bo faktycznie składam wycofanie poprawek, które zgłosiłem od numer 1 do numeru 7, wynika to z tego, że druk przez ten rok został częściowo zmodyfikowany i część tych modyfikacji uwzględnia treści zawarte w mojej poprawce, ale również te modyfikacje spowodowały, że inne poprawki są bezsensowne bo odnoszą się do paragrafów, które w tej chwili mają inne numery, w związku z powyższym wycofuję te poprawki. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Jest wycofanie na piśmie, dziękuję. Pani Radna Maliszewska bardzo proszę.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Radna – p. T. Maliszewska

Szanowna Pani Przewodnicząca! Państwo Prezydenci! Wysoka Rado!

Jak Państwo Radni pamiętają druk ten został wycofany do projektodawcy bardzo dawno temu na mój wniosek. Zgłaszałam wówczas zastrzeżenia na piśmie i Rada głosując podzieliła moje obawy, że było zbyt dużo braków formalnoprawnych, aby wtedy ten druk głosować. W tej chwili oświadczam, że wszystkie zastrzeżenia jakie miałam wówczas zostały usunięte, uzupełniono wszystkie braki dotyczące tego o czym wtedy mówiłam i w czym mnie Rada poparła, dzisiaj ten druk spełnia wymogi, którym wówczas nie sprostał.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Pan Wojciech Wojtowicz bardzo proszę.

Radny – p. W. Wojtowicz

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Mam pytanie do Pana Dyrektora, ponieważ celem, w trybie odesłania do projektodawcy jest zmieniony druk Pani Przewodniczący, procedujemy całkiem nowy druk w tej chwili jeśli o uchwałę bo ten druk został zmieniony. Oczywiście, że został zmieniony bo taki był cel odesłania i dlatego Pani Radna Maliszewska powiedziała, że te rzeczy zostały zmienione. Dzisiaj mamy nowy druk nowy nie w sensie numeru tylko są zmiany, taki był cel odesłania. Mam pytanie do Pana Dyrektora w jakim terminie przewiduje powołanie tej spółki bo dzisiaj jeżeli Rada przyjmie ten projekt, czyli w jakim terminie będzie powołana ta spółka w przyszłym roku, gdzie jest planowana siedziba tej spółki i jak wygląda kwestia przekazywania, jak będzie wyglądała kwestia przekazywania strefy, która dzisiaj obowiązuje i która będzie obowiązywała w przyszłym roku od 1 lutego 2014 roku z ZIKiT do nowej spółki bo rozumiem taki jest cel i ewentualnie jakie są plany jeśli chodzi o realizację parkingów bo to jest ten główny cel tej spółki. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Czy ja mogę prosić Pana Dyrektora Marcinko, którego w ogóle nie widzę, o odpowiedź.

Dyrektor ZIKiT – p. J. Marcinko

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Jeżeli dzisiaj zostanie przyjęta uchwała zamierzamy przystąpić do całego procesu legislacyjnego i przewidujemy, że spółka powinna zacząć funkcjonować na koniec I kwartału. Siedziba spółki na dzień dzisiejszy jest zapisane miasto Kraków, ja nie chcę wchodzić w kompetencje spółki, dlatego na dzień dzisiejszy pozostawiamy dotychczasową siedzibę jaką jest siedziba strefy płatnego parkowania Kalwaryjska, ale nie ukrywam, że około 10 stycznia będzie drugi, jeden z punktów wydawania abonamentów na stadionie Wisły, gdzie są bardzo korzystne kwoty czynszu i być może spółka będzie chciała zrobić tam swoją lokalizację. Tak, że w Statucie jest wpisane siedziba miasto Kraków, natomiast przekazywanie wszystkich spraw zarządzania będzie zgodnie z punktem 3 uchwały Rady Miasta, sposób wykonania powierzonego zadania własnego gminy spółki określi umowa wykonawcza, która będzie zawarta pomiędzy gminą miejską Kraków, a spółką, to znaczy, że spółka przejmie wszystkie zadania, które w tej chwili są prowadzone w ZIKiT za wyjątkiem windykacji, windykacja ta pozostanie w ZIKiT jako gmina miejska Kraków, natomiast te umowy, które dotyczą w tej chwili zarządzania strefą, pierwsza wygasa w kwietniu 2014, druga w kwietniu 2016, a trzecia będzie dopiero zawarta teraz, bo rozstrzygnęliśmy przetarg, ale jeszcze nie podpisaliśmy umowy i tu będzie zobowiązanie do 2018 roku. Tak więc z dniem 2 kwietnia spółka już będzie we własnym zakresie zarządzać strefą P1 i P3. Dziękuję bardzo.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Szanowni Państwo stwierdzam odbycie II czytania druku 845, głosowanie w bloku głosowań na życzenie Rady. Przechodzimy druku 1590, druk 1590:

ZMIANA UCHWAŁY NR LXX/1013/13 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 27 MARCA 2013 ROKU W SPRAWIE WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ MIASTA KRAKOWA.

Pani Dyrektor Kwaśniak.

Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

To jest ostatnia zmiana aktualnego, aktualnej uchwały w sprawie Wieloletniej prognozy finansowej miasta Krakowa na rok 2013 i lata następne, zmiany w tej uchwale są oczywiście zgodne z projektem, który będziecie Państwo głosowali mam nadzieję pod koniec dnia, natomiast autopoprawka, która została złożona dotyczy jednego zadania, to jest zadania związanego z sygnalizacją świetlną skrzyżowania Alei Solidarności z ulicą Struga. Zmiana na tym zadaniu będąca przedmiotem autopoprawki polega na tym, iż zwiększamy limit zobowiązań w tym roku na tym zadaniu i plan wydatków, żeby można było dwuletnie zadanie, które taki ma okres realizacji, to zadanie podpisać w tej chwili, konieczna jest ta zmiana, która jest w autopoprawce. Jeżeli chodzi o plan wydatków na tym zadaniu na rok 2014 jest on zgodny zarówno z projektem budżetu jak i projektem WPF, tym nowym, który będzie dyskutowany w drugiej części Sesji. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Szanowni Państwo, zwracam się z uprzejmą prośbą do Pani Dyrektor, aby Biuro Skarbnika przygotowało i przekazało do Kancelarii Rady Miasta Krakowa do piątku 20 grudnia do godziny 12.00 w 6-ciu egzemplarzach załączniki do uchwały podjętej według druku Nr 1590. Mamy tutaj pozytywną opinię Komisji Budżetowej. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. Druk 1553:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO LOKALU MIESZKALNEGO STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, POŁOŻONEGO W BUDYNKU MIESZKALNYM PRZY ULICY JÓZEFITÓW NR 1 WRAZ ZE SPRZEDAŻĄ UŁAMKOWEJ CZĘŚCI GRUNTU POD BUDYNKIEM.

Druk 1553, kto będzie referował? Pani Marta Witkowicz? Ten druk przesuwamy, przechodzimy do dalszego procedowania, druk 1568? Czy Pani Dyrektor.

Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

W imieniu Pani Dyrektor Witkowicz informuję, że do druku, o którym mówiła Pani Przewodnicząca nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Czy Pani Dyrektor Witkowicz chce jeszcze coś dodać do druku 1553? Stwierdzam odbycie II czytania, druk będzie głosowany w bloku głosowań.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

WYRAŻENIE ZGODY NA Odstąpienie do żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 11 położonego w budynku nr 3 na os. Centrum C w Krakowie.

Druk 1568, Pani Dyrektor Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Dziękuję. Mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej i Komisji Mienia i Przedsiębiorczości. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie według życzenia Rady w bloku głosowań. Przechodzimy do druku 1569:

WYRAŻENIE ZGODY NA Odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 106 położonego w budynku nr 1 na os. Centrum C w Krakowie.

Pani Dyrektor Witkowicz bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Dziękuję. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie według życzenia Rady w bloku głosowań. Przechodzimy dalej, druk 1570:

WYRAŻENIE ZGODY NA Odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 13 położonego w budynku nr 14 przy ulicy Fałata w Krakowie.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Pozytywna opinia Komisji Budżetowej, Mienia i Przedsiębiorczości. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie według życzenia Rady w bloku głosowań. Druk 1571:

WYRAŻENIE ZGODY NA Odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 81 położonego w budynku nr 40 na os. na Wzgórzach w Krakowie.

Pani Marta Witkowicz bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie według życzenia Rady w bloku głosowań. Druk Nr 1572:

PRZYJĘCIE GMINNEGO PROGRAMU PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH ORAZ PRZECIWDZIAŁANIA NARKOMANII NA ROK 2014.

Pan Dyrektor Żądło bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. J. Żądło

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Do projektu uchwały zgłoszono poprawki, Pan Radny Dominik Jaśkowiec i Pan Radny Stanisław Rachwał. Poprawki dotyczą limitu liczby punktów, które sprzedają alkohol. W projekcie uchwały jest zapis o 3 % liczonych od liczby podmiotów gospodarczych zarejestrowanych w Krakowie, natomiast Państwo Radni proponują, aby to było 2 %, to są dwie poprawki, przy 2 %, tutaj Państwo zapewne mieli okazję zapoznać się z opinią Pana Prezydenta, która jest negatywną do tych poprawek powoduje taką sytuację, że liczba możliwych do realizacji punktów wynosi 2453 gdy tymczasem w uchwale, którą Państwo Radni podjęliście, odrębnej uchwale, która reguluje liczbę punktów jest 2500, czyli wymagałoby to korekty uchwały już obowiązującej jak również spowoduje to, że w jakiejś perspektywie czasowej niedługiej zacznie się tworzyć duża kolejka tych osób, które będą starać się o zezwolenie na sprzedaż alkoholu z tego względu, że ta zgoda na sprzedaż jest wydawana na czas określony, albo na 3 albo na 5 lat, w związku z czym te osoby, które prowadzą tego typu działalność będą występować o przedłużenie tego typu zezwolenia. Poprawka mówiąca w ogóle o ustaleniu liczby punktów na 2200 Pana Radnego Rachwała to już jest zupełnie poniżej, bo jak Państwo wiecie na dzisiaj mamy wydanych 2339 zezwoleń czyli w tym momencie byłaby kompletnie niezgodność między tym, co jest w uchwale jeśli chodzi liczbę punktów, a tym, co faktycznie w mieście jest realizowanych. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Mamy pozytywną opinię Komisji Zdrowia i Profilaktyki i chyba też pozytywną opinię Komisji Rodziny i Polityki Społecznej. Czy Państwo chcieliście zabrać głos? Bardzo proszę Pan Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

Oczywiście, że wywołaliśmy pewną dyskusję, ale ta dyskusja jest bardzo szeroka i generalnie można powiedzieć, że czas się zastanowić w jaki sposób należy zmniejszyć ilość punktów sprzedaży napojów alkoholowych w Krakowie, ponieważ ta ilość poszła w taki sposób już znaczny, że jeżeli pamiętam rok 2002, 2003, kiedy dyskutowaliśmy bardzo też zażarcie, to była sprawa kilkuset. I teraz po iluś latach doprowadziliśmy do sytuacji, że mamy ilość odbiegającą od przeciętnej ilości w poszczególnych miastach bo jeszcze przypomnę, że w Gdańsku jest na 700 mieszkańców, u nas jest na 300 – 400. Ja mam taką refleksję, że w jakimś momencie trzeba powiedzieć dość, nie możemy argumentować w ten sposób, że wydaliśmy 2500 czy 2339 jak Pan Dyrektor powiedział i w takim razie to mówimy, że jest constans, nie, w jakimś momencie trzeba powiedzieć dość, ja nie mówię, że to ma być w 2014, ale musimy po prostu powiedzieć i określić określoną ilość punktów sprzedaży i tu naprawdę nie chodzi nawet o te punkty sprzedaży gdzie są w dużych sklepach, w sklepach wielobranżowych, spożywczych gdzie pamiętam jak argumentowano, że ta dodatkowa

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **18 grudnia 2013 r.**

sprzedaż alkoholu jakby rekompensuje pewne straty na nabiale, na pieczywie itd., tylko teraz w Krakowie powstał jakiś taki fenomen tworzenia samodzielnych bud sprzedaży alkoholu, nawet jak kolega Radny mówił tutaj, że w Nowej Hucie sprzedają z za krat. Więc bardzo proszę jednak – i to jest nie tylko moje zdanie, ale to jest zdanie wielu mieszkańców, wielu środowisk, to są środowiska lekarzy, środowiska po prostu wychowawców, ten nadmiar po prostu ilości punktów powoduje, że świadomość np. wśród młodych jest taka, że właściwie ten alkohol jest dostępny bo jeżeli młodzież widzi na każdej ulicy po trzy, cztery punkty sprzedaży to jego świadomość jest taka, że dlaczego właściwie on nie może kupić i nie wypić. Tak, że to jest na wielu płaszczyznach i na wielu aspektach, to nie jest tylko jakby sprawa samego ograniczenia tylko na to zwracają uwagę środowiska medyczne, lekarskie, wychowawców mówiące, że trzeba ograniczać ilość punktów sprzedaży, ale szczególnie sprzedaży 24 godziny. Ja tu apeluję do Państwa jako dyrektorów i do Pana Prezydenta, zresztą sam powiedział, że w Krakowie jest nadmiar i trzeba ograniczyć, ja mam pytanie, co należy zrobić, musi jakiś moment przyjść radykalnego ograniczenia. I w związku z tym uważam, że 2 % jest, ja tutaj dałem 2200 bo nie wiedziałem ile wynosi 2 %, Pan Dyrektor powiedział, że 2453, jest to w przybliżeniu, bardzo proszę jednak aby głosować za poprawką 2 % bo to jest kierunek zmierzający, może już nie w taki sposób rewolucyjny do zmniejszenia, ale mam nadzieję, że w 2015 nastąpi radykalne zmniejszenie ilości punktów sprzedaży alkoholu w Krakowie. Kraków jest miastem kultury, niektórzy mówią miastem Jana Pawła II, w Krakowie w odróżnieniu od innych miast po prostu alkohol się leje – tak mówią dziennikarze i tak piszą dziennikarze. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Dziękuję. Pan Jaśkowiec bardzo proszę.

Radny – p. D. Jaśkowiec

Ja mam pytanie takie do Pana Dyrektora, w poprzednim numerze Dwutygodnika Kraków.pl Pan Prezydent stwierdził, że w Krakowie jest za dużo punktów sprzedaży alkoholu, to był zapis rozmowy z czatu z jednym z internautów, takie stwierdzenie Pan Prezydent na pytanie o punkty, tak stwierdził Pan Prezydent i powiedział, że trzeba podjąć działania żeby ograniczyć liczbę tych punktów, w których sprzedaje się alkohol. W związku z czym chciałem się zapytać jak się ma ta deklaracja Pana Prezydenta do negatywnej opinii do mojej poprawki bo widzę, że słowa jedno, a czyny drugie i drugie pytanie jakie działania Wydział planuje podjąć, aby ograniczyć sprzedaż alkoholu w naszym mieście, ponieważ skoro Prezydent, któremu Wydział podlega deklaruje taką konieczność, to chciałbym wiedzieć jakie Państwo działania będą podejmować na przyszłość, aby tą deklarację Pana Prezydenta wypełnić i trzecia rzecz chciałbym też u zyskać informacje jaka jest różnica w liczbie punktów sprzedaży alkoholu pomiędzy Krakowem a Wrocławiem, bo z tego co wiem ta różnica sięga 50 %. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Dziękuję bardzo. Czy Pan Dyrektor zechciałby odpowiedzieć na pytanie Pana Radnego?

Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. J. Żądło

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Pan Prezydent podnosił kwestię związaną ze sprzedażą napojów alkoholowych pewno w różnych rozmowach, ale generalnie kładł nacisk na ograniczenie godzin sprzedaży tego napoju alkoholowego, żeby to nie była sprzedaż całodobowa, ale ograniczona i zresztą Pan Prezydent takie podjął już działania mające na celu właśnie, rozważenie możliwości

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

ograniczenia czasu sprzedaży alkoholu przynajmniej w tych miejscach gdzie są to pomieszczenia, które gmina wynajmuje dla osób, które tego typu działalność prowadzą. Szanowni Państwo w projekcie uchwały jak Państwo wiecie w wersji obecnie obowiązującej jest zapis mówiący o limicie 5 %. Pan Prezydent już podjął, przekładając Państwu projekt uchwały na rok 2014 podjął już decyzję o ograniczenie tego limitu z 5 do 3 %, oczywiście można dyskutować, że to jest dalej zbyt wysoki limit i Państwo macie prawo do tego zgłaszać swoje uwagi i zastrzeżenia. Ja tylko powiem tak, że oczywiście uchwała, gminny program profilaktyki ustala pewien górny limit, natomiast w odrębnej uchwale, którą Państwo podejmujecie jakby niezależnie od tej uchwały ustalacie dokładnie liczbę, już nie procent tylko liczbę i oczywiście w tej uchwale nawet jeżeli Państwo wprowadzicie teraz tą poprawkę 2 % to i tak musicie podjąć uchwałę odrębną jakby dostosowującą to, co obecnie obowiązuje do tych zmian, które są tutaj zaproponowane. Jeżeli chodzi o sprawę związaną z Wrocławiem to w opinii Pana Prezydenta, którą mam nadzieję, że Państwo mieliście okazję otrzymać, jest taka tabela dołączona gdzie są miasta z liczbą punktów sprzedaży i pisze, że we Wrocławiu mamy dokładnie 371 mieszkańców na jeden punkt, dokładnie limit we Wrocławiu wynosi 1700, jest wyższy niż w Krakowie. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Szanowni Państwo czy ktoś chce zabrać głos w sprawie związanej z poprawkami omawianymi, Pan Wojtowicz, ja też się zgłaszam do tego, bardzo proszę Pan Wojtowicz.

Radny – p. W. Wojtowicz

Pani Przewodnicząca! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Pozwolę sobie mieć odmienne zdanie w stosunku do mojego kolegi z Klubu Prawa i Sprawiedliwości, który mówi o tym, żeby ograniczyć ilość punktów sprzedaży alkoholu, to nie ma żadnego wpływu na ilość spożywanego alkoholu, ponieważ osoby, które będą chciały kupić alkohol będą kupowały w innych punktach, będzie to tylko utrudnienie dla zwykłych mieszkańców Krakowa, będą to również mniejsze wpływy dla osób, którym pomagały z tzw. korkowego czyli dla rodzin uzależnionych od alkoholu ale także uzależnionych od narkotyków bo jak Państwo dokładnie wiecie to ten program obejmuje też rodziny, które są uzależnione od narkotyków i wtedy tych pieniędzy po prostu będzie mniej. Z historii dokładnie wiemy, że prohibicja, że wprowadzenie zakazów powoduje tylko rozszerzanie się szarej strefy, meliny, itd., jeszcze więcej nieporządku, w związku z tym to nijak się nie przenosi w kategoriach dla tej kwestii na to, co ma się stać w kategoriach miasta. Pan Radny, zacytuję, powiedział, że ilość punktów spowoduje, że świadomość młodych ludzi spowoduje, że będzie można kupić i będzie można wypić. Nie bardzo to zrozumiałem, ale powiem szczerze, że zmniejszenie ilości punktów ma spowodować to, że będzie można mniej kupić i będzie można mniej wypić, nie bardzo to rozumiem, ale może mi Pan Radny wyjaśni, wydaje mi się, że po prostu takie ograniczenia niczego nie zmieniają, tak jak powiedziałem historia zna dokładnie odwrotne przykłady. W związku z tym uważam, że także w kategoriach samych przedsiębiorców, którzy zaplanowali swoje funkcjonowanie na najbliższe lata podejmując trud zatrudnienia ludzi i funkcjonowania w kategoriach wolnego rynku gospodarczego to także jest pewnego rodzaju jakby zakazywanie im prowadzenia takiej działalności gospodarczej, którą oni gdzieś wkalkulowali w kategoriach rozpoczęcia i zainwestowania własnych pieniędzy. W związku z tym ograniczenie ilości punktów nie powinno się odbywać przez Radę, a wyłącznie przez wolny rynek. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Kto jeszcze z Państwa? Pan Kośmider proszę.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Radny – p. B. Kośmider

Szanowni Państwo!

Przypomnę, że dyskutujemy temat Przyjęcia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2014. Przypomnę, że w tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Zdrowia oraz Profilaktyki i Uzdrawiskowej oraz z tego co wiem także Komisji Rodziny. Mówię to, ponieważ wzbudzającym punktem czy wzbudzającym tematem jest sprawa dwóch poprawek dotyczących jakby takiego politycznego ograniczenia ilości punktów alkoholu, ja powiem tak, że rozumiem problem, który jest przy tej okazji akcentowany, problem z bezpieczeństwem, porządkiem, problem z wychowaniem młodego pokolenia, problem z nadużywaniem alkoholu i wykorzystywaniem tego przez różne osoby do demolowania porządku publicznego w Krakowie. Tylko moim zdaniem nie jest to optymalna, a wręcz powiedziałbym jest to przeciw optymalna droga do rozwiązywania tych problemów. Bo jeżeli te poprawki przejdą to jaki tego będzie efekt, jakaś restauracja, centrum miasta, Hawełka czy inna, kończyć się jej będzie okres 5-letni zezwolenia na używanie alkoholu, ona przyjdzie do Urzędu i dotychczas było tak, że by kolejka i ona była dość automatycznie realizowana ze względu na tą lekką nadwyżkę ilości punktów alkoholowych. Nie damy teraz tej restauracji bo nie będzie możliwości jakby odtworzenia tej ilości punktów bo ilość punktów będzie o wiele niższa. Z drugiej strony wcale w ten sposób nie pozbawimy koncesji te punkty, o których Państwo mówiliście, które powodują różne rzeczy bo to pozbawić możemy w trybie egzekucji, w trybie, kiedy straż miejska, policja, rada dzielnicy czy też zwykli obywatele wskażą, że dany punkt sprzedaży alkoholowej nie wypełnia ustawowych obowiązków, sprzedaje nieletnim, powoduje, że w okolicy są takie czy inne złe zachowania ludzi. Ale tym pomysłem, o którym Państwo mówicie nie tylko wylewacie dziecko z kąpielą, ale też jakby uszczuplenie możliwości miasta bo wcale to w tym kierunku nie pójdzie, że będą eliminowane te najbardziej niebezpieczne tylko będą eliminowane te, które w danym momencie kończą koncesję. Niewątpliwie jest problem, ale nie tą drogą do rozwiązania, nie tworzenie szarej strefy tylko egzekwowanie. I moim zdaniem w tym kierunku, jeżeli mamy cokolwiek zmieniać, a już jesteśmy po terminie poprawek, ale w tym kierunku powinny iść zmiany, które są związane, że tak powiem, z jakimś takim zacieśnianiem czy ograniczaniem wpływu sprzedaży alkoholu na złe zachowanie społeczne, nie poprzez ograniczenie tej liczby punktów bo to skończy się tym, że będą wygaszane te punkty alkoholowe, sprzedaży alkoholu i gastronomii, którym w danej chwili kończy się koncesja, a przecież chyba nie o to panom chodziło, jeżeli o to to trzeba było od razu tak powiedzieć. Stąd uważam, tu zgadzam się z poprzednikiem, tego typu poprawki prowadzą do jakby przeciw skutecznym działaniom, do tego, że kasujemy dobre punkty, a wcale złych nie eliminujemy, natomiast raczej powinniśmy się w tym kierunku, nie raczej, na pewno powinniśmy się w tym kierunku skłaniać co zrobić, aby eliminować punkty, których wpływ na porządek publicznych, których wpływ na bezpieczeństwo, których wpływ na młodych ludzi jest negatywny i trochę się, że tak powiem, bardziej pochylić nad tym tematem, a nie proponować rozwiązań, które może są miłe łatwe, może i dla niektórych przyjemne, ale kompletnie nieskuteczne i niosące ze sobą odwrotne skutki. Stąd uważam, że to jest zły pomysł i w tym kontekście te poprawki nie powinny być pozytywnie przegłosowane. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Pan Stanisław Rachwał proszę.

Radny – p. St. Rachwał

Pani Przewodnicząca!

Ja chciałem odpowiedzieć, chciałem powiedzieć w swoim wywodzie tak, że ilość decyduje na świadomość, chyba Pan Radny Wojciech doskonale wie, w związku z tym jeżeli młody człowiek na 100 m ma 6 sklepów alkoholowych i on codziennie przechodzi ileś razy to w jego świadomości może się tworzyć, i to mówią socjologowie, psychologowie, tworzy się pojęcie, że ten towar jest wszędzie obecny, a w związku z tym łatwo dostępny, jeżeli łatwo dostępny to taki młody człowiek po prostu może nie raz z automatem zaczynać kupować i spożywać. Tyle mówią psychologowie, są duże opracowania w tym temacie. Powiem tak, do Pana Przewodniczącego Kośmidera, ale w jakimś momencie trzeba powiedzieć dość i oczywiście dzisiaj wywołaliśmy pewną dyskusję, ja jednak skłaniam się do tych 2 %, bo jeżeli Pan Prezydent zszedł z 5 do 3 to sam Pan powiedział chyba parę tygodni temu, że te 3 % to jest 3000, więc jak Pan Prezydent, jeżeli schodzimy do 3 % i de facto akceptujemy ilość punktów sprzedaży w wielkości 3000, a mamy na dzisiaj 2,5 tys., czyli de facto zwiększamy jeszcze ten limit istniejący o 500, to jaka jest obniżka, to jest generalny kierunek po prostu zwiększający. I powiem tylko tyle, przecież wszyscy z nas, każdy był na zachodzie, czy wy sobie wyobrażacie w Sztokholmie, to jest dla mnie taki przykład rodzinny, żeby było tyle sklepów, już powtarzam to do znudzenia, w Sztokholmie, w Oslo są systemy, jest kilkanaście, kilkadziesiąt sklepów na całe duże miasto i nikt nie boje się nad tym, że się wolny rynek zniszczy itd. Szwedzi i Norwegowie i w ogóle Państwa Skandynawskie już dawno doszły do porozumienia, że alkohol tak jak narkotyki jest jednym z elementów po prostu, który dewastuje społeczeństwo, dewastuje rodziny i dewastuje młodzież. Jeżeli ktoś tego nie rozumie to przepraszam dlaczego mamy się uczyć ze złych wzorców, patrzmy na wzorce dobre. Żadna argumentacja, że jest to po prostu działalność przeciwko wolnemu rynkowi, to już w ogóle chore, jak można powiedzieć, że ktoś sprzedając alkohol mówi wolny rynek, jak on ma takie skutki negatywne, a po drugie wszyscy fachowcy w tej branży mówią jedno, że zainwestowane pieniądze nawet w tą tzw. akcyzę one i tak są mniejsze niż koszty po prostu leczenia ludzi uzależnionych od alkoholu, to jest tak oczywiste i proszę sobie sięgnąć do opracowań, są całe tomy specjalistycznych opracowań, więc nie mówię jakichś swoich tutaj argumentów. Reasumując musimy rozpocząć, oczywiście jak Pan Dyrektor mówi, że trzeba zmienić uchwałę to wiedziałem, ja będę się nosił, jeżeli Klub PiS to poprze będę się nosił z przygotowaniem projektu uchwały kierunkowej, która będzie zmniejszała co roku o zmniejszenie ilości limitów, żeby wszyscy w świadomości mieli, że za 5 lat dojdziemy np. do 1500 punktów sprzedaży. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Szanowni Państwo teraz za pozwoliłam sobie zapisać się do głosu, ponieważ jak Państwo się domyślicie ja potrafię wynosić czy też mieć świadomość tego wszystkiego co w życiu przeczytałam i nigdy nie poprę jakichkolwiek aktów, które są związane z prohibicją, ponieważ wiem jak to wszystko wyglądało. Bardzo mnie zastanawia i właściwie miałam się wycofać, ale jak usłyszałam, że Pan Rachwał mówi o tych przykładach z zachodu to dla mnie jest ciekawa rzecz, ta wybiórczość przyciągania przykładów, jeśli chodzi o alkohol to przyciągamy ze skandynawskich krajów, a jeśli chodzi np. o sprawy dotyczące chociażby małżeństw jedнопłciowych to byśmy tego nie przyciągnęli. W związku z tym pewne rzeczy nam się podobają, pewne nie i to my jesteśmy tym regulatorem. To jest jedna sprawa. A druga, Szanowni Państwo to nie przez prohibicję uczy się ludzi, wychowuje, przecież Stany Zjednoczone książki, prace, filmy są temu poświęcone, a jeszcze chciałabym kiedyś, ale to już może w foyer zapytam się Pana Rachwał, coż to wywołują te wszystkie nasze plakaty, które pokazują lekko, słabo ubrane panienki, jakież one muszą wyzwalać w

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

męskiej części zachowania, jeżeli Pan mówi o tym, że te punkty alkoholowe powodują pragnienie to cóż mogą powodować te reklamy. Dajmy sobie z tym wszystkim spokój, dziękuję, na tym skończę, czy ktoś jeszcze chciałby się dołączyć do dyskusji frapującej o punktach i o prohibicji? Pan Krzysztof Durek bardzo proszę.

Radny – p. K. Durek

Pani Prezydent! Pani Przewodnicząca! Szanowni Radni!

Ta nasza dyskusja wchodzi w kategorię między prohibicja, profinacja, uważam, że to nie ma sensu i jak rzadko zgadzam się z Panem Przewodniczącym Kośmiderem, nie możemy tworzyć bublej prawnych uchwał, które teoretycznie rozwiążą pewne problemy, a faktycznie spowodują tylko i wyłącznie ich narośnięcie bo co innego jest likwidacja punktu, który sprzedaje ten alkohol tak jak świeże mięso dla tygrysów przez całą dobę z za krat, czyli nawet sprzedający zdaje sobie sprawę, że sprzedaje ten alkohol w środowisku, w którym nie powinien i sprzedaż tam alkoholu niesie ryzyko dla sprzedawcy, a co innego jeżeli skutek tej uchwały faktycznie zlikwidujemy sprzedaż alkoholu w Hawełce czy w Wierzyńku. Więc uważam, że powinniśmy podejść do tego rozważnie, nie stosować rozwiązań mechanicznych, które moim zdaniem są na rękę faktycznie osobom rozpijającym społeczeństwo i handlarzom alkoholu. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Dziękuję. Pan Józef Pilch, Pan Porębski, Pan Urynowicz, bardzo proszę.

Radny – p. J. Pilch

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Miałem też nie zabierać głosu, ale Małgosiu mam jedną sprawę, propaganda sukcesu ma to do siebie, że w prasie napiszą, że zesliśmy z 5 % na 3 %, a jak tu Pan powiedział, nasz Radny Rachwał mamy dzisiaj 2,5 tys., czyli tak naprawdę Pan Prezydent kompletnie nie zmniejsza, wręcz odwrotnie zwiększa o 500 miejsc gdzie można sprzedawać. A więc propaganda sukcesu ma to do siebie, że można wiele pisać i z tego nic nie wynika, więc pokażmy to mieszkańcom dzisiaj, właśnie po to jest, żeby pokazać, że tak naprawdę nie ma obniżki, Panie Dyrektorze nie ma obniżki, z 5 na 3 nie daje nam kompletnie nic, bo dodatkowo dokładamy 500 miejsc gdzie będziemy sprzedawać. Więc proszę nie okłamywać społeczeństwa i nas nie okłamywać. To po pierwsze. Po drugie, wyobraźcie sobie Państwo te punkty sprzedaży, które są na osiedlach w Nowej Hucie czy w Krakowie gdzie młodzież idąca ze szkoły podstawowej czy średniej widzi tych panów stojących przy budkach, pijących to piwno czy alkohol, jak to wygląda, i wam się to podoba, wam wszystkim się podoba to, i właśnie, i cieszę się, że będziemy chcieli to zmniejszyć, albo zrobimy to tak, że nie pozwalamy tych punktów otwierać przy szkołach, przy gimnazjach, przy placówkach oświatowych, albo pozwólmy niech będzie w każdym miejscu, dajmy 5 tys., 10 tys., bo wolny rynek, bo Pan chce wolnego rynku, dajmy mu wolny rynek, 10 tys. miejsc i będzie przy każdym, przy kościele, przy żłobku, przy klasztorze będzie stała budka z piwem gdzie będzie można się napić. Jeśli tak chcecie to ja nie chcę takiego wolnego rynku.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję, są chyba przepisy, które to regulują. Bardzo proszę Pan Edward Porębski.

Radny – p. E. Porębski

Szanowna Pani Przewodnicząca! Państwo Radni!

Droży Państwo zapewne nie byłoby dzisiaj tej dyskusji jeżeli by było tak jak było do III kadencji samorządu, że wydawanie decyzji czy opiniowanie decyzji na otwieranie punktów z alkoholem i nie tylko opiniowały rady dzielnic. Niestety chciałem zapytać tutaj na jakiej podstawie prawnej od IV kadencji nie opiniują rady dzielnic, przecież rady dzielnic są najbliżej mieszkańców i zapewne wiedzą dobrze, w którym miejscu ewentualnie taki punkt można otworzyć. Ja w swojej dzisiejszej interpelacji nawiązywałem do tego, ale powiem jeszcze raz, proszę sobie wyobrazić, że tam gdzie były kwiaty przed szkołą 80 – kiosk z kwiatami i przed Szkołą Muzyczną w dniu dzisiejszym gdzie chodzą i turyści i dużo wycieczek młodzieży przyjeżdża do Szkoły Muzycznej, wałęsają się koło tych kiosków różni ludzie. Nie możemy na to pozwolić, od pewnego czasu proponujemy zmniejszenie ilości punktów alkoholowych, nagle nam się tu proponuje zwiększenie punktów alkoholowych, tylko, że się proponuje mniejszy procent, jaki to ma sens droży Państwo, przemyślmę tą sprawę, my mówimy o zmniejszeniu punktów alkoholowych, na pewno nie doprowadzi do prohibicji bo proszę zwrócić uwagę, każda stacja paliw dzisiaj sprzedaje alkohol, sklepy nocne sprzedają alkohol, nie ma problemu ze zdobyciem alkoholu, tylko podejźmy tak, żeby tą młodzież wychować, a nie żeby te dzieci patrzyły i młodzież na to, co się po prostu dzieje, szczególnie przy tych zakratowanych kioskach, o których mówimy tu od początku. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Pan Tomasz Urynowicz proszę.

Radny – p. T. Urynowicz

Wielce Szanowna Pani Przewodnicząca! Rado Miasta Krakowa!

Szczególnie zwracam się z apelem do Pani Przewodniczącej, aby nie miała mi za złe tego pytania, które chcę jej zadać, ponieważ wielokrotnie pojawiły się tutaj odniesienie do prohibicji, historii, znajomości z literatury tego tematu, ja chciałem zadać pytanie Pani Przewodniczącej, kiedy wprowadzono ustawę prohibicyjną w Stanach Zjednoczonych, co na regulowała i jakiego zakresu spraw dotyczyła. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Pan Wojciech Wojtowicz bardzo proszę.

Radny – p. W. Wojtowicz

Pani Przewodnicząca!

Pan Przewodniczący Kośmider przypomniał nam, że mówimy o uchwale, o przyjęciu Gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz przeciwdziałania narkomanii na rok 2014, ale chcę też powiedzieć, że dyskutujemy tak naprawdę co do poprawki bo ten program został już omówiony w I czytaniu, w związku z tym dlatego też ta dyskusja akurat skoncentrowała się na poprawce i myślę, że to jakby jest jasne. Chcę natomiast powiedzieć jedną rzecz, że padają tu takie słowa, które mówią o tym, że pomimo zmniejszenia jest zwiększenie. Otóż proszę Państwa nie ma żadnego zwiększenia, te 3 % jest limitem, który określa mniej więcej, bo to jest do ilości punktów handlowych, ponad 3 tys. My wcześniej, o czym już wspominał Pan Dyrektor, przyjęliśmy w innej uchwale limit ilości punktów handlowych na 2,5 tys. W związku z tym dzisiaj i tak, od wielu, wielu lat bo to jest przyjęcie tego w roku 2009, więc nawet wtedy nie byłem Radnym, jak ten limit został przyjęty, nasz kolega, który zgłosił z Klubu Prawa i Sprawiedliwości poprawkę, przyjmował

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

ten limit i do dzisiaj ten limit się utrzymuje, jeszcze są wolne miejsca, nikt go nie wykorzystuje i pewnie go nikt nie wykorzysta. W związku z tym mówienie, że się coś zwiększa przez zmniejszenie jest nieprawdą, to po pierwsze. Po drugie te wszystkie argumenty mówiące o tym, że dzieci wracające ze szkoły widzą osoby stojące pod sklepem, pod budką, dzisiaj już chyba tych budek nie ma, aczkolwiek mogę się zgodzić, że są pewne przepisy, które powinni regulować Posłowie, a nie my bo te zgody są wydawane, ja nie mówię o limitach w tej chwili, mówię o koncesjach, tam jest do spełnienia mnóstwo warunków. I aby tą koncesję wypełnić to są warunki też ustawowe i administracyjne i administracja musi je spełnić i aby je spełnić to są warunki ustawowe. I zwrócimy się do naszych parlamentarzystów, żeby ewentualnie uregulowali tą kwestię żeby takie budki nie powstawały. I tu jest pełna zgoda większości z tych osób, które dzisiaj wypowiadały się tutaj na Sali jest za tym, aby te kwestie zostały uregulowane ustawowo, a nie poprzez zakazy tylko, poprzez regulację tego jak ma ten alkohol być sprzedawany i jaka ma być jego dostępność i w jakich lokalach ma być sprzedawany bo też jest pełna zgoda, że czasami te lokale dzisiaj nie są najlepsze jeśli chodzi o sprzedaż alkoholu. Natomiast jeśli, jeszcze chcę wrócić do tego wątku, jeśli Państwo mówicie, że ci młodzi ludzie wracający ze szkoły widzą te osoby pod punktem to jakie to, przepraszam bardzo, będzie miało znaczenie jeśli po drodze będzie widział dwa punkty, a nie trzy, to też będzie widziała te osoby, które piją. Zlikwidujemy te osoby, które stoją przy tych punktach, bo to jest inna kwestia, inna rozmowa, natomiast nie likwidujemy punktów z alkoholem bo to na pewno przyniesie więcej szkody niż pożytku i zgadzam się całkowicie też z argumentacją Pana Radnego Durka, bo to wytworzy więcej problemów, a nie korzyści. Bardzo dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa? Zamykam dyskusję. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie na życzenie Rady w bloku głosowań. Przechodzimy do druku 1592:

USTALENIE WYSOKOŚCI PŁAT ZA USUNIĘCIE I PRZECHOWYWANIE POJAZDÓW ORAZ WYSOKOŚCI KOSZTÓW POWSTAŁYCH W PRZYPADKU ODSZKODOWANIA OD USUNIĘCIA POJAZDU.

Pan Dyrektor Marcinko bardzo proszę.

Dyrektor ZIKiT – p. J. Marcinko

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Do druku 1592 nie wpłynęły żadne poprawki ani autopoprawka. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, pozytywną opinię Komisji Infrastruktury. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie na życzenie Rady w bloku głosowań. Druk 1574:

USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA DOT. OPRACOWANIA PROGRAMU POPRAWY STANU BEZPIECZEŃSTWA PRZEJŚĆ DLA PIESZYCH ZNAJDUJĄCYCH SIĘ W REJONACH BEZPOŚREDNIO SĄSIADUJĄCYCH Z PLACÓWKAMI OŚWIATOWYMI.

Pan Jaśkowiec bardzo proszę.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Radny – p. D. Jaśkowiec

Szanowni Państwo!

Do projektu uchwały wpłynęły dwie poprawki, moja i Pana Radnego Porębskiego. Moja poprawka ma na celu dostosowanie projektu uchwały do zastrzeżeń z opinii prawnej, osoba opiniująca radca prawny w swojej opinii stwierdził, że nie możemy jako Rada narzucać sposobu szczegółowego rozwiązania problemu, którego dotyczy projekt uchwały. W związku z tym wskazana została konieczność wykreślenia szczegółowych zapisów w projekcie uchwały. Ja taką poprawkę złożyłem, która te szczegółowe sposoby wykreśla. Stąd też poprawka Pana Radnego Porębskiego, która wprowadza kolejny taki szczegółowy postulat nie może być w tym projekcie uchwały uwzględniona właśnie z uwagi na to, że jest niezgodna z opinią prawną do tego projektu uchwały, nie możemy narzucać organizatorowi ruchu, Prezydentowi, który pełni funkcję jednostki organizującej ruch nie możemy narzucać szczegółowych rozwiązań w zakresie bezpieczeństwa, możemy jedynie przyjmować ogólne kierunki, tak wynika z opinii prawnej i stąd też moja poprawka dostosowująca ten projekt uchwały do opinii prawnej. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Dziękuję bardzo. Czy Pan Porębski chce dodać coś do wystąpienia? Bardzo proszę.

Radny – p. E. Porębski

Szanowna Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Pozwolę się nie zgodzić, że tak powiem, ponieważ prosty przykład mogę dać, w druku jest ładnie napisane, obniżenie krawężników itd., itd., zgadzam się w zupełności tylko proszę sobie wyobrazić, że obniżamy krawężnik a od krawężnika najbliższe dojeżdżenie do szkoły – o czym świadczy druk itd. – chodnik będzie w bardzo złym stanie, co w wielu przypadkach tak jest. Dlatego ja tu nawiązuję, nie wskazuję, nie narzucam czegoś, bo przecież jeżeli cokolwiek będzie robione czy wcześniej będzie opisywane jaki stan tego chodnika jest, jakaś Komisja, to wtedy przyjmą to, że jeżeli obniżamy przykładowo krawężnik żeby wózką inwalidzką wjechać czy jakoś dziecko przeprowadzić spokojnie, które jest pełno sprawne czy niepełnosprawne to ja myślę, że w tym druku powinien się znaleźć taki zapis, że dotyczy to ciągu pieszego w najbliższej drodze do szkoły. Dlatego bym bardzo prosił jednak żeby ta poprawka moja była pozytywnie zaopiniowana. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Czy ktoś z Państwa chce jeszcze w sprawie poprawek? Proszę Pan Jaśkowiec.

Radny – p. D. Jaśkowiec

Oczywiście postulaty Pana Radnego są słuszne niemniej jednak w opinii prawnej możemy przeczytać, wątpliwości prawne opiniującego dotyczą szczegółowych rozwiązań proponowanych w paragrafie 2 uchwały. Kompetencja Rady Gminy określona w art. 18 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia itd., o samorządzie gminnym dotycząca ustalania kierunków działania dla Prezydenta nie oznacza, iż Rada może zalecać stosowanie konkretnych rozwiązań prawnych ani też załatwienie konkretnej sprawy. W granicach miast na prawach powiatu zarządcą wszystkich dróg publicznych z wyjątkiem autostrad i dróg ekspresowych jest Prezydent Miasta. W związku z tym my nie możemy, tak opiniująca radca prawny Pani Urszula Theodorikas stwierdziła, nie możemy zarządcy drogi narzucać szczegółowych rozwiązań, możemy jedynie w sposób ogólny zwrócić uwagę na jakiś problem. Pan w swojej poprawce proponuje dopisanie do katalogu spraw, do katalogu szczegółowych rozwiązań – moim zdaniem słusznego, ale kolejnego szczegółowego rozwiązania – my niestety tego nie możemy

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

zrobić. Dlatego też Pana poprawka nie mogła być uwzględniona przez projektodawcę właśnie z uwagi na opinię prawną. Z tej opinii prawnej też wynikała poprawka, którą ja złożyłem, która cały projekt uchwały uogólnia czyli usuwa te zapisy podważone przez panią radczynię prawną w swojej opinii. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo proszę Pan Porębski.

Radny – p. E. Porębski

Dziękuję bardzo Panu Radnemu za wyjaśnienie, ja tylko pragnę przypomnieć, że priorytetem remontu chodników i ulic przede wszystkim, co ZIKiT ma wykonywać czy wykonuje czy zleca to jest ujęte, że przede wszystkim priorytetem są drogi i dojście do szpitala, trakty komunikacyjne i pieszych do szkoły, dzieci szczególnie do szkoły. Dlatego tutaj również apeluję, że jeżeli ta poprawka nie przejdzie, a z tego słyszę tutaj z punktu prawnego nie przejdzie, od Pana Dominika Jaśkowca, w związku z tym nie protestuję, natomiast bardzo bym prosił żeby jednak zapis ten, który jest, żeby jednak realizacja tych zadań była robiona tak jak to jest ujęte w priorytetach, drogi dojścia do szpitali, do przychodni i do szkół. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Czy ktoś z Państwa chce w sprawie poprawek zabrać głos? Bardzo proszę Pan Dyrektor Marcinko.

Dyrektor ZIKiT – p. J. Marcinko

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Była opinia nie do końca, że tak powiem pozytywna w poprzednim okresie prawna, natomiast jeżeli przejdzie poprawka Pana Radnego Jaśkowca będzie można powiedzieć całkowicie poprawna i zgodna uchwała z przepisami prawa. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Czy ktoś z Państwa ma potrzebę zabrania głosu w niniejszej sprawie? Zamykam dyskusję, stwierdzam odbycie II czytania, przechodzimy do procedowania dalej, głosowanie na życzenie Rady w bloku głosowań.

ZMIANA UCHWAŁY NR LVIII/795/12 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 10 PAŹDZIERNIKA 2012 ROKU W SPRAWIE ZASAD WYNAJMIOWANIA LOKALI WCHODZĄCYCH W SKŁAD MIESZKANIOWEGO ZASOBU GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW ORAZ TYMCZASOWYCH POMIESZCZEŃ.

Druk 1575, II czytanie, bardzo proszę Pan Dominik Jaśkowiec, Pani Magdalena Bassara.

Radna – p. M. Bassara

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Do zgłoszonego projektu uchwały nie wpłynęły żadne poprawki. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Zamykam dyskusję, stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie według życzenia Rady, w bloku głosowań. Przechodzimy dalej, przechodzimy do trybu jednego czytania, przechodzimy do projektów uchwał w trybie jednego czytania, projekt uchwały według druku 1597, minął

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad niniejszym projektem.

USTALENIE SIECI PROWADZONYCH PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW SAMORZĄDOWYCH PRZEDSZKOLI I ODDZIAŁÓW PRZEDSZKOLNYCH W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH.

Pani Dyrektor Anna Korfel – Jasińska bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. A. Korfel – Jasińska

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Jest to projekt druku, który został opracowany w oparciu o dyspozycje ustawy o systemie oświaty, konieczność ustalenia sieci prowadzonych przez gminę samorządowych przedszkoli i oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych. Jak Państwo wiecie sieć szkół jest ustalana nieco wcześniej, natomiast projekt uchwały dotyczący oddziałów przedszkolnych jest nieco później, ponieważ te oddziały, corocznie zdarza się, że powstają dopiero we wrześniu, w październiku i to jest czas na przygotowanie projektu i trafi on pod obrady listopad, grudzień. Bardzo proszę o pozytywne przyjęcie tego druku. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Czy ktoś z Państwa odczuwa potrzebę zabrania głosu w niniejszej sprawie, procedujemy druk 1597? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono poprawek, nie ma dyskusji, uchwała zostanie przegłosowana według życzenia Rady w bloku głosowań. Druk 1576, projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z paragrafem 34 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁAŃ DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA MAJĄCYCH NA CELU UMIESZCZANIE NA STRONIE INTERNETOWEJ MIASTA KRAKOWA DANYCH DOTYCZĄCYCH PRZETARGÓW I UMÓW ZAWIERANYCH PRZEZ MIASTO KRAKÓW Z PODMIOTAMI ZEWNĘTRZNYMI.

Druk 1576m referuje Pan, nie ma Pana Adama Kality, w związku z tym przerywam procedowanie druku 1576, przechodzimy dalej, projekt uchwały według druku 1583, tryb jednego czytania, do tej pory minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do zakończenia procedowania i dyskusji.

SKARGA NA DZIAŁANIA ZARZĄDU BUDYNKÓW KOMUNALNYCH W KRAKOWIE.

Druk 1583, czy Pan Sławomir Ptaszkiewicz będzie uprzejmy zreferować?

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Skarga dotyczy Pani (...) * na nieprawidłowość w działaniu Zarządu Budynków Komunalnych w Krakowie. Komisja Rewizyjna po zapoznaniu się z materiałem uznała tę skargę za zasadną, rzecz jest skomplikowana, dotyczy nieprawidłowości wykonanych remontów i nadzoru nad przeprowadzeniem sprawy związanej z przeniesieniem tej Pani z innego budynku komunalnego. ZBK podjęło tutaj szereg działań między innymi wychodzących naprzeciw próbie rozwiązania tego problemu, należy podkreślić, niemniej

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

jednak wykonany remont i zakres tych prac zawierał uchybienia, na sam koniec została wyegzekwowana również kwota od wykonawcy, który nie dopełnił tutaj wszystkich swoich czynności. Trzeba powiedzieć, że, oczywiście tutaj Pani skarżąca też nie była bez winy, to znaczy rozumiem, że utraciła zaufanie co do wykonawcy i jednostki, w związku z tym była trudność z przeprowadzeniem tego remontu do końca, jednak w podsumowaniu tych wszystkich dokumentów, analiz, większość Komisji przychyliła się uznając tą skargę za zasadną i jako potwierdzenie błędów wynikających z przeprowadzonych remontów i braku należytej staranności ze strony wykonawcy, a tym samym potwierdzenia części informacji dotyczących nadzoru przez inspektorów jako wykonanych prawidłowo, w trakcie wyjaśniania to w wszystko nie było do końca prawdą, tak więc taki projekt uchwały został przedstawiony Wysokiej Radzie. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa? Bardzo proszę Pan Radny Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Radni!

Ja mam tutaj trochę odmienne zdanie, co do tego projektu tej uchwały, uważam, że skarga jest całkowicie niezasadna, mam prośbę do Państwa, jest opinia Prezydenta, w której jest wszystko wyjaśnione, rzecz się ma w ten sposób, że Pani, która została skierowana do zawarcia umowy do tego lokalu oczywiście poddany lokal remontowi, remont wykonuje wykonawca wyłoniony w drodze przetargu i mamy taką sytuację, że dochodzi już do zakończenia robót i oczywiście są, jak to się mówi, wady i usterki, które w pewien sposób nie kończą jakby całego procesu. Teraz mamy tutaj taką dziwną sytuację bo pani zgłasza te wady i usterki, są one przyjmowane przez wykonawcę i nie ma możliwości, oczywiście uznane również przez Zarząd Budynków Komunalnych, jeszcze chciałbym podkreślić, że wykonawca jest wyłoniony w drodze przetargu, czyli to jest osoba, która wygrała przetarg i przystępuje do wykonywania robót, roboty są prowadzone pod nadzorem inspektora Zarządu Budynków Komunalnych, zakończone, ale okazuje się, że tak jak powiedziałem nie do końca wywiązał się wykonawca. I oczywiście Zarząd Budynków Komunalnych uznaje racje i wzywa wykonawcę do naprawy oczywiście tych źle wykonanych robót i tu się zaczynają właśnie problemy, pani nie dopuszcza w żaden sposób sytuacji, która by dała możliwość naprawienia powstałej, albo inaczej, niedokończonych pracy. I mamy tu sytuację bardzo taką dziwną co najmniej dlatego, że Zarząd Budynków Komunalnych w drodze przetargu wyłaniając wykonawcę nie ma pewności 100 %, że dany wykonawca wykona ją w 100 %, ale oczywiście po to jest umowa zawierana z wykonawcą, że przedstawia, zawarte są w niej punkty mówiące o odpowiedzialności za złe wykonanie i oczywiście za wadliwe wykonanie i oczywiście w ostateczności tutaj najważniejszym punktem jest potrącenie za źle wykonaną pracę i nie do końca wykonaną. W związku z powyższym dochodzi do sytuacji takiej, że na żądanie pani oczywiście racja jej zostaje uznana, wykonawca w dalszym ciągu nie zostaje dopuszczony do naprawienia szkody, w związku z powyższym zleceniodawca jakim jest Zarząd Budynków Komunalnych na mocy umowy obowiązującej potrąca za nie wykonane prace. Jest to raz. W drugim momencie dochodzi do tego, że jakość mieszkań oddawanych do użytkowania, komunalnych, jest w określonym standardzie. Mamy świadomość, że oczywiście nie są to najwyższej jakości zarówno przybory kuchenne jak i przybory łazienkowe, które nie spełniły oczekiwań teje osoby czyli Pani (...) i na mocy z kolei uzgodnienia z wykonawcą dochodzi do sytuacji, że znowu Zarząd Budynków Komunalnych odlicza te wszystkie rzeczy od tej wartości, za którą nie płaci Pani (...) tylko płaci Zarząd Budynków Komunalnych i z kolei znowu mamy sytuację, w której wykonawca nie może

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

odebrać tychże rzeczy, za które nie zostało mu zapłacone. W związku z powyższym, mieliśmy już podobną sytuację i mówiłem o tym, że ogłaszający przetarg nigdy nie ma 100 % pewności, że zadanie zostanie wykonane w 100 %, ale po to jest umowa, która gwarantuje jak gdyby zabezpiecza interes zlecniodawcy czyli w tym przypadku ZBK przed złym wykonaniem zadania. I tu mieliśmy tego miejsce, Zarząd Budynków Komunalnych doprowadził do sytuacji takiej, że na mocy zawartej umowy obniżył jakość robót i równocześnie potrącił z zapłaconej kwoty, ale nie może być takiej sytuacji żeby był winny Zarząd Budynków Komunalnych takiej sytuacji, że w przypadku próby naprawienia i poprawy tych niedociągnięć nie udostępniony zostaje lokal i w dalszym ciągu trwamy właściwie w takim jak gdyby bezruchu. I tutaj bym powiedział, że uważam, że sytuacja taka nie powinna mieć miejsca, ale Zarząd Budynków Komunalnych wykazał się wszystkim, co należało zrobić i uważam, że ta skarga powinna być niezasadna, ale równocześnie składam wniosek formalny o odesłanie tego projektu uchwały w sprawie skargi na Zarząd Budynków Komunalnych według druku 1583 do Komisji Rewizyjnej celem dodatkowej dokładniejszej oceny i ponownego rozpatrzenia. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Czy ktoś z Państwa? Bardzo proszę Pan Zięba, Pan Wojtowicz.

Radny – p. St. Zięba

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Ta pani była też na Komisji Mienia, była też w Kolegium Odwoławczym, jeżeli w takiej sprawie robi się aż tyle szumu, oczywiście ja przepraszam za trywialne słowo, ale to co usłyszałem od członka Komisji Rewizyjnej Pana Adama to to co pani mówiła na Komisji Mienia było najdelikatniej mówiąc trochę inne. I proszę Państwa to jest takie robienie problemu, którego tak naprawdę nie ma, ja tu nie mam takiego odczucia złej woli działania Komisji Rewizyjnej tylko, że trzeba sobie powiedzieć czy stan faktyczny, który jest przyniósł szkodę, czy za pracę, która zdaniem Zarządu Budynków Komunalnych była nie w 100 % wykonana i odebrało się pieniądze bo taka była możliwość egzekucji, to jest złe działanie, ja myślę, że to jest jakaś prawidłowość chociaż nigdy się nie przewidzi czy dany wykonawca w przetargu, ja będąc jeszcze przewodniczącym dzielnicy miałem takie przypadki, że panowie przekładali drugi raz chodnik bo podsypka była nie 30 cm tylko 12 cm, przyszła zima i były, mówiąc trywialnie, fale Dunaju i na wiosnę przekładali, ale to był wykonawca, który był nierzetelny, potem zrobił robotę i już. I ja tutaj bym głosował przeciwko tej uchwale czyli jako niezasadną w pełni, ale skoro jest wniosek o to, aby z powrotem rozpatrzyć, naprawdę jeszcze dodatkowe, pewnie i te elementy, które były w dyskusji, popatrzeć w protokół Komisji Mienia i Przedsiębiorczości co ta pani przedstawiała bo myślę, że to też jest jakiś materiał, który byłby pomocny i to wszystko, ja myślę, że – szanując dobro mieszkańców – ale też i dobro to, które gmina daje mieszkańcom w użytkowanie, żebyśmy się nie dali zwariować. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Dziękuję. Pan Wojtowicz proszę.

Radny – p. W. Wojtowicz

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Ja krótko, z tego co przeczytałem w projekcie uchwały i z tego, co dzisiaj przedstawił Pan Radny Migdał stwierdzam, że ta skarga jest niezasadna, natomiast wniosek Komisji Rewizyjnej jest dokładnie odwrotny, w związku z tym będę wspierał ten wniosek Pana

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Radnego Migdała, aby odesłać do Komisji Rewizyjnej, aczkolwiek uważam, że te argumenty, które zostały przedstawione świadczą o tym, że jednak powinniśmy trochę bardziej dokładnie analizować te sprawy w Komisji Rewizyjnej i przedstawiać na Radzie jednak te aspekty merytoryczne bardziej dokładnie. I tutaj zwracam się do Pana Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej o to, żeby jeżeli np. nie było możliwości wysłuchania czy nie było wszystkich argumentów podanych związanych z tą sprawą żeby jednak wstrzymać się z przedstawianiem takiej skargi do Rady, żeby jednak wszystkich wysłuchać tak, żebyśmy nie debatowali wtedy, kiedy nie znamy wszystkich informacji, o których potem dowiadujemy się podczas obrad Rady i zwracam się z takim gorącym apelem do Pana Przewodniczącego i do pozostałych członków żeby jednak takie sprawy, sprawy bardzo ważne dla mieszkańców Krakowa, ale także dla nas tutaj bardziej dokładnie analizować, nie ma pośpiechu, możemy to zrobić trochę bardziej dokładnie i wtedy przedstawić to na Radzie. W każdym razie będę zwracał się do Państwa o to, żeby jednak zgłaszać odesłanie do Komisji Rewizyjnej celem poprawienia tej uchwały. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Bardzo proszę Pan Ptaszkiewicz.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Znaczy po pierwsze dwie uwagi, ta sprawa akurat była wyjątkowo długo analizowana i ona się toczy w Komisji stosunkowo naprawdę długi czas, prosiliśmy o wyjaśnienia zarówno ZBK jak również na samej Komisji były te wyjaśnienia dokonywane, w tej sprawie mamy do czynienia z taką sytuacją, że mieszkanka Krakowa próbuje przedstawić swój stan faktyczny w wielu różnych instytucjach i jest odsyłana, zgłosiła tę sprawę, tych zaniechań również do sądu i sąd słusznie odesłał ją, ponieważ nie jest stroną, ta sprawa dotyczy gminy. W wyniku tych działań tej osoby, zwracania się do wielu instytucji zostało doprowadzone również do tego przez ZBK, iż ta kwota została wyegzekwowana. Członkowie Komisji, którzy głosowali, zdania były podzielone oczywiście, ale tak jak powiedziałem ta sprawa bardzo długo się toczy i ona ma jak gdyby dwa spojrzenia, jeden element dotyczy tego, co już w kilku skargach miało miejsce, że urzędnicy odpowiedzialni za daną sprawę podejmują potem konsekwencje dotyczące, znaczy decyzje i wyciągają konsekwencje w stosunku do wykonawców, podwykonawców, czasem swoich pracowników. I tak samo również było w tej sprawie. I tutaj w tym zakresie procedura została wypełniona. Należy jednak zwrócić uwagę, iż błąd nastąpił i to nie chodzi o to, że wykonawca nie dopełnił tam jakiejś pracy, ale potem inspektorzy nadzoru potwierdzili to, którzy działali w imieniu gminy czy na rzecz gminy. My nie możemy do tego ponownie wracać z tego powodu, odradzałbym Radzie Miasta dlatego, że Urząd Wojewody już w postępowaniu upominawczym zwrócił nam uwagę, że ta sprawa wyjątkowo długo się toczy, wyjaśnialiśmy, iż ona zostanie przedstawiona na najbliższej Komisji, ale dwa tygodnie temu w trybie upominawczym zwrócono nam uwagę, że ta sprawa jest po prostu wyjątkowo rozciągnięta, powinniśmy w terminie 30 dni to procedować, tak więc, oczywiście pozostawiam to Państwu do decyzji, niemniej jednak proszę mi wierzyć, że na Komisji ta sprawa była wyjątkowo głęboko analizowana i większość członków Komisji przychyliła się do tego, żeby stanąć po stronie mieszkańca, który zwraca się do wielu już organów i instytucji z tym zakresem, żeby zwrócić uwagę na większą staranność w nadzorze i w podejmowanych tutaj decyzjach inspektorów nadzoru, część z tych rzeczy została potwierdzona również przez Rzecznika Izby Technicznej, do której się zwracała ta pani, tak więc reasumując cała ta procedura była wielokrotnie wyjaśniana na samym posiedzeniu Komisji przez ZBK przez osoby, finał jest taki, że nikt nie zanegował faktu, że te

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

nieprawidłowości miały miejsce, konsekwencje zostały wyciągnięte, ale skarga sama była zasadna w tym sensie, że te fakty miały miejsce. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo proszę Pani Magdalena Bassara.

Radna – p. M. Bassara

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Ja głosowałam za tym, żeby uznać tę skargę za zasadną i właściwie dopiero po zakończeniu Komisji dotarły do mnie argumenty inne. Po pierwsze tak, na posiedzeniu Komisji nie była Pani Dyrektor ZBK i nie miała możliwości przedstawić swoich racji mimo, że co innego myśmy odczytali z dokumentów niż ona chciała powiedzieć, ale to jest inna para kaloszy. Natomiast rzeczą dla mnie przemawiającą, żeby wrócić do tej sprawy jest fakt, że ta pani korzysta z jakiegoś tam piecyka gazowego, dla której nie zapłaciła, ani nie zapłacił ZBK, ani nikt nie zapłacił. W związku z tym sytuacja jest taka trochę dziwna bo z jednej strony wykonawca może być nierzetelny, ale z drugiej strony ta pani użytkuje jego sprzęt. Więc w związku z tym powinno się chyba jeszcze raz tą sprawę rozpatrzeć. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Czy ktoś z Państwa jeszcze? Niniejszym zamykam dyskusję, dyskutowaliśmy druk 1583, przechodzimy do druku 1593, druk 1593, zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do zakończenia dyskusji nad projektem. Szanowni Państwo jest to:

USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA W SPRAWIE STWORZENIA, A NASTĘPNIE WDROŻENIA PROJEKTU KRAKOWSKI PROGRAM WSPIERANIA UZDOLNIONYCH.

Druk 1593, ja go będę referowała. Do projektu uchwały wpłynęła poprawka Pani Radnej Marty Pateny, jeśli chodzi o całą sprawę ja dość dokładnie z reguły opisuję projekty uchwał, które polecam Państwu do przemyślenia, dwa lata temu tu w Krakowie była bardzo duża międzynarodowa konferencja, która wskazywała na to w jaki sposób w Europie radzą sobie ludzie, nauczyciele, społeczeństwa z ludźmi wybitnie uzdolnionymi, jakiś zakres tego wszystkiego podaję Państwu. Myślę, że w sukurs po tych dwóch latach, kiedy odbyła się ta konferencja, przyszły wyniki, które wskazały na to, że właściwie nasi studenci, nasi uczniowie ci do 15 roku życia pięknie się rozwijają ponieważ gonią tą czołówkę, która jest w Europie. I w związku z tym myślę, a zwłaszcza takim szczególnym miejscem, tutaj parę dni temu miało miejsce w tymże miejscu rozpoczęła się konferencja dyrektorów szkół o bardzo wysokim poziomie kształcenia z całej Polski, właśnie to wydarzenie miało miejsce tutaj, ci dyrektorzy zajmują się dziećmi wybitnie uzdolnionymi. Ja sobie pomyślałam, że dobrze byłoby gdyby taką kopalnią, miejscem i źródłem tego typu wydarzeń dla całej Polski stał się właśnie Kraków. Napisałam projekt dotyczący tego, aby Urząd przygotował i zaproponował nam projekt, który będzie podlegał dalszym obróbkom, dyskusji, analizie itd. Pani Radna Patena w swojej poprawce zwróciła się o to, aby uzupełnić tytuł Krakowski Program Wspierania Uczniów Uzdolnionych i oczywiście tą poprawkę jak najbardziej uznaję, przyjmę ją do całego projektu.

Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa ma potrzebę zabrania głosu? Bardzo proszę Pani Radna Patena.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Radna – p. M. Patena

Myślę, że bardzo na temat bo o uczniach zdolnych i o uczniach w ogóle w Polsce, akurat 3 grudnia myśmy mieli Sesję, ale 3 grudnia zostały opublikowane dane ostatnich badań PISA, ostatnie badania zostały zrobione w 2012 roku bo są co trzy lata, ale dopiero teraz zostały opublikowane. I proszę Państwa co należy powiedzieć przede wszystkim do protokołu, że nasi uczniowie, 15-letnie dzieci są badane w trzech dziedzinach, w matematyce, w rozumowaniu w naukach przyrodniczych i czytaniu interpretacji. I we wszystkich dziedzinach poprawiliśmy się, ja nie będę mówić o wszystkich wynikach, ale te, które są najistotniejsze w tym temacie warto powiedzieć. A mianowicie jeżeli chodzi o matematykę to odsetek uczniów na poziomach najwyższych wzrósł z 10,4 % w 2009 roku do 16,7 % w 2012 roku, w żadnym innym kraju na świecie wzrost ten nie był aż tak duży. Jeżeli chodzi o rozumowanie w naukach przyrodniczych to także wzrasta odsetek uczniów na najwyższych poziomach umiejętności z 6,8 % w 2006 do 10,8 % w 2012 roku. Jeżeli chodzi o czytanie i interpretację to tak samo wzrosła grupa uczniów o najlepszych wynikach w czytaniu z 7,2 % w 2009 roku do 10,2 % w 2012 roku. A zatem proszę Państwa polska szkoła mimo wielu krytyk, mimo wielu krytyk, które są także na tej Sali jest wydolna, przygotowuje coraz lepsze dzieci, nie tylko wzrasta nam odsetek dzieci o najwyższym poziomie, ale maleje odsetek dzieci o najniższym poziomie, ale nie chcę teraz już tym Państwa zanudzać. A zatem poprawiamy się, ale nigdy nie jest tak dobrze żeby nie mogło być lepiej, wbrew temu przysłowiu, że lepsze bywa wrogiem gorszego, bardzo proszę o poparcie tej uchwały i żebyśmy jeszcze z większą czujnością mogli pochylić się nad dziećmi szczególnie uzdolnionymi bo mamy w Krakowie bardzo duży potencjał. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Dziękuję za poparcie. Bardzo proszę Pan Paweł Węgrzyn.

Radny – p. P. Węgrzyn

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo Rado!

Ja też bardzo chciałbym poprzeć tą uchwałę, znaczy to są niezwykle ważne działania zwłaszcza w Krakowie gdzie mamy dużo tych zdolnych uczniów, dzieci, co pokazują konkursy, olimpiady i rzeczywiście jest kłopot zarówno na poziomie gimnazjalnym jak i na poziomie licealnym, żeby te dzieci wyławiać i zapewnić im odpowiednie warunki rozwoju. Wobec tego bardzo popieram i cieszę się. Też to co Rada Patena wspominała, badania PISA, uważam to jest duża tutaj satysfakcja, ale też zbytnio bym tutaj nie popadał w zadowolenie bo PISA bada bardzo specyficzne kompetencje, generalnie chodzi o to żeby sprawdzić jak uczniowie radzą sobie w społeczeństwie, dlatego te badania są relatywizowane w stosunku do rozwoju danego społeczeństwa, tak, że to nie są najważniejsze wyniki, które powinniśmy tutaj brać pod uwagę. Tak, że nie jest tak dobrze jak PISA pokazuje.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby? Może ja sobie pozwolę na końcu powiedzieć jedno zdanie. Szanowni Państwo, chcę Państwu powiedzieć to co właśnie niektórzy z nas mają do czynienia z edukacją, w Polsce relatywnie dość dobrze opracowany jest system wspierania dzieci, które mają kłopoty, ta sieć wsparcia ucznia, który ma problemy edukacyjne jest dość precyzyjnie określona i jest znacznym wsparciem dla nauczycieli, rodziców itd., chcę Państwu powiedzieć, to jest zadziwiająca sprawa, tak naprawdę w Polsce nie mamy doskonałych programów wspierających dziecko wybitnie uzdolnione, w wielu wypadkach zdarza się tak, że to dziecko wybitnie uzdolnione staje się jakąś taką kulą u nogi, staje się nadmiarem urodzaju, a tak być nie powinno i tak też myślę o tym programie, który zapewne

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

niedługo będzie nam przedstawiony do dyskusji dalszej. Bardzo dziękuję. W ten sposób zamykam dyskusję, głosowanie będzie w bloku głosowań. Cofamy się, zrobię to specjalnie dla Radnego Kality, przechodzimy do druku 1576, projekt uchwały w trybie jednego czytania, minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do końca zakończenia dyskusji nad projektem. Projekt dotyczy:

USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁAŃ DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA MAJĄCYCH NA CELU UMIESZCZANIE NA STRONIE INTERNETOWEJ MIASTA KRAKOWA DANYCH DOTYCZĄCYCH PRZETARGÓW I UMÓW ZAWIERANYCH PRZEZ MIASTO KRAKÓW Z PODMIOTAMI ZEWNĘTRZNYMI.

Druk 1576, referuje Pan Adam Kalita, bardzo proszę.

Radny – p. A. Kalita

Szanowna Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

To jest jakby konsekwencja takiej uchwały, którą podjęła Rada Miasta Krakowa w zeszłym roku, uchwały kierunkowej, która mówiła o tym, że na stronie Miasta Kraków będzie się pokazywał budżet miasta Krakowa w aktualnym stanie, jak Państwo wiedzą, uchwalony np. dzisiaj budżet, że będzie zaraz po Nowym Roku wielokrotnie nowelizowany i to był taki początek pomysłu na to, żeby ujawniać mieszkańcom, ale także wszystkim zainteresowanym dane dotyczące tego, co w mieście się dzieje. I to jest projekt uchwały mówiący o tym, że na stronie Miasta Krakowa pojawią się dwa centralne rejestry, jeden rejestr przetargów i wyników tych przetargów, drugi umów. Tu była wątpliwość jeżeli chodzi o przetargi bo na stronach miasta w różnych miejscach pojawiają się oczywiście informacje o przetargach, chodziło jednak o to żeby stworzyć taki centralny rejestr, który w bardzo prosty sposób będzie wiadomo czego dotyczy przetarg, kto go wygrał. Natomiast jeżeli chodzi o umowy to sprawa jest bardziej skomplikowana ze względu na bardzo dużą ilość umów, to jest ponad 8 tys. umów, ale myślę, że to też jest do przeskoczenia przez pracowników Urzędu Miasta. Proszę o przyjęcie tej uchwały i przepraszam, że ze względu na moją nieobecność zakłóciłem harmonogram pracy Rady. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Tu jest pozytywna opinia Prezydenta z uwagami. Czy są uwagi dotyczące niniejszej sprawy, procedujemy druk 1576? Nie widzę, głosowanie według życzenia Rady w bloku głosowań. Druk Nr 1612, zgodnie z paragrafem 34 termin zgłaszania autopoprawek według Statutu Miasta Krakowa minął, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Sprawa dotyczy:

UDZIELENIE DOTACJI MIEJSKIEJ INSTYTUCJI KULTURY – MUZEUM ARMII KRAJOWEJ.

Druk 1612. Referuje Pani Dyrektor.

Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. K. Olesiak

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Przedstawiam projekt Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie uchwały udzielenia dotacji miejskiej instytucji kultury Muzeum Armii Krajowej, udziela się dotacji dla miejskiej instytucji kultury na kwotę 127.572 zł, dotację tę otrzymuje Muzeum Armii Krajowej w Krakowie, są to środki przeznaczone uchwałą Sejmiku Województwa Małopolskiego, kwota

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

120 tys. na wydatki bieżące, oraz kwota 7.572 zł z przeznaczeniem na realizację projektu edukacji kulturowej. Uprzejmie proszę o przyjęcie uchwały.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, czy ktoś z Państwa chce zabrać głos w niniejszej sprawie? Nie widzę, zamykam dyskusję, głosowanie według życzenia Rady w bloku głosowań. Projekt 1606, procedowany w trybie jednego czytania, zgodnie z paragrafem 34 minął termin zgłaszania autopoprawek, a zgłaszanie poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do prowadzącej obrady.

PRZYJĘCIE WZROTU WNIOSKU O UDZIELENIE DOTACJI CELOWEJ Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA, WNIOSKU O ROZLICZENIE DOTACJI CELOWEJ Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA I WZORU UMOWY O UDZIELENIU DOTACJI CELOWEJ Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ZADANIA Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA.

Druk 1606, referuje Pani Dyrektor Olszowska – Dej. Czy jest Pani Dyrektor? Nie będziemy procedowali druku 1606, przechodzimy dalej, druk 1595, projekt procedowany w jednym czytaniu, druk 1595, minął termin zgłaszania autopoprawek, a zgłaszanie poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem, proszę o składanie poprawek w zakreślonym terminie do prowadzącej obrady.

ZMIANA UCHWAŁY NR LXXVI/1120/13 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 12 CZERWCA 2013 ROKU W SPRAWIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA PREZYDENTA W SPRAWIE POZYTYWNEGO PROGRAMU ZMIAN W KRAKOWSKIEJ EDUKACJI NA LATA 2013 – 2014.

Referuje Pani Marta Patena, bardzo proszę.

Radna – p. M. Patena

A zatem proszę Państwa bardzo proszę o rozpatrzenie tego projektu uchwały według druku o numerze 1595, cały temat został przeczytany przez Panią Przewodniczącą, cały tytuł, 19 listopada Komisja Edukacji rozpatrywała jakby pierwsze, ale w tej chwili pasowałoby to nazwać takim wstępnym sprawozdaniem Pana Prezydenta z realizacji tej uchwały i doszliśmy wszyscy do wniosku, że wobec uwag jakie dotyczy sprawozdania, że pewnie jest zbyt krótki okres sprawozdawczy. Dlatego powstała inicjatywa Komisji Edukacji właśnie, aby ten okres sprawozdawczy obejmował okresy półroczne i takie zmiany proponujemy Państwu w uchwale pierwotnej, a zatem w paragrafie 4 ustala się, że Prezydent Miasta Krakowa będzie co pół roku informował Radę Miasta Krakowa o działaniach podejmowanych w związku z niniejszą uchwałą i doprecyzowujemy terminy bo żeby było łatwiej współpracować z Panem Prezydentem i że do 31 stycznia za II półrocze poprzedniego roku kalendarzowego czyli myślimy, że do końca stycznia 2014 dostaniemy za całe II półrocze 2013 roku sprawozdanie i do 31 lipca za I półrocze danego roku kalendarzowego. I przy okazji zmiany uchwały zmiana jest także w paragrafie 5 ponieważ tam brakowało słowa uchwale pierwotnej i paragraf 5 będzie brzmiał, uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia. Bardzo proszę Państwa o poparcie tej uchwały.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Czy ktoś z Państwa ma sprawę dotyczącą druku 1595? Niniejszym zamykam sprawę procedowania druku 1595, jeszcze wrócimy, Pani Dyrektor Dej się zgłosiła, będzie głosowany druk w bloku głosowań według życzenia Rady. Wracamy się znów, kolejny dyrektor nam się spóźnił, więc proszę Państwa cofamy się do druku 1606, projekt uchwały w trybie jednego czytania, minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem, sprawa dotyczy:

PRZYJĘCIE WZORU WNIOSKU O UDZIELENIE DOTACJI CELOWEJ Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA, WNIOSKU O ROZLICZENIE DOTACJI CELOWEJ Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA I WZRORU UMOWY O UDZIELENIU DOTACJI CELOWEJ Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ZADANIA Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA. Druk 1606, bardzo proszę Pani Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska – p. E. Olszowska – Dej

Pani Przewodnicząca! Pani Prezydent! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały Rady Miasta Krakowa według druku 1606 został przygotowany w związku z orzeczeniem Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie, która w tym orzeczeniu uznała, że wzory wniosków o udzielenie i rozliczenie dotacji celowej z budżetu miasta Krakowa, wzory umowy o udzielenie tej dotacji winny być określone w drodze uchwały podjętej przez Radę Miasta Krakowa. Druk został przygotowany w trybie jednego czytania i to wszystko, dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Jantos

Bardzo dziękuję. Czy ktoś z Państwa chce zabrać głos w sprawie druku 1606? Nie widzę. W związku z tym zgodnie z paragrafem 36 zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie, na życzenie Rady, w bloku głosowań. Pan Przewodniczący Kośmider jest proszony.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Szanowni Państwo teraz jeszcze cztery punkty porządku obrad i rozpoczynamy dyskusję budżetową. Mamy punkt dotyczący, projekt uchwały w trybie dwóch czytań:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 /dot. zmian planu dochodów w działach: 758, 801, 852, i 900 oraz zmian planu wydatków w działach 600, 710, 750, 801, 852, 854, 900, 921 i 926/.

Druk Nr 1601, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt zawiera zwiększenie planu dochodów i kwotę 1.819.741, jest to w związku z przyznaniem środków z rezerwy części oświatowej subwencji ogólnej. Kolejna zmiana, zwiększenie planu wydatków o kwotę 1.819.741 związana jest z dofinansowaniem na dotacje dla szkół i placówek oświatowych prowadzonych przez osoby prawne lub fizyczne. Kolejna zmiana, zwiększenie planu dochodów i wydatków, kwota 65.234, szczegółowo na jakie cele zostało to wymienione w uzasadnieniu. Kolejne dotyczą zmniejszenia planu wydatków i planu dochodów o kwotę 11.170 zł, kolejne zmiany dotyczą zmniejszenia planu wydatków inwestycyjnych 5.012.979 zł, Centrum Kongresowe w związku z odzyskaniem podatku VAT,

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

przygotowanie budowy centrum obsługi inwestora oraz modernizacja infrastruktury komunikacji tramwajowej, poprawa bezpieczeństwa ruchu oraz również zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych budowa cmentarza w Podgórkach Tynieckich i konserwacja zabytkowej kaplicy Matki Bożej Śnieżnej w Bodzowie. Kolejna zmiana, zwiększenie planu wydatków bieżących 5.012.979 w zadaniu transport zbiorowy i oświetlenie uliczne. Następna zmiana dotyczy zmian między kategoriami źródła finansowania w ramach planu dochodów, kwota 4.600 celem dostosowania do obowiązującej klasyfikacji budżetowej. Następnie kolejne zmiany dotyczą przeniesienia w ramach planu wydatków bieżących między działami zgodnie z kompetencją Rady Miasta, kwota 524.620 i kolejna zmiana dotyczy zmian w planie dochodów rachunków dochodów jednostek budżetowych, jest to zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. W tej sprawie mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, która w dniu wczorajszym głosując 8 za, brak przeciwnych, brak wstrzymujących się przyjęła taką opinię. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie I czytania, a w związku z wnioskiem o wprowadzenie do II czytania jako sprawy nagłej ustalę termin składania poprawek dziś na godzinę 14.15, ostateczny termin zgłaszania poprawek dziś godzina 14.30. Kolejna sprawa, projekt uchwały w trybie dwóch czytań:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 /dot. zmiany przeznaczenia rezerwy celowej na zadania z zakresu zarządzania kryzysowego oraz zmian w planie wydatków w działach; 600, 700, 758, 801, 851, 852, 853, 854, 900 i 926/.

Druk 1602, bardzo proszę o przedstawienie projektu wraz z autopoprawką bo rozumiem, że taka wpłynęła.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni! Pani Prezydent!

Projekt uchwały dotyczy po pierwsze zmiany przeznaczenia rezerwy celowej w kwocie 1 mln zł na zarządzanie kryzysowe, następnie zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 3.507.939 zł, jest to również szczegółowo wymienione w jakich zadaniach, zmniejszenie planu wydatków bieżących o kwotę 1.258.810 zł oraz zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 4.601.961 w zadaniu zespół budynków mieszkalnych wielorodzinnych położonych przy ulicy Magnolii, Sądzieckiej oraz zwiększenie planu wydatków bieżących z przeznaczeniem na wypłatę dodatków mieszkaniowych w kwocie 1.164.788 zł. Do projektu uchwały została złożona autopoprawka Pana Prezydenta, ona zawiera dodatkowo zwiększenie planu dochodów o kwotę 5 mln zł, jest to w związku z analizą wykonania wpływów z tytułu odsetek oraz zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych 1.606.618 zł, jest to w zadania realizowanych przez Wydział Skarbu oraz zwiększenie tych środków na zwiększenie planu wydatków bieżących o kwotę 6.606.618 zł, w tym na dotacje dla szkół i placówek nie samorządowych 5.9071.406 zł oraz wypłatę dodatków mieszkaniowych 1.535.212 zł. I kolejna zmiana jest to przeniesienie w ramach planu wydatków bieżących między działami, kwota 5.800 zł. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Pani Dyrektor. Mamy w tej sprawie pozytywną opinię Komisji Budżetowej, która w dniu wczorajszym głosując 8 za, brak przeciwnych, brak wstrzymujących się przyjęła taką opinię. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Stwierdzam odbycie I czytania, w związku ze złożonym wnioskiem o wprowadzenie do II czytania ustaliam termin autopoprawek dziś na godzinę 14.20, ostateczny termin zgłaszania poprawek dziś godzina 14.40. Kolejna sprawa, projekt uchwały w trybie dwóch czytań:

USTANOWIENIE UPRAWNIENÍ DO BEZPŁATNYCH PRZEJAZDÓW ŚRODKAMI KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta, druk Nr 1613, bardzo proszę Pan Dyrektor Marcinko. Proszę Państwa to jest ostatni druk dotyczący drugiego czytania, po tym będzie krótka przerwa i rozpoczęcie dyskusji budżetowej i w zakresie WPF, potem przerwa, głosowania poprawek budżetowych i WPF i potem głosowania tych drugich czytań i wrócimy do pierwszych czytań.

Dyrektor ZIKiT – p. J. Marcinko

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Jak co roku w tym okresie występujemy z prośbą do Wysokiej Rady o ustanowienie uprawnień do bezpłatnego przejazdu środkami komunikacji miejskiej w Krakowie, jest to związane z organizacją corocznej Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, która w tym roku przypada na dzień 12 stycznia i z uprawnień korzystając wolontariusze, którzy będą, okazują specjalny wydany przez fundację identyfikator. W związku z tym przedkładam projekt uchwały pod obrady, szacuje się, że ustanowienie tego rodzaju uprawnienia może skutkować nie uzyskaniem dochodów do budżetu miasta ze sprzedaży biletów w kwocie około 4.180 zł. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. W tej sprawie nie mamy żadnej opinii, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie I czytania, mamy złożony wniosek o wprowadzenie do II czytania jako sprawy nagłej ustaliam dziś godzina 14.20 jako termin autopoprawek, dziś godzina 14.40 jako termin poprawek. Teraz trzy minuty przerwy na przeorganizowanie się w sprawie budżetu i rozpoczniemy debatę budżetową.

PRZERWA

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Na wniosek Klubu Przyjazny Kraków ogłaszam 30 minut przerwy czyli do godziny 14.40. Wniosek Klubu Przyjazny Kraków.

PRZERWA DO GODZINY 14.40.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Wznawiam obrady, przypomnę, że przeszliśmy punkty dotyczące wszystkich drugich czytań, głosowanie drugich czytań w bloku głosowań, a teraz przystępujemy do punktu pod tytułem:

BUDŻET MIASTA KRAKOWA NA ROK 2014.

Projekt Prezydenta, druk Nr 1561, dzisiaj odbywamy II czytanie. I czytanie odbyliśmy 4 grudnia, przypomnę, że zostało złożonych 240 poprawek oraz złożona została przez Prezydenta autopoprawka wynikające ze zgłoszonych poprawek doręczona w dniu dzisiejszym zgodnie z terminarzem uchwały dotyczącej prac nad budżetem. Mamy II czytanie, w związku z tym będziemy dyskutowali tylko na temat poprawek i autopoprawek i rozumiem, że w imieniu Prezydenta sam Pan Prezydent. Szanowni Państwo bardzo proszę o

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

zajęcie miejsc i bardzo proszę Pan Prezydent, przepraszam Panie Prezydencie, w kwestii formalnej Pan Radny Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Radni!

Ja mam tylko pytanie formalne czy zgodnie z uchwałą, która dotyczy projektu budżetu, jak powinien być przygotowany, jakie są załączniki, jakie są terminy i czy poprawki są wszystkie zbilansowane, czy ktoś w imieniu Prezydenta mógłby potwierdzić, że wszystkie poprawki złożone były zbilansowane i zostały zgodnie z tymi załącznikami, które zostały narzucone, przedłożone Radzie Miasta i w związku z tym mogą być dzisiaj głosowane. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Rozumiem, że w trakcie dyskusji ta sprawa będzie przedstawiona. Bardzo proszę Pana Prezydenta.

Prezydent Miasta Krakowa – p. J. Majchrowski

Panie Przewodniczący! Wielce Szanowni Państwo!

Po przedstawieniu budżetu w I czytaniu, projektu budżetu, był czas na poprawki, był czas na dyskusję w Komisjach, był czas na rozmowy dotyczące tychże poprawek. Chciałem powiedzieć, że tak, po pierwsze poprawki miały bardzo różny charakter, albo się uzupełniały, albo się powtarzały, albo się wykluczały, część z nich dotyczyła także zadań dzielnicowych. Chciałbym zwrócić uwagę na jedną bardzo istotną rzecz. Otóż my mamy do uchwalenia nie tylko budżet, ale także i drugi dokument, mianowicie wieloletnią prognozę finansową i te dokumenty muszą być ze sobą spójne. Jeżeli mówimy o budżecie, on powoduje także konsekwencje w WPF. Jak Państwo wiecie są odpowiednie przepisy dotyczące WPF, wskaźników, wszystkich tych rzeczy, które wymaga od nas ustawa, trzeba to było wszystko połączyć. A więc stąd niektóre zadania, które Państwo przedstawiliście w poprawkach np. jako dwuletnie, jeżeli się dało to zrobić w jednorocznym zadaniu zrobiliśmy w jednorocznym, niektóre trzeba było rozciągnąć troszeczkę, ale te rozciągnięcia mają charakter tego typu, że one byłyby wykonywane rok wcześniej, natomiast płacone w tym roku ostatnim, który jest w WPF. Niektóre były z poprawek niemożliwe do zrealizowania, albo takie, które wiemy, że są nie do zrealizowania w tej chwili, ale z jakichś względów potrzebne są zadania do zaznaczenia w budżecie, w związku z powyższym zaznaczaliśmy to albo kwotą symboliczną, albo w najbliższych latach jakąś kwotą troszeczkę większą, ale nie całościową i to nas będzie czekało w przyszłości. Wszystkie poprawki zostały wycenione, zostały wzięte przez odpowiednie służby, wycenione, w związku z powyższym w niektórych jest podana mniejsza kwota niż była proponowana, była np. poprawka, która proponowała, były trzy poprawki, które proponowały tą samą rzecz w trzech bardzo różnych wycenach, tak, że tutaj trzeba to było jakoś zgrać ze sobą. Niektóre są – jak mówię – obniżone kwoty, niektóre są podwyższone jeżeli wymagała tego sytuacja. Część poprawek włączyliśmy do, ponieważ jak Państwo wiecie budżet się nie da tak rozciągać jakby się chciało, część poprawek w związku z powyższym została włączona np. do rezerwy oświatowej, do zadań bieżących ZIKiT czy zadań bieżących innych Wydziałów, ale będą one w budżecie wyszczególnione imiennie, że tak powiem, jako te, które mają być w ramach tych zadań załatwione. Wprowadziłem też do budżetu kwestie związane z budżetem partycypacyjnym, bo to jest teraz taka moda na to, ja zawsze mówiłem jakie mam do tego wątpliwości, ale trzeba było to zrobić. Proszę Państwa, aby móc wprowadzić pewne rzeczy trzeba było podnieść stronę drugą, trzeba było znaleźć źródła finansowania do tego wszystkiego. Myśmy się nie zawsze trzymali tego, co Państwo proponowaliście bowiem oznaczałoby to taką sytuację jaka była już kiedyś tam, że brakło

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

pieniędzy na utrzymanie zieleni, oświetlenia na ulicach itp. rzeczy. Chodzi o to, żeby miasto mogło funkcjonować tak jak trzeba. Chciałem bardzo powiedzieć wyraźnie, że tutaj z bardzo dużą pomocą przyszła Pani Premier Bieńkowska, u której byłem w zeszłym tygodniu, która zadeklarowała – i mamy już część potwierdzoną na piśmie – że niektóre zadania, które zostały już wykonane bądź są w trakcie realizacji dofinansowanie będzie podniesione z 59 % do 85 % co daje nam właśnie ten oddech wprowadzenia pieniędzy do budżetu. To tyle może takiego ogólnego przedstawienia, sądzę, że wszystkie konkrety, jeżeli Państwo będziecie potrzebowali, są Państwo Prezydenci, są Państwo Dyrektorzy Wydziałów, kierownicy pionów i wszystkie konkrety będą oni wyjaśniać. Dziękuję pięknie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czyli rozumiem w imieniu Pana Prezydenta jeszcze ktoś będzie zabierał głos? Nie. Szanowni Państwo mamy w takim układzie, jeszcze Pan Skarbnik, Pan Prezydent.

Prezydent Miasta Krakowa – p. J. Majchrowski

Proszę Państwa chciałem jeszcze tylko powiedzieć, przyszły dzisiaj opinie Regionalnej Izby Obrachunkowej w sprawie budżetu i w sprawie wieloletniej prognozy, obydwie są pozytywne, bez uwag. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Rozumiem, że rozdane zostaną żeby się stało formalizmowi zadość. Szanowni Państwo jeszcze informuję, że w dniu wczorajszym Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała projekt budżetu, bardzo proszę Pana Przewodniczącego o przedstawienie bo to jest przywilej i obowiązek po wczorajszych, półtoragodzinnym głosowaniu.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowane Panie i Panowie Prezydenci! Szanowni Państwo!

Tak jak Pan Przewodniczący przed chwilą powiedział Komisja Budżetowa zaopiniowała pozytywnie projekt budżetu, Komisja rozpatrzyła również poprawki do projektu budżetu, Komisja pozytywnie zaopiniowała poprawkę zgłoszoną do projektu budżetu przez Klub Platformy Obywatelskiej oraz poprawkę zgłoszoną przez Radnego Włodzimierza Pietrusa dotyczącą zmniejszenia o 10 tys. wydatków w dziale 852 – pomoc społeczna, rozdział 8595 – pozostała działalność i zwiększenie o 10 tys. wydatków na zadanie Wigilia 2014 u Ojców Franciszkanów dla bezdomnych, ubogich i samotnych. Pozostałe poprawki zgłoszone do budżetu nie uzyskały pozytywnej opinii Komisji Budżetowej, zestawienie poprawek wraz z głosowaniami otrzymaliście Państwo w informacji o opinii Komisji Budżetowej. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Panu Radnemu. To była prezentacja Komisji, bardzo proszę Panią Dyrektor Okarmus rozumiem w sprawie autopoprawki i innych spraw i potem otworzymy dyskusję, w której także wezmą udział goście, nie tylko Radni, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni! Pani Prezydent! Panowie Prezydenci!

Autopoprawka do projektu budżetu zawiera, po pierwsze zwiększenie planu dochodów o kwotę 30.526.267 zł, szczegółowo z jakich tytułów wymienione jest tutaj na pierwszej stronie autopoprawki, to są dochody zarówno majątkowe jak i dochody bieżące. Następne

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

zwiększenie dotyczy zwiększenia dochodów ze źródeł zagranicznych w kwocie 41.488.444 zł, kolejna zmiana dotyczy zwiększenia planu przychodów z tytułu wolnych środków – i to dotyczy środków unijnych – 45.360 zł, zmniejsza się rezerwę celową na zadania oświatowe o kwotę 6 mln zł i rezerwę na zabezpieczenie wkładu własnego miasta niezbędnego do pozyskiwania funduszy zewnętrznych w kwocie 200 tys. zł. Kolejna zmiana dotyczy zmniejszenia wydatków na wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego – 10 mln zł. Następnie autopoprawka zawiera zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 2,5 mln zł, są to zadania realizowane, związane z wykupami przede wszystkim. Kolejna zmiana dotyczy zwiększeń, zwiększeń planu wydatków inwestycyjnych kwota 69.742.000 zł, szczegółowo również poszczególne zadania są wymienione na czterech, prawie pięciu stronach autopoprawki. Kolejna zmiana związana jest ze zwiększeniem planu wydatków bieżących i ten plan wydatków bieżących zwiększa się o kwotę 15.968.070 zł, kolejna zmiana to już są zmiany w ramach zadań, po pierwsze zadań bieżących realizowanych przez Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu i tutaj dodatkowo wchodzi zadania szczegółowo wymienione właśnie jeśli chodzi o realizację, natomiast w pozycji – nakładki asfaltowe – kwota 15 mln zł dodatkowo nie wymienione właśnie w tej pozycji, wchodzi również zadania, Aleje Beliny Prażmowskiego, nakładka na jezdnię plus remont chodnika, Andersa, Przybyszewskiego, ulica wielicka od cmentarza do stacji paliw, ulica Konopnicka od strony Matecznego, ulica Przewóz, ulica Narciarska II etap, remont ulicy Powstańców od granic dzielnic do urzędu skarbowego, ulica Witosa, ulica Łokietka między Wybickiego a Batalionu Skała AK oraz ulicy Leśmiana. To jest w ramach 15 mln na nakładki asfaltowe. Kolejne zmiany dotyczą zwiększenia realizacji zadań w ramach środków Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego, są to obchody 40-lecia Klubu Kultury Kuźnia oraz Zaduszki Organowe. Kolejna zmiana dotyczy zwiększenia środków, 100 tys. zł, Kocham Kraków z Wzajemnością, następne zmiany dotyczą realizacji zadań w ramach środków Wydziału Rozwoju Miasta oraz kolejne zmiany – to o czym mówił Pan Prezydent – w ramach rezerwy oświatowej będą realizowane zadania szczegółowo wymienione właśnie w autopoprawce. W ramach rezerwy na zarządzanie kryzysowe będą realizowane zadania związane z monitoringiem i z programem przeciwpowodziowym. W budżecie tworzy się dodatkowo rezerwy celowe na budżet partycypacyjny ogólno miejski 3 mln zł, budżet partycypacyjny dzielnic 1,5 mln zł, akcję Płać podatki w Krakowie – 200 tys., dofinansowanie dla dzielnic uczestniczących w budżecie partycypacyjnym w 2013 roku kwota 350 tys. zł. Ponadto dokonuje się również zmiany nazwy zadania inwestycyjnego. Stosownie do wprowadzonych zmian w autopoprawce wprowadza się odpowiednio zmiany w treści uchwały, w załącznikach oraz objaśnieniach. Autopoprawkę przedkłada się do projektu budżetu zgodnie z uchwałą Rady Miasta z 8 września 2010 roku w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej miasta Krakowa z późniejszymi zmianami. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo, dziękuję Pani Dyrektor. Będę tylko miał prośbę żeby przygotować do głosowania zestawienie poprawek uwzględniające wycofane poprawki bo tutaj sporo poprawek było wycofanych, żeby łatwiej było głosować i nie było problemów przynajmniej dla mnie. Szanowni Państwo otwieram w takim układzie dyskusję i bardzo proszę czy w imieniu Klubów ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę otwieram dyskusję indywidualną, potem po grupie Radnych będą jeszcze głosy indywidualne. Czy ktoś z Państwa Radnych w sprawie poprawek do projektu budżetu, autopoprawek, chce zabrać głos? Pan Radny Pietrus, Pani Radna Tatara, na razie te osoby.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci! Panie Prezydent! Szanowni Radni!

Chciałem zacząć od tego, że dziękuję, że zostały pewne moje poprawki uwzględnione w autopoprawce Prezydenta, rozumiem, że nie będą musiały być głosowane, natomiast brakuje mi kilku rzeczy, które niestety nie zostały uwzględnione, w szczególności z tych najgrubszych to jest 30 mln zł, które zwiększa corocznie Prezydent i wyłącznie też w 2014 zwiększa obciążenie mieszkańców na system odbioru śmieci, wobec tego co było w 2013, to jest pierwsza sprawa. Druga sprawa to brak mi takich ważnych inwestycji, które dotyczą miasta, całego miasta jak Błonia Krakowskie, zagospodarowanie, Zakrzówek również zagospodarowanie tego obszaru, są oczywiście niewystarczające pieniądze w tym roku na mieszkalnictwo czyli żeby zmniejszyć kolejkę czekających na lokale socjalne, na mieszkania, które gmina jest zobowiązana przekazać mieszkańcom, więc to są te najważniejsze pozycje, które brakuje mi w tym budżecie czyli automatycznie, które Państwo Radni mają możliwość jeszcze skorygowania w głosowaniu nad poprawkami, które będziemy dzisiaj głosować. To tyle ja chciałem w tej sprawie, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pani Radna Tatara, czy ktoś jeszcze z Państwa? Tu jest wycofanie poprawek, trzeba będzie wykreślić te poprawki Pana Radnego.

Radna – p. A. Tatara

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja mam tylko zapytanie do autopoprawki numer 2 złożonej przez Prezydenta Miasta Krakowa, w dziale ST.10 – szybka kolej aglomeracyjna, ST.6 – linie tramwajowe chciałabym zapytać o co to chodzi tak naprawdę z tą budową linii tramwajowej odcinek Słowackiego, przypomnę, że w poprzedniej kadencji mieszkańcy byli przeciwko budowaniu tej linii, ja apeluję prawie na każdej Sesji, co się dzieje na Alejach i moim zdaniem zamiast ułatwiać tam zagospodarowanie przestrzenne i porządek i spokój dla mieszkańców to kolejny raz ładowane są jakieś linie tramwajowe jeszcze dodatkowo i chciałabym zapytać czy zdanie mieszkańców, szczególnie Alei nic nie ma tutaj do znaczenia według Pana Prezydenta i dlaczego nie prowadzone są konsultacje z mieszkańcami, nie z deweloperami, nie z instytucjami, które wynajmują tam budynki tylko z mieszkańcami i czy to jest kolejna próba dalszej budowy linii tramwajowej na tym odcinku. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Pan Radny Szymański i potem Pan Radny Ptaszkiewicz, Gilarski.

Radny – p. P. Szymański

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Chciałem podziękować za przyjęcie dwóch poprawek związanych z ulicą Biezanowską, na ten temat są starania przez mieszkańców, ta ulica jest nazywana przez mieszkańców, trudno nazwać ją przejezdną, z całą pewnością nie jest do pokonania przez pieszych. Za to dziękuję. Dziękuję za uwzględnienie jednej poprawki mojej w autopoprawce dotyczącej bezpieczeństwa powodziowego. Natomiast zwracam uwagę, że lwia część poprawek moich czy też one były skierowane w tym roku w tym kierunku, dotyczyły bezpieczeństwa powodziowego, to jest cały obszar Przewozu i Rybitw, Złocienia i Biezanowa. To nie zostało uwzględnione. I jeszcze zwracam Państwu uwagę i będę prosił o głosowanie za poprawkami dotyczącymi – można powiedzieć – nieoszlifowanego diamentu jakim jest kandydat do

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Złotego Medalu na Igrzyskach Olimpijskich w Rio de Janeiro, nazywa się człowiek Ogrodnik, w żeglarskim, to jest ktoś na miarę Kuśnierewicza, Mistrz Europy, były trzykrotny Mistrz Świata, Wicemistrz Europy obecny, w zasadzie talent sam w sobie. 200 tys., które zaproponowałem wystarczy na poprowadzenie tego młodego człowieka do mistrzostwa, jest to wychowanek krakowskich klubów i myślę, że na takie rzeczy powinniśmy zwracać uwagę. To chyba tyle, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Ptaszkiewicz proszę, potem Pan Radny Gilarski.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci! Szanowni Państwo!

Ja chciałem zaapelować żebyśmy dzisiaj głosząc nad budżetem pamiętali o priorytetach i żebyśmy wyszli trochę poza myślenie systemów klubowych, politycznych, większościowych i chciałbym zwrócić uwagę na bezpieczeństwo i program Bezpiecznego Krakowa, jest to w tej chwili najważniejszy problem naszego miasta, powinniśmy położyć nacisk, zwiększyć środki celem przyspieszenia działań, zaangażowania społecznego bo to co jest najtrudniejsze w tym wszystkim to postępująca bierność społeczna i trend, który mamy w tej chwili nie zgłaszania zająć na ulicach, znieczulenie pewne społeczne, jeżeli my nie włączymy się w tej chwili w działania dotyczące przeciwdziałaniu przestępczości, popieraniu chuligaństwa, nie zaadresujemy programów do młodzieży to będziemy mieć sprawę bardzo duży problem z tym i dlatego apeluję, abyśmy zwiększyli środki na ten cel i zwracam uwagę na swoją, poprawkę w tym zakresie i proszę o poparcie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Gilarski proszę, potem Pan Radny Porębski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Szanowni Państwo!

Ja chciałbym zwrócić uwagę tylko na cztery elementy dotyczące tego budżetu. Pierwszy to jest pytanie, bo chciałbym poprosić tutaj o odpowiedź, nie wiem, Pana Skarbnika czy Panią Dyrektora o to ile wzrosły dochody i wydatki budżetu po zaprezentowaniu tej autopoprawki, znaczy chciałbym porównania do projektu budżetu z 15 listopada tego roku i do dnia dzisiejszego, krótko mówiąc jak dużo, ile milionów bo z mojego pobieżnego rachunku wynika, że to jest ponad 100 mln znaleziono środki na zabezpieczenie i zrealizowanie poprawek, czyli informacja o tą kwotę ile na urósł budżet w ciągu miesiąca. I druga rzecz mianowicie z żalem i z rozczarowaniem uważam, że po raz kolejny Pan Prezydent nie realizuje uchwały dotyczącej przebudowy dróg lokalnych, to jest uchwała przyjęta jeszcze wprawdzie w poprzedniej kadencji, ale zobowiązująca Prezydenta zgodnie z przyjętym wówczas harmonogramem do realizacji przebudowy dróg lokalnych, około 100 ulic, które już częściowo mają bądź miały dokumentację przygotowaną zazwyczaj ze środków budżetowych bo poprzez dzielnice pomocnicze, ale nie tylko, wydano już środki publiczne i przyjęliśmy harmonogram uwzględniając przygotowaną dokumentację, przyjęliśmy czyli Rada Miasta Krakowa, Prezydent był zobowiązany do jej realizacji, nie realizuje tego zgodnie z przyjętym harmonogramem, jest to też dla mnie sygnał jak są traktowane uchwały Rady Miasta Krakowa. Trzecia sprawa to dotyczy mojej poprawki numer 16, ona nie dotyczy przesunięć finansowych, dlatego ja sobie pozwolę jeszcze o wyjaśnienie gdyż wczoraj na Komisji Budżetowej okazało się, że tej poprawki nie ma i poprosiłem o tą poprawkę, ona dotyczy tak naprawdę w projekcie budżetu są, w uzasadnieniu wprawdzie, zestawienia numer 11 i to jest

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

właśnie strony 113, 115, przy I czytaniu budżetu te strony budziły dosyć duże wątpliwości ze względu na to, że wpisano tutaj zadania, które jeśli znajdą się środki jak rozumiem wejdą do budżetu, między innymi kilku Radnych zwracało uwagę na to, że są to zadania wpisane i zarejestrowane jako zgłoszenie Klubu Przyjazny Kraków. W związku z tym, że Pan Skarbnik, przynajmniej tak słyszałem, twierdził, że nie jest to część obligatoryjna, więc żeby nie wprowadzać tutaj niepotrzebnego zamieszania i jakichś czasami niezbyt dobrych emocji złożyłem poprawkę, aby to zestawienie, skoro jest nieobligatoryjną częścią budżetu bo jest też w uzasadnieniu po prostu z niego zrezygnować czyli usunąć. To jest moja poprawka numer 16, tego nie ma w opisie w uzasadnieniu, dlatego pozwałam sobie Państwu to przedstawić żebyście Państwo mieli wiedzę i świadomość nad czym będziemy głosować. Na Komisji Budżetowej był wynik w głosowaniu remisowy, 5 głosów za, 5 głosów przeciw, więc w sprawie tej poprawki nie wyraziła Komisja żadnej opinii bo był po prostu remis w głosowaniu. I kolejna sprawa, na którą chciałbym zwrócić uwagę mianowicie – bo na Komisji Budżetowej ta poprawka nasza wspólna, to jest poprawka Radnych Niezależnych, Pani Agaty Tatary, Sławomira Ptaszkiwicza i moja dotycząca zabezpieczenia 1 mln na referendum w sprawie Igrzysk Olimpijskich również uzyskała opinię negatywną, natomiast tu mam duże wątpliwości dlaczego Państwo obawiacie się działania zgodnie z prawami demokracji to znaczy używania narzędzia demokracji, które nazywa się referendum odkąd się tutaj to słowo pojawia to jak diabeł święconej wody boicie się skorzystać z tego normalnego narzędzia demokracji, takie referendum w sprawie tych konkretnych Igrzysk odbyło się przecież w Monachium gdzie mieszkańcy wyrazili swoje zdanie, podobnie też w Oslo, więc nie rozumiem tego uporu i jakichś obaw związanych z referendum, które mogłoby się w tej ważnej sprawie odbyć np. w dniu wyborów do Parlamentu Europejskiego, prawdopodobnie w ostatnią niedzielę maja za pół roku abyśmy poznali głos mieszkańców. Nie wiem czy warto w tej chwili podejmować taką decyzję dotyczącą Igrzysk Olimpijskich w Krakowie skoro nie znamy i nie wiemy czy deklaracje rządowe o inwestycjach w Krakowie, obwodnicach i innych inwestycjach strategicznych są tylko pobożnymi życzeniami, są tylko jakąś akcją informacyjno- propagandową. Dziękuję za uwagę.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Porębski.

Radny – p. E. Porębski

Szanowny Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Ja przede wszystkim, moje poprawki, które zostały zgłoszone to było właśnie to, budżet obywatelski, o którym ciągle mówimy czy budżet partycypacyjny. W związku z tym bardzo dziękuję, na ręce Pana Prezydenta składam podziękowanie za to co zostało skonsumowane autopoprawką Pana Prezydenta, bo to są ważne sprawy dla mieszkańców, ale ubolewam nad tym, że również nie zostały włączone, mamy jeszcze na to czas i tu bardzo bym prosił jednak o uwzględnienie takich ważnych tematów jak skrzyżowanie Obrońców Krzyża, gdzie dzień bez wypadku to jest po prostu dniem straconym, drodzy Państwo półtora miesiąca temu został znowu zabity młody człowiek przez samochód na tym skrzyżowaniu, tak, że dość głośna sprawa była, to jest dla mnie bardzo ważne. Natomiast to co zostało uwzględnione jestem bardzo wdzięczny w imieniu mieszkańców, Panu Prezydentowi składam serdeczne podziękowania, a zostało uwzględnionych 5 poprawek na 14 zgłoszonych, tak, że myślę, że jest dobrze, a następne mam nadzieję, że jeszcze będą wprowadzone. Dziękuję bardzo.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy jeszcze ktoś z Państwa Radnych? Nie widzę. W takim razie pozwolę sobie dopuścić do głosu osoby z zewnątrz, pierwsza osoba Pan Tomasz Leśniak, potem Pan Michał Drewnicki, najpierw Pan Tomasz Leśniak.

Pan Tomasz Leśniak

To będzie komentarz do poprawki w sprawie przeznaczenia środków na referendum w sprawie Zimowych Igrzysk Olimpijskich. Szanowni Państwo Radni, w październiku 2012 roku podjęli Państwo uchwałę intencyjną w sprawie Igrzysk. Od tego czasu mieszkańcy Krakowa nie zostali w żaden sposób włączeni w proces decyzyjny czy proces konsultacyjny, bo trudno uznać za narzędzie angażowania mieszkańców w sondaż. Drodzy Państwo demokracja sondażowa to karykatura demokracji, jeśli poważnie traktujecie mieszkańców i zagrożenia, które niosą ze sobą Igrzyska, np. dług, wzrost czynszów czy szkody ekologiczne to dajcie mieszkańcom możliwość zadecydowania w tej sprawie. Jeśli poważnie traktujecie swoją nazwę, mówię tu do Radnych Platformy Obywatelskiej to oddajcie głos obywatelom. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Michał Drewnicki bardzo proszę. Nieobecny, Pan Jerzy Skibiński bardzo proszę, tu umówiliśmy się na trzy minutową prezentację i bardzo proszę w miarę wypełnić to zobowiązanie. Potem będzie Pan Zdzisław Pawiński.

Pan Jerzy Skibiński

Proszę Państwa to skarpa nowohucka, czy wykazuje objawy niestabilności.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Przepraszam, w sprawie jakiej poprawki pan mówi?

Pan Jerzy Skibiński

W sprawie poprawki Pana Pietrusa. Tutaj skarpa w zimie, czy wykazuje niestabilność, samo zdrowie, a to skarpa też w zimie, ta obok w niej na lewo ta wnęka, tutaj w rogu, to jest ta wyrwa główna, powinno każdego zastanowić dlaczego tak jest, że obok skarpa trzyma się dobrze, a w wyrwie pojawiło się osypywanie jakiejś, więc po drugiej stronie tej wyrwy skarpa trzyma się tak samo dobrze. Czy to jest dla kogoś, czy ktoś się nad tym zastanowił, w Urzędzie nikt. Proszę Państwa stabilizacja to jest kłamstwo bo skarpa jest stabilna i wymaga, na całej długości 2 km jest stabilna, tylko w czterech miejscach wykazuje usterki budowlane o wady budowlane. Te wady budowlane i usterki można usunąć za 200 tys. zł, ale Zarząd Miasta i Pan Marcinko chce na to wydać 3,5 mln zł, dlatego, bo nie chcę myśleć, ja proponuję spotkanie żeby to wytłumaczyć, ale nie chce ze mną rozmawiać bo wie, że na końcu musi mi przyznać rację. Proszę Państwa to jest taka sprawa jeszcze, myśmy zrobili w punkcie 4 analizę podstawowego projektu, wykazaliśmy 17 błędów, wysyłamy tę analizę do wszystkich Urzędów, wszystkich mądrych ludzi, nikt tego nie czyta, nikt nie chce wyciągać z tego wniosków. Proszę Państwa to jest Szkoła Muzyczna, proszę zobaczyć to podwórce szkoły jest obniżone, do czego zmierzam, przez obniżenie powstała ogromna ilość ziemi z wykopu, co zrobiono z tą ziemią, wysypano ją tutaj, to jest narożnik tam dalej to jest budynek nauczycielski, z prawej strony płot i z prawej strony skarpa, rozłożono ją na tej całej powierzchni, przyszedł deszcz, zalał tą warstwę ziemi, potem przyszły spycharki po tych deszczach i spychają na taką kupę, proszę Państwa i to spowodowało awarię. Proszę Państwa to jest linia przed wyrwą, to jest cała mądrość, cała fizyka, ta góra to jest to osuwisko gruntu,

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

na dole strefa podwyższonego ciśnienia, ciśnienie w lewo jest /.../ przez grunt, w prawo ścianka zbyt wąska, zbyt słaba i na skutek tego błędu budowlanego został grunt wyrzucony i to Państwo kłamliwie nazywacie osuwiskiem, to jest kłamstwo, to jest rozrzut pieniędzy, to jest niegospodarność, Państwo Radni to jest osuwisko, zwykle partactwo budowlane, na skarpę ma wjechać taka maszyna, a my proponujemy taką maszynę i taki sposób, z góry, nie z dołu. Ja jeszcze pokażę jedną rzecz, a co się robi na skarpie w wyniku tego projektu, ten pas drogi ma szerokość 9 m, a tak się zasypuje ziemią z wykopów łąki, proszę tutaj popatrzeć, punkt 3 i 4, nie wiem jak to powiększyć, to jest postanowienie RDOŚ, że droga ma być budowana w ten sposób, że idzie maszyna, sypie, układa się maty, na macie sypie się żwir, na żwir układa się płyty, nie w ten sposób.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu, czas minął, bardzo proszę Pan Pawiński jeżeli jest? Nie ma. Bardzo proszę Pani Jolanta Kapica.

Pani Jolanta Kapica

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Szanowni Państwo!

Ja w imieniu Stowarzyszenia na rzecz rozwoju Dębnik oraz inicjatywy obywatelskiej Zielony Zakrzówek i także mieszkańców chciałabym wyrazić gorące poparcie dla poprawki złożonej przez Pana Radnego Pietrusa dotyczącej, a właściwie ujętej w tym druku 1561, jako nowe zadanie pod nazwą Zagospodarowanie terenu Park Zakrzówek, to jest coś co bardzo leży nam na sercu, tu jest ujęte jako finansowanie na rok 2014, ale przy okazji żeby nie zajmować Państwa czasu za chwilę to też do druku 1562, tam też jest ujęte to z kolei na lata 2015 – 2016, chciałabym apelować do Państwa żeby jak najbardziej głosować za przyjęciem takiej poprawki, to byłaby konsekwencja tego, że w tym właśnie 2130 roku Państwo głosowaliście za projektem zagospodarowania dla tego terenu, właśnie dla terenu Park Zakrzówek i jakby w chwili obecnej można by to było zrealizować w sposób znaczący niewątpliwie przeznaczenie takich środków wpłynęłoby na poprawę bezpieczeństwa na tym terenie, o czym tu Pan Ptaszkiewicz wspominał, byłoby to bardzo ważne, z drugiej strony jest to takie miejsce rekreacyjne dla wielu tysięcy osób i jest to bardzo istotne żeby coś z tym miejscem robić, w tej chwili jest taka możliwość, chciałabym jeszcze nadmienić, że Zarząd Infrastruktury Sportowej składał propozycję do budżetu właśnie w kwotach, które tu są wyszczególnione, nie znalazły się na to środki. Tak, że w tym momencie istnieje realna szansa, żeby po prostu te środki właśnie w ten sposób zagospodarować. I jeszcze tu bardzo Państwa serdecznie proszę o to żeby jakby pochylić się nad tymi poprawkami, dwoma poprawkami i bardzo istotne jest to żeby przyjrzeć się temu i zagłosować za tą propozycją, to bardzo naprawdę wpłynęłoby na poprawę tej sytuacji na Zakrzówku. Niewątpliwie w najbliższym czasie będzie też procedowany i wystawiony drugi projekt dla pozostałego fragmentu tego obszaru, to jest świętego Jacka, Twardowskiego, ale o tym to jakby później. Natomiast teraz jest to najważniejsza sprawa i gorąco apelujemy o poparcie tych poprawek. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Barbara Łopacińska w sprawie poprawki Grupy Radnych.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Pani Barbara Łopacińska

Szanowni Państwo!

Barbara Łopacińska – Stowarzyszenie Nasza Mała Ojczyzna Kraków Siedzina – Podgórk Tynieckie, chciałabym podziękować Panu Radnemu Gilarskiemu za poprawki dotyczące wycofania środków na budowę krematorium i budowę cmentarza w Podgórkach Tynieckich, dziękujemy też Pani Radnej Radnej Agacie Tatarze oraz Panu Ptaszkiewiczowi za poprawkę w sprawie wycofania środków przeznaczonych na budowę krematorium i restauracji, a przeznaczenie tych pieniędzy na referendum odnośnie Zimowych Igrzysk Olimpijskich. My protestujemy już od ponad 3-ich lat, a Pan Prezydent i Radni Platformy całkowicie nas lekceważą i ignorują, skandalem jest to, że wybudowano już spopieliarnię zwłok na Cmentarzu Batowickim, jednak Pan Prezydent się wycofał na wniosek Radnych Platformy, a teraz z kieszeni podatnika buduje infrastrukturę dla prywatnego przedsiębiorcy, a my mieszkańcy nie możemy się od 50 lat doczekać budowy chodnika przy ulicy Wrony by dzieci mogły bezpiecznie wracać ze szkoły. I jak to właściwie jest z tym budżetem i dla kogo on jest uchwalany, czy dla mieszkańców czy dla deweloperów i banków. I bardzo proszę o przychylenie się do, poparcie poprawek Pana Radnego Gilarskiego i udowodnienie, że Radnym zależy, że Radni się liczą z głosem mieszkańców. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Teraz bardzo proszę Pan Jarosław Maj.

Pan Jarosław Maj

Szanowni Państwo!

Jestem ratownikiem grupy ratowniczej R Kwadrat, to jest fundacja R Kwadrat, motocyklowe ochotnicze pogotowie ratunkowe, ponieważ oprócz tego, że przede wszystkim jesteśmy grupą ratowniczą, a ja jestem ratownikiem to też odpowiadam za budżet naszej grupy ratowniczej i otrzymałem informacje, że dzisiaj w ramach głosowania nad budżetem będzie również uwzględniana lub nie poprawka Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa mówiąca o tym, żeby grupą ratowniczą wesprzeć z budżetu miasta kwotą 150 tys. zł. Tu w rozmowach z Radnymi PO padło pytanie, a dlaczego ta poprawka nie została zgłoszona przez nas, dlaczego przez kogoś innego, to dla mnie bez znaczenia tak jak bez znaczenia dla nas ratowników, którzy jeździmy do /.../ ulicznej jest to czy pacjent, który leży jest z PO, z PiS, my o to nie pytamy bo przeważnie z racji tego krótkiego dojazdu motocykla ratunkowego, to są 4 minuty w mieście Krakowie, jeździmy do najcięższych przypadków i człowiek, który leży już ma niewiele do powiedzenia, w związku z tym nie ma znaczenia czy jest czarny, zielony, czerwony, my po prostu ratujemy człowieka. Oczywiście Państwo możecie kolejny rok uwalić tą poprawkę bo te pieniądze nie spłyną do fundacji tylko tak naprawdę spłyną do pacjentów, to osób poszkodowanych, a może tylko podam małe statystyki, mianowicie ze środków własnych, które pozyskujemy od sponsorów rok rocznie ratujemy 300, 200, a w tym roku 100 osób, to są wszystko ludzie, których życie było zagrożone, średni czas dojazdu motocykla – karetki to jest 4 minuty w Krakowie, najmłodszy pacjent to była w czwartej minucie skutecznie przez naszego ratownika – motocyklistę zreanimowana 11-dniowa dziewczynka. Niezależnie kto tą poprawkę złożył to może jednak tą poprawkę warto pozytywnie zaopiniować, to jest poprawka dwudziesta z pliku poprawek Pana Pietrusa, ja może jeszcze powiem tyle, te pieniądze trafią do ludzi o ile z własnych środków ratujemy około 300 osób rocznie, w tym roku dostaliśmy dotacji 6 tys. zł, to jeżeli moglibyśmy mieć odpowiednią kwotę to tych osób może być 1500, póki kogo nie boli to mu powoli, ale wierzcie mi Państwo, że te 4 minuty to wielokrotnie jest taki czas, że ten człowiek za miesiąc wyjdzie ze szpitala, a nie będzie stanem wegetatywnym. Dziękuję.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy Pan Drewnicki jest? Nie widzę. Czy Pan Pawiński jest? Nie widzę. Czy ktoś z Państwa Radnych chce jeszcze zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania. Czy w imieniu Prezydenta? Oczywiście teraz w imieniu Prezydenta odpowiedzi i potem przejdziemy do sprawy, odbyliśmy czytanie, potem przejdziemy do WPF, rozumiem, że Pan Radny się zgłaszał, Prezydent wyjaśni, a potem dopuszczę Pana Radnego.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. T. Trzmiel

To znaczy nie tyle chciałbym wyjaśniać ile odnieść się do kilku tutaj kluczowych spraw z uwagi na fakt, że chciałbym prosić żebyśmy nie straszili mieszkańców miasta Krakowa dotyczącymi systemu gospodarki odpadami komunalnymi wmawiając, że 155 mln zł w budżecie 2014 to jest 30 mln więcej niż zakładaliśmy wcześniej, ale tyle jest i te 155 mln zł uwzględniając rozstrzygnięcie przetargu nowego na odbiór odpadów komunalnych jest skalkulowane na poziomie cen, które zostaną wdrożone od 1 stycznia 2014. I w związku z tym proszę nie straszyć mieszkańców Krakowa, że w lipcu czy w ciągu roku 2014 będą podwyżki cen w systemie gospodarki odpadami komunalnymi, 155 mln zł, które jest zaplanowane w budżecie jest wystarczające na sfinansowanie systemu w roku 2014 i ceny, które zostały określone czy opłaty, które zostały określone przez Wysoką Radę wchodzi z dniem 1 stycznia 2014 roku. To jest pierwsza kwestia. Druga kwestia to chciałbym się odnieść do mieszkalnictwa, rok 2014 jest pewnym rokiem przejściowym w zakresie realizacji programu inwestycyjnego własnego budownictwa mieszkaniowego. W roku 2014 będą przygotowywane inwestycje i zakładamy, że dwie z nich czyli na lokalizacji Mały Płaszów i Wańkowicza powinny się rozpocząć w roku 2014, kilka budynków mieszkalnych. Natomiast chciałbym zwrócić uwagę Państwa, że w wieloletniej prognozie finansowej na przestrzeni 2015 – 2019 jest przeznaczonych na własne budownictwo mieszkaniowe 100 mln zł, a więc to jest wielkość, która nie ma odpowiednika w poprzednim okresie czy w minionym okresie czasu, a niezależnie od tego chciałbym abyście Państwo pamiętali, że rok rocznie, o tym wielokrotnie mówiliśmy, dlatego w ten sposób mówię odzyskujemy około 300 – 400 mieszkań, które są w obrocie dla tych najbardziej potrzebujących, a więc niezależnie od własnego budownictwa, które jest zaprogramowane w budżecie i w wieloletniej prognozie finansowej rok rocznie przekazujemy około 300 – 400 mieszkań tym najbardziej potrzebującym. Za Aleje Słowackiego przepraszam, ona znalazła się w opisie, przedrukowano, natomiast Alei Słowackiego w wieloletniej prognozie finansowej, w układzie tabelarycznym po prostu nie ma. I jeżeli chodzi o tą skarpe nowohucką, prosiłbym Pana żebyśmy dalej nie prowadzili tej dyskusji na forum Rady Miasta Krakowa, miał Pan okazję spotykając się w Wydziale Kształtowania Środowiska z powiatowy geologiem, który jest odpowiedzialny za tą sprawę kilkakrotnie i w związku z tym sprawę uznajemy za rozstrzygniętą. Po pierwsze będziemy realizować naprawy tych 4-ch wyrw w skarpie nowohuckiej, są one realizowane ze środków Ministerstwa Administracji i Cyfryzacji po zakwalifikowaniu tej naprawy przez Urząd Wojewódzki, a więc praktycznie wszystkie organy kompetentne w tej sprawie zajęły stanowisko. Dziękuję za uwagę.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy Pan Skarbnik jeszcze, przepraszam bardzo, Pan już mówił, teraz Pan Skarbnik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa! Panowie Prezydenci!

Otóż chciałem się odnieść do dwóch spośród czterech elementów, o których mówił Pan Radny Gilarski, on to nazwał elementami, więc ja używam podobnego nazewnictwa. Pierwsza sprawa o ile wzrosły dochody i wydatki budżetu w porównaniu z projektem budżetu, jaki był wzrost budżetu w ciągu miesiąca. Upłynął miesiąc i trzy dni, konkretnie mówiąc chodzi tu o miesiąc i trzy dni. Już mówię o wzroście, jeśli chodzi o dochody ogółem, dochody ogółem wzrosły o 72.014.710 zł, wielkość ta również jeśli Państwo podliczą z autopoprawki Pana Prezydenta wzrosły dochodów dokładnie o taką kwotę wzrosły. Z tego dochody bieżące wzrosły o 17.333.590 zł zaś dochody majątkowe, o których Pan Prezydent mówił tutaj w kontekście deklaracji i już bardzo skonkretyzowanych Pani Wicepremier Bieńkowskiej 54.681.113 zł. Jeśli chodzi o wzrost wydatków, wydatki ogółem wzrosły o 72.080.070 zł, różnica pomiędzy wzrostem dochodów a wzrostem wydatków na rzecz tych drugich o 45.380 zł, to jest wprowadzenie do budżetu wolnych środków, do projektu budżetu wolnych środków w wysokości 45.360 zł, o czym była mowa w autopoprawce i uzasadnieniu do autopoprawki. Jeśli chodzi o wydatki majątkowe, wydatki majątkowe wzrastają o 57.242.000 zaś wydatki bieżące o 14.818.070 zł, w rezultacie tych zmian ulega bardzo niewielkiemu zmniejszeniu wynik budżetu bo o 45.360 zł zmniejszyła się planowana na rok 2014 nadwyżka budżetowa jako wynik budżetu, zaś nadwyżka operacyjna, a zatem różnica między dochodami bieżącymi, a wydatkami bieżącymi będąca kluczowym elementem prawem dopuszczalnych wysokości kosztów obsługi zadłużenia wzrosła z 385.480.000 do 387.995.600 i są te podstawowe elementy, które uległy zmianie, nie uległy zmianie rozchody, a zatem wielkość spłaty długu, nie uległy zmianie również przychody w postaci zaciąganych kredytów, a zatem utrzymana zostaje w dalszym ciągu i potwierdzona przez Pana Prezydenta tendencja kierunkowa do zmniejszania absolutnej wielkości zadłużenia. I jeszcze odpowiedź na jedno pytanie, a mianowicie drodzy Państwo Pan Radny Gilarski kolejny raz mówi o załączniku Nr 11 do części objaśniającej budżetu. Otóż drodzy Państwo to co Pan Prezydent ujmie w części objaśniającej w postaci swoich wyjaśnień to jest jego suwerenna sprawa, to jest jego suwerenna sprawa i wydaje się, że dowodem rzetelności Pana Prezydenta było zamieszczenie załącznika Nr 10 i 11 do informacji Państwa Radnych. Natomiast udawanie, że czegoś nie ma jest rzeczą gorszą niż przedstawianie obiektywnie i rzetelnie tego, co jest. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Ponieważ było zamieszanie przy zamykaniu dyskusji teraz wznawiam ją, Pan Urynowicz, potem Pani Tatara.

Radny – p. T. Urynowicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Goście! Wysoka Rado!

Odniosę się do tych wystąpień kolegów Radnych i gości, które związane były z ideą Zimowych Igrzysk Olimpijskich, przypomnę wszystkim Państwu, że idea organizacji ZIO w roku 2022 była już omawiana na posiedzeniu Rady Miasta Krakowa najpierw jako uchwała intencyjna, potem jako wola przystąpienia do stowarzyszenia Komitet Konkursowy i podobną ścieżkę przeprowadzono we wszystkich gminach zaangażowanych w ten projekt w podobny sposób, najpierw wyrażano wolę, potem przystępowano do stowarzyszenia konkursowego, tak samo sprawy dotyczyły województwa małopolskiego, ale przede wszystkim uchwałę intencyjną w tej sprawie podjął Rząd Rzeczypospolitej Polskiej. To tyle w formie idei, żeby pokazać Państwu, że ten problem był omawiany, był debatowany i na podstawie tychże

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

uchwał komitet konkursowy działający jako stowarzyszenie jednostek samorządu terytorialnego podejmuje działania zmierzające do przygotowania propozycji Krakowa. To po pierwsze. Po drugie referendum lokalne przeprowadzane jest w oparciu o przepisy ustawy o referendach lokalnych z 15 września 2000 roku, a nie o poprawki do budżetu i ściąganie środków z budowy, rozbudowy cmentarza. I po trzecie Szanowni Państwo, i to powinno uspokoić krytyków i dać poczucie komfortu zwolennikom tej idei, stowarzyszenie Komitet Konkursowy przygotowuje w tej chwili koncepcję funkcjonowania i przeprowadzenia Zimowych Igrzysk Olimpijskich w Krakowie i ten dokument będzie stanowił punkt wyjścia do debaty publicznej na temat przygotowania ZIO w Krakowie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pani Radna Tatara bardzo proszę.

Radna – p. A. Tatara

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja po pierwsze chciałam Panu Prezydentowi podziękować za wyjaśnienie, ponieważ też szczegółów się nie dopatrzyłam przeglądając dokument i cieszę się, że jest taka dyskusja, myślę, że mieszkańcy są otwarci na rozmowy w celu zagospodarowania tego terenu, cieszę się, że powoli wychodzimy z kryzysu, być może, że w niedługim czasie wrócimy do pomysłu metra w Krakowie bo były tam pozytywne ekspertyzy i w jakiś sposób zastanowimy się wspólnie w jaki sposób możemy rozwiązać ruch przede wszystkim na Al. Słowackiego, ale na całych alejach, nie tylko Alei Słowackiego. Chciałam jeszcze zaznaczyć do autopoprawki Prezydenta i bardzo podziękować również, że w tym budżecie znalazły się wprawdzie w kwocie nie tak dużej bo 2.580.000 pieniądze na dofinansowanie instytucji kultury, rozmawialiśmy na ten temat podczas ostatniej Komisji Kultury i cieszę się, że chociaż w takim stopniu będzie można pomóc i wesprzeć te instytucje, a na bieżąco będą regulowane dalsze zobowiązania. Również cieszę się, że znalazło się w autopoprawce Pana Prezydenta centrum budowy bezpieczeństwa, ja kiedyś wnioskowałam, aby takie centrum bezpieczeństwa powstało w każdej dzielnicy, wiadomo ze względów finansowych nie stać nas na to, kwota jest niewielka, ale myślę, że to jest dobry krok do realizacji właśnie zadań w zakresie bezpieczeństwa, w tym również pieniądze znalazły się w celu uzupełnienia patroli na ulicach naszego miasta. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Ścigalski bardzo proszę. Dziękuję. Pan Radny Hawranek bardzo proszę.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowny Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Rozmawiałem z Panem Prezesem Stowarzyszenia R Kwadrat z Panem Majem, poczyniliśmy ustalenia takie, co prawda ja mówię w tym momencie we własnym imieniu, ale myślę, że wszyscy Radni znajdujący się na Sali nie zaprzeczą temu, co w tej chwili powiem jako, że cel jest faktycznie szczytny, że w dniu dzisiejszym te 20 tys. na ten cel, które znalazły się w autopoprawce Pana Prezydenta wystarczą, w ciągu roku budżetowego ja zobowiązuję się przypilnować tego jako szef Komisji Budżetowej, że w pojawiających się drukach budżetowych spróbujemy dokonać przesunięcia na ten cel jako, że cel faktycznie jest szczytny i życie ludzie nie nosi żadnych oznak partyjnych i też mam obietnicę Pani Dyrektor Okarmus, że poprosi Pana Prezydenta, ażeby zaraz w styczniu, w lutym dokonał przesunięcia kwoty 150 tys. zł z rezerwy budżetowej na zarządzanie kryzysowe właśnie w celu przekazania tym ratownikom medycznym wykonującym, krótko mówiąc, kawał dobrej

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

roboty, a myślę, że my jako Radni wszyscy znajdujący się na ten Sali poprzemy tą inicjatywę. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Gilarski bardzo proszę.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Chciałbym podziękować za informację dotyczącą tego, że mówiąc potocznie budżet urośnie o te 72 mln zł, natomiast o tą drugą część dotyczącą poprawki mianowicie, ja wspominałem o tym, że to jest uzasadnienie, chodzi o wykreślenie tego zestawienia numer 11, nie tylko ja, ale wielu innych Radnych zwracało uwagę podczas I czytania, tej dyskusji, że jest to dosyć dziwny zapis w kontekście zapisu wniosek Klubu PK i tak jak powiedziałem wczoraj na Komisji Budżetowej odbyło się w tej sprawie głosowanie, nie było ono rozstrzygnięte, był wynik głosowania 5 : 5, więc to nie jest tylko mój wymysł. Natomiast chciałbym jeszcze nawiązać do głosu kolegi Tomka Urynowicza, że faktycznie referendum może się odbyć, ale również może się odbyć na wniosek i uchwałę Rady Miasta. W związku z tym warto już teraz zabezpieczyć te środki bo gdybyśmy postanowili o referendum to też należałoby te środki znaleźć, a referendum będzie kosztować do 1 mln zł, w związku z tym warto już teraz zabezpieczyć w projekcie budżetu te środki, aby ewentualnie, tak jak już wspominałem, różne są propozycje, ale np. w ostatni weekend maja prawdopodobnie będą wybory do Parlamentu, wtedy można byłoby je przeprowadzić i kiedy przygotowujemy budżet na rok 2014 warto o tym myśleć już teraz. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pani Radna Jantos.

Radna – p. M. Jantos

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Okazuje się, że ostatnie słowa, które tu powiem przed głosowaniem, budżetu będą związane z referendum. Szanowni Państwo ja uważam, że referendum jest to instrument, który jest bardzo pożyteczny, nie będę mówiła na ten temat więcej, ponieważ napisałam tekst dotyczący, z którym się absolutnie identyfikuję. Mianowicie tekst jest, referendum jest związane z udziałem aktywnym ludzi i w ten sposób możemy tylko ludzi przekonywać do współdziałania w sprawach związanych z zarządzaniem, ze współzarządzaniem. Ale chciałam tu powiedzieć o jednej rzeczy – i na pewno bym tu głosowała za tym referendum – gdyby nie jakaś taka przedziwna dla mnie sytuacja, ponieważ Pan Gilarski czy ta grupa, która przygotowała poprawkę, bo to nie jest tylko sprawa na co się przeznaczają pieniądze, ale z czego się ściąga. W związku z tym ściągnięte zostało z inwestycji, którą my przygotowujemy i na której mi niebywale zależy od wielu lat, mianowicie ze spopieliarni zwłok ludzkich. Proszę Państwa to jest rzecz, z którą sobie nie możemy poradzić kolejną kadencję, święte miasto Częstochowa posiada dwie spopieliarnie zwłok ludzkich, nie będę już wymieniała jak to wygląda w okolicach, a sytuacja wygląda tak, że mieszkańcy Krakowa muszą korzystać z usług spopieliarni w innych miastach, albo np. w Bratysławie, o tym już w tym miejscu mówiłam bardzo wiele razy. W związku z tym zauważcie Państwo, że nie tylko jest to sprawa kierunku, co popieramy, ale co w jaki sposób usiłujemy zlikwidować i czuję się tutaj głęboko rozczarowana źródłem. Dziękuję.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Pan Urynowicz.

Radny – p. T. Urynowicz

Panie Przewodniczący! Wielce Dostojni Państwo!

Bardzo poważna dyskusja się nam w tej chwili robi, ja spróbuję podziękować bardzo życzliwie za głos kolei Gilarskiego bo kto jak to, ale on ma duże doświadczenie w organizowaniu referendów lokalnych i z pewnością wie wiele na ten temat i właściwie postawię kropkę, ponieważ mam zwyczaj identyfikowania się z własnymi słowami, z własnymi tekstami, w związku z tym nie potrzebuję więcej komentarza. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę Pan Radny Ptaszkiewicz.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Znaczy jest mim przykro, że zamieniamy ten poważny temat na taką farsę, jednak rozmawiamy o obywatelskości i w zakresie referendum i sposobu przeprowadzenia wszyscy mamy jasność jak należy to robić, natomiast jedną rzeczą, o której wciąż nie wiemy, nie ma rzetelnej informacji, to spraw dotyczących finansów, ile będzie gminę Kraków kosztowało przygotowanie do Igrzysk Olimpijskich. Jeżeli nie wiemy, jeżeli chcemy poważnie startować do tego konkursu i zabiegać o tą Olimpiadę to powinniśmy się zmobilizować, żeby potrafić wytłumaczyć to mieszkańcom. I jeżeli byśmy zrobili to referendum to naprawdę byłby to dobry sprawdzian po pierwsze czy naprawdę to jest to, czego mieszkańcy chcą, po drugie zmotywowałoby organizatorów, komitet organizacyjny do podjęcia właściwych działań w celem udowodnienia, że to jest coś, co jest ważne dla Małopolski, dla Krakowa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Gilarski bardzo proszę.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Chciałbym tylko wyjaśnić i uspokoić Panią Radną Jantos mianowicie na budowę cmentarza i spopielnarni zwłok w Podgórkach Tynieckich Pan Prezydent przygotował w projekcie budżetu 5 mln zł, w zeszłym roku również, znaczy w obecnym roku również okazało się, że wbrew temu co Pan Prezydent twierdził nie udało się zdobyć wszystkich pozwoleń na budowę, dlatego to zadanie zostało przeniesione na rok przyszły, a poprawka nosi 1 mln zł i kiedy Pan Skarbnik stwierdza, że w ciągu miesiąca i trzech dni udało się znaleźć 72 mln zł na zaspokojenie poprawek praktycznego jednego Klubu to również myślę, że nie byłoby problemu, aby znaleźć ten 1 mln zł na to, aby uzupełnić ewentualnie z zabranych 5 mln, 1 mln, bądź też po prostu znaleźć ten milion w budżecie, nie jest problem skoro w ciągu miesiąca i trzech dni udaje się znaleźć 72 mln zł, znaleźć ten 1 mln na to referendum. I jeszcze jedno, proszę Państwa, szczególnie tu apeluję do Radnych Platformy Obywatelskiej, nie zawsze władza ma rację, oddajcie mieszkańcom głos, niech wyrażą swoją wolę w tej sprawie w referendum jak zrobiono w Monachium i w Oslo. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Skarbnik w imieniu Prezydenta, w każdym momencie.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Wysoka Rado Stołeczna Królewskiego Miasta Krakowa!

Panie Radny Gilarski wyraźnie i Pan Prezydent podkreślał, że co dostał tu również brawa i ja o tym mówiłem wspominając tę okoliczność przed Panem, my na referendum pieniędzy z budżetu państwa nie dostaniemy, a znaczna część tego wzrostu dochodów to są właśnie pieniądze z budżetu państwa. Bardzo Pana proszę o to, aby być może Pan przełamał ten stereotyp i napisał do Ministra Finansów, aby przydzielił Krakowowi 1 mln na rzeczne referendum, wtedy moglibyśmy również zwiększyć dochody miasta o 1 mln jak zwiększyliśmy o 50 parę milionów w tej autopoprawce Pana Prezydenta. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję Panu Skarbnikowi. Pan Urynowicz bardzo proszę, trzecie wystąpienie, ale tak jak Pan Gilarski, jak trzeba to trzeba.

Radny – p. T. Urynowicz

Panie Przewodniczący!

Ja będę mówił bardzo krótko nie tylko ze względu na to, że to trzecie, ale przede wszystkim w myśl zasady, że kto mówi krótko ten ma rację i powtórzę Panu Radnemu Ptaszkiewiczowi, że stowarzyszenie aktualnie prowadzi prace nad koncepcją przeprowadzenia Zimowych Igrzysk Olimpijskich w Krakowie w 2022 roku i dopiero to stanowić będzie przedmiot naszej debaty i analiz o możliwościach organizacyjnych i wówczas myślę Pana apel powinien być wyraźnie słyszany. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych chce jeszcze zabrać głos? Nie widzę. Zamykam dyskusję. Czy w imieniu Prezydenta ktoś jeszcze chce zabrać głos? Nie widzę. Szanowni Państwo odbyliśmy II czytanie, została przedstawiona autopoprawka i poprawki Państwa Radnych, część poprawek została wycofana, teraz minuta na przygotowanie głosowań, przed nami około stu kilkudziesięciu głosowań w sprawie budżetu, a potem przystąpimy do omawiania WPF.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę o powrót na salę, zgłaszanie gotowości przez Kluby. Mamy do przegłosowania 157 poprawek do budżetu i sam budżet i potem krótka przerwa na dyskusję o poprawkach WPF i kilkadziesiąt poprawek do WPF i potem drugie czytanie, głosowania, też trochę poprawek i potem pierwsze czytanie. Czy Klub Platformy gotów? Proszę Państwa rozpoczynamy głosowania.

Poprawka Platformy Obywatelskiej została wycofana jako przyjęta w autopoprawce.

Jako pierwszą głosujemy poprawkę numer 2, Klub Prawo i Sprawiedliwość, głosujemy.

Kto z Państwa jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

12 za,
28 przeciw,
1 wstrzymująca. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 3, proszę o wydruk. Pan Kosior zgłasza, że nastąpiło jakieś techniczne przekłamanie.

Poprawka numer 3.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
28 przeciw,
brak wstrzymujących się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 4.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
25 przeciw,
brak wstrzymujących się. Poprawka odrzucona. Proszę o wydruk.

Kolejna poprawka numer 5.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona. Bardzo proszę wydruk.

Poprawka numer 6 Klubu Prawo i Sprawiedliwość.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
28 przeciw,
brak wstrzymujących się. Poprawka odrzucona.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Poprawka numer 7 wycofana.

Poprawka numer 8.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,

29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 9 Klubu Prawo i Sprawiedliwość.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 10. Poprawka numer 7 była wycofana, 8 głosowaliśmy, 9 głosowaliśmy, teraz 10.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,

28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 11.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

14 za,

29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka 12, czyli 11 PiS.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

12 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 13 została przez Klub wycofana.

Teraz głosujemy poprawkę numer 14.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 osób za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 15.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 16.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 17.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 18 Klubu PiS, proszę o głosowanie.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 19 została przez Prawo i Sprawiedliwość wycofana.

Poprawka numer 20.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 21 Klubu Prawo i Sprawiedliwość.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 22 wycofana.

Poprawka numer 23.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 24.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

14 za,
28 przeciw. Poprawka została odrzucona.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Poprawki Przyjaznego Krakowa czyli numeracja od 25 do 46 włącznie zostały wycofane przez Klub Radnych.

Teraz głosujemy poprawkę Pana Radnego Gilarskiego, Ptaszkiewicza i Pani Tatary, a tu mamy techniczny problem, chwila przerwy.

Poprawka numer 47.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

6 za,

37 przeciw. Poprawka odrzucona. Prosimy o wydruk.

Teraz będziemy głosowali poprawki Pana Radnego Gilarskiego.

Poprawka numer 48.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

3 za,

32 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 49.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 50.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

29 przeciw. Poprawka odrzucona.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Poprawka numer 51.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Techniczny problem u Pana Pajdo. Krótka przerwa techniczna.

Jeszcze raz kontynuujemy głosowanie w sprawie poprawki numer 51.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 52.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,

28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 53.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

4 za,

29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 54.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,

24 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 55.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 56.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
31 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 57.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 58.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 59.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 60.

Kto z Państwa jest za poprawką?

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 61.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

2 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 62.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
25 przeciw. Poprawka odrzucona.

Teraz przechodzimy do poprawek Pana Adama Kality.

Poprawka numer 63 została wycofana.

Głosujemy poprawkę numer 64.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 65.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

12 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 66.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 67.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 68.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
26 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 69.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 70.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

11 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 71 została wycofana.

Poprawka numer 72.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 73.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 74.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

10 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 75 wycofana.

Teraz przechodzimy do poprawek Pana Radnego Kosiora.

Poprawka numer 76.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
32 przeciw. Poprawka odrzucona.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Poprawka numer 77, 78, 79, 80 i 81 zostały wycofane.

Głosujemy poprawkę numer 82.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

10 za,

32 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 83.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,

32 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawki Pana Migdała od numeru 84 do 89 zostały wycofane.

Mamy poprawkę Pani Radnej Nowak numer 90.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,

28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 91.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

29 przeciw,

1 wstrzymujący się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 92.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 93.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

14 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona. Wydruk proszę bardzo.

Poprawka numer 94.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
26 przeciw. Poprawka odrzucona.

Teraz przechodzimy do poprawek Pana Radnego Pietrusa.

Poprawka numer 95.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 96.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

14 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 97 Pana Radnego Pietrusa.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 98 została wycofana.

Głosujemy poprawkę numer 99.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 100 wycofana.

Poprawka numer 101.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 102.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 103.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

13 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 104.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 105.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 106.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 107 wycofana.

Głosujemy poprawkę 108.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 109 wycofana.

Poprawka 110.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
24 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 111.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 112 wycofana.

Głosujemy poprawkę numer 113.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 114.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 115.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Poprawka numer 116.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,

28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 117 wycofana.

Poprawka numer 118.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

26 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 119.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,

30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 120.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,

29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 121.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

11 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 122.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

8 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 123.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 124.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 125.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 126 wycofana.

Poprawka numer 127.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Teraz poprawka numer 128.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
26 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 129.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
25 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 130.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 131.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 132 wycofana.

Poprawka numer 133.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
25 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 134.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
25 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 135.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 136 wycofana.

Poprawka numer 137.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 138.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
25 przeciw. Poprawka odrzucona.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Poprawka numer 139.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,

30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 140.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 141.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

25 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 142 i 143 wycofane.

Poprawka numer 144.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

10 za,

30 przeciw. Poprawka odrzucona. Proszę o wydruk. Pan Szymański zgłosił zastrzeżenie, że głosował za.

Przechodzimy do poprawki numer 145.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

13 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 146 i 147 wycofane.

Poprawka numer 148.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

10 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 149.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 150.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
25 przeciw. Poprawka odrzucona. Proszę o wydruk.

Poprawka numer 151 i 152 wycofane.

Głosujemy poprawkę numer 153.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawki 154, 155 i 156 zostały wycofane.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Poprawka numer 157.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 158 wycofana.

Głosujemy poprawkę numer 159.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,

26 przeciw. Poprawka odrzucona.

Głosujemy poprawkę numer 160.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 161.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,

27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 162.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

12 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 163.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

10 za,
26 przeciw,
0 wstrzymujących się,
1 nie biorąca udziału w głosowaniu. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 164 wycofana.

Poprawka numer 165.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
29 przeciw,
2 osoby wstrzymały się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 166.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
29 przeciw,
1 nie biorąca udziału w głosowaniu. Poprawka odrzucona. Proszę o wydruk.

Poprawka numer 167.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

10 za,
26 przeciw. Poprawka odrzucona.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Poprawka numer 168.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

10 za,

26 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 169.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 170, 171 wycofane.

Poprawka numer 172.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,

29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 173 i 174 wycofane.

Poprawka numer 175.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 176.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 177.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 178.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 179 wycofana.

Poprawka numer 180.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 181.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 182 wycofana.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Poprawka numer 183.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 184 i 185 wycofane.

Poprawka numer 186 i 187 wycofane.

Poprawka numer 188.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 189.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

38 za,

4 przeciw. Jedyna przyjęta poprawka. Proszę wydruk.

Poprawka numer 190.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,

29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 191.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 192.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 193, budowa wież lęgowych dla języków za 300 tys.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
30 przeciw. Języki nie będą miały budek lęgowych.

Poprawka numer 194.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

9 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 195.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 196 wycofana.

Teraz będziemy głosowali nieliczne poprawki Pana Józefa Pilcha.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Poprawka numer 197 wycofana.

Poprawka numer 198.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,

30 przeciw.

Poprawka numer 199 wycofana, 200 wycofana, 201 wycofana.

Głosujemy poprawkę numer 202.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Teraz poprawki Pana Radnego Porębskiego.

Poprawka numer 203.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 204.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawki numer 205 i 206 wycofane.

Poprawka numer 207.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

10 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 208.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 209.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 210 wycofana, 211 wycofana.

Poprawka numer 212.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
26 przeciw,
1 nie biorąca udziału w głosowaniu. Poprawka odrzucona. Proszę wydruk.

Poprawka numer 213.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

13 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 214 wycofana.

Poprawka numer 215.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 216.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawki Pana Sławomira Ptaszkiewicza, poprawka numer 217.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona. Pani Pabian głosowała przeciw.

Poprawka numer 218.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawki Pana Radnego Rachwała, poprawka numer 219.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 220.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 221 i 222 wycofane. Poprawka numer 223.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 224.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 225.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 226 wycofana.

Poprawki Pana Marcina Szymańskiego, poprawka numer 227.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 228.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

9 za,
30 przeciw,
1 wstrzymał się. Poprawka odrzucona. Proszę wydruk.

Poprawka numer 229.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 230 wycofana.

Poprawka numer 231.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,
28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 232.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

13 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 233.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 234 wycofana.

Poprawka numer 235.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

14 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 236.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 237.

Kto z Państwa jest za poprawką?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Jeszcze mamy dwie poprawki, ponieważ jedna poprawka została wycofana.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Pierwsza poprawka Pana Sławomira Ptaszkiewicza, która jest tzw. poprawką postulatyczną, ale będziemy ją głosować, ponieważ nie ma źródeł pokrycia, ale będziemy ją głosować.

Kto z Państwa jest za poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka Pana Migdała wycofana. Teraz poprawka Pana Radnego Gilarskiego, która dotyczy usunięcia z budżetu zestawienia, które jest w załączniku. To było tłumaczone przez Pana Skarbnika, że jest to w części dotyczącej uzasadnienia.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Proszę wynik.

3 za,

30 przeciw. Poprawka odrzucona. Proszę wydruk. Bardzo proszę o informację od Pani Dyrektora czy wszystkie poprawki zostały przegłosowane. Rozumiem, że tak, rozumiem, że nikt z Państwa Radnych nie zgłasza zastrzeżeń co do nie przegłosowania jego poprawki. Nikt nie zgłasza zastrzeżeń, Pani Dyrektor potwierdziła, że wszystko zostało, zgodnie z Państwa wnioskami przegłosowane. Szanowni Państwo teraz będziemy głosowali cały projekt uchwały wraz z przyjętymi poprawkami, jedną i autopoprawkami dwoma. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały w sprawie budżetu miasta Krakowa na rok 2014 według druku 1561 wraz z autopoprawkami i poprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

Stwierdzam przyjęcie uchwały w sprawie budżetu miasta Krakowa na rok 2014 i oczywiście proszę o wydruk. Biuro Budżetu proszę o przygotowanie ostatecznej wersji budżetu po przyjętych poprawkach i autopoprawkach. Przechodzimy do kolejnego druku:

ZMIANA UCHWAŁY NR LXX/1013/13 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 27 MARCA 2013 ROKU W SPRAWIE WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ MIASTA KRAKOWA.

Projekt Prezydenta, druk Nr 1562. Bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta Pani Dyrektora Kwaśniak. Potem będzie chwila przerwy i głosowanie poprawek.

Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku 1562 wpłynęły dwie autopoprawki. Pierwsza autopoprawka przygotowana przez Pana Prezydenta jest to autopoprawka, która dotyczy tylko jednego przedsięwzięcia

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

wieloletniego, nazywa się ono utrzymanie i remont dróg, to jest przedsięwzięcie wieloletnie i planowane było podpisanie umowy po rozstrzygniętym przetargu w grudniu tego roku, niestety ze względów proceduralnych przetarg przesunął się w ten sposób, że podpisanie umowy będzie na początku stycznia przyszłego roku, w związku z tym konieczne jest zmniejszenie limitu zobowiązań. Autopoprawka numer 2 została sporządzona na podstawie analizy poprawek zgłoszonych przez dwa Kluby i Radnych Rady Miasta Krakowa, oczywiście autopoprawka ta dotyczy głównie wprowadzenia nowych zadań inwestycyjnych bądź też zmiany harmonogramu ich finansowania. Jeżeli chodzi o źródło pokrycia tych realizacji, tych zadań, które zostały przyjęte w autopoprawce Pana Prezydenta to wynika ono z nieznacznego wzrostu dochodów, głównie dochodów bieżących oraz ze zwiększenia planowanego do zaciągnięcia długu publicznego w każdym roku z tym, że tu chciałam podkreślić, że mimo, iż w stosunku do pierwotnego projektu zwiększamy planowany dług w każdym roku, w tych pierwszych latach prognozowania to i tak generalnie zadłużenie miasta zmniejsza się. Ja w tej chwili wymienię te zadania inwestycyjne, które zostały wprowadzone tą autopoprawką lub, które zostały, przy których został zmieniony harmonogram finansowania tak, że uległy one przyspieszeniu. Dotyczy to, wprowadzone zostało zadanie jako jednoroczne, zgłoszone tu jako wieloletnie, ale zostało wprowadzone jako jednoroczne, budowa stadionu lekkoatletycznego WKS Wawel. Następne to budowa krytej pływalni przy Zespole Szkół Ogólnokształcących Sportowych Nr 1 na osiedlu Handlowym, kolejne to przygotowanie zespołu budynków mieszkaniowych wielorodzinnych Przyzby i Zalesie. Kolejne z zakresu mieszkalnictwa to przygotowanie i realizacja budynku mieszkalnego wielorodzinnego przy ulicy Mały Płaszów, przygotowanie i realizacja budynku mieszkalnego wielorodzinnego przy ulicy Wańkowicza. Budowa przedszkola przy ulicy Kościuszkowców i rozpoczęcie realizacji zadania przy ulicy 8 Pułku Ułanów – to też jest tylko i wyłącznie jako jednoroczne. Ponadto budowa sali gimnastycznej w szkole na ulicy Grochowskiej, przebudowa ulicy Królowej Jadwigi i Piotra Borowego, etap V I VI, tu został poszerzony zakres i zmienione finansowanie, przebudowa ulicy Lubockiej, budowa centrum bezpieczeństwa miasta, o którym mówiła Pani Radna, tu zostało zaprojektowane jako dwuletnie z kwotą 10 tys. w 2014 roku i 100 tys. w roku 2015. Budowa ulicy Korfała do ulicy Mierzykowej, zagospodarowanie Parku Duchackiego, przebudowa ulicy Przewóz, budowa ulicy Ochlewskiego, przebudowa ulicy Prystora, budowa boiska wielofunkcyjnego przy Szkole Podstawowej Nr 29, rozbudowa ulicy Gdańskiej. Zmienione zostało finansowanie dla zadania ST.6.5 budowa linii tramwajowej KST etap IV, ulicy Meissnera – Mistrzejowice w ten sposób, że w 2014 roku zostały wprowadzone środki mimo, że realizacja odbywa się w kolejnych latach, sama realizacja nie uległa zmianie, ale do tego, aby przygotować można było realizację w kolejnych latach konieczne było przeznaczenie dodatkowych środków. Budowa małego lodowiska przy ulicy Siedleckiego i budowa boiska wielofunkcyjnego przy szkole Nr 61 przy ulicy Popławskiego i budowa Sali gimnastycznej MDK przy ulicy Reymonta. Kolejne poprawki dotyczą, jest bardzo jedno duże zadanie wprowadzone poprawką, dotyczy budowy wiat przystankowych na terenie miasta Krakowa, to jest zadanie, które zostało wprowadzone do prognozy bez konieczności finansowania ze środków własnych, jest to zadanie przewidywane do finansowania w ramach koncesji i ono realizowane będzie aż do 2024 roku. Również poprawkami został wprowadzony projekt Szkoła nauczycielką życia, jest to projekt współfinansowany z norweskiego mechanizmu finansowego, również zwiększone zostały środki dla DPS Krakowska 25 jako wkład własny do projektu unijnego i został również wprowadzony taki niewielki program, ale jakże istotny programu operacyjnego Kapitał Ludzki, Efektywny system kształcenia i doskonalenia nauczycieli i co może jest nie tak istotne, ale wydaje się, że tak, mianowicie w przypadku zadania 11-1.2. nastąpiła zmiana nazwy zadania na wypłata odszkodowań z tytułu inwestycji

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

drogowych, poprzednie zadanie dotyczyło generalnie wypłaty odszkodowań. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. Proszę Państwa otwieram zatem dyskusję, kto z Państwa, tutaj oczywiście mamy pozytywne opinie poszczególnych Komisji, nie będę czytał, ale większość Komisji wydały pozytywną opinię, niektóre nie wydały opinii. Proszę Państwa poprawki, informuję, Klubu Przyjazny Kraków i Klubu Platformy zostały wycofane, to też informacja dla ewentualnych potencjalnych dyskutantów. Kto z Państwa chciałby zabrać głos w tym punkcie? Proszę bardzo Pan Radny Edward Porębski.

Radny – p. E. Porębski

Szanowny Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Ja sobie pozwolę wycofać swoją poprawkę do WPF numer 1, ponieważ tak jak podkreśliła tutaj Pani Dyrektor ujęta została i za to bardzo serdecznie dziękuję, w planie wieloletnim finansowym na 2015 rok – budowa basenu w osiedlu Handlowym. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Proszę na piśmie, czyli Pan Radny Porębski wycofuje swoją poprawkę. Proszę bardzo kto z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Pan Radny Pietrus bardzo proszę. Ja bym prosił o powrót na salę obrad.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Radni!

Ja chciałem też podziękować, że cztery przynajmniej moje poprawki do WPF zostały uwzględnione w związku z tym te cztery poprawki wycofuję z dalszego procedowania, a ewentualnie proszę o głos w pozostałych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Kolejne wycofanie, dziękuję. Proszę Państwa czy jeszcze ktoś z Państwa chciałby w tym punkcie zabrać głos? Jeśli nie to chciałbym zawiesić procedowanie tego punktu i głosowanie nad poprawkami dlatego, że część osób jest przemęczona po pierwszej turze głosowań nad budżetem, proszono mnie aby dać szansę im złapać oddech, dlatego przechodzę do pierwszych czytań, a wrócimy za chwilę po procedowaniu pierwszych czytań do dalszego procedowania tego punktu. Zatem proszę Państwa przechodzimy do projektów uchwał w trybie dwóch czytań:

WYRAŻENIE ZGODY NA Odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 40 położonego w budynku nr 2 na os. Szkolnym w Krakowie.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1578, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały dotyczy wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty, kwoty, która została udzielona od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego położonego w budynku na os. Szkolnym w Krakowie z własnością, której związany jest udział w użytkowaniu wieczystym gruntu. Lokal mieszkalny został kupiony od gminy Kraków w 2004

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

roku za kwotę 7.429 zł, została udzielona bonifikata wynosząca 66.863 zł. Następnie aktem notarialnym w 2006 roku właściciele dokonali umowy zamiany na rzecz osób, rodziców tej pani, która wykupiła lokal mieszkalny. Z kolei tym aktem, w związku z tym, że zbycie w formie zamiany tego lokalu przez Panią na rzecz rodziców wypełniało dyspozycje przepisu, który nie rodzi skutku związanego ze zwrotem bonifikaty, zażądano zwrotu bonifikaty od rodziców współmałżonki tych Państwa, co rodzi obowiązek zwrotu ½ bonifikaty, ponieważ jedna z tych osób nie jest w rozumieniu ustawy osobą bliską gdyż jest, tak jak tu Pan Przewodniczący tłumaczył Państwu, traktowana jako osoba powinowata. Oczywiście uzasadnienie do tego żeby odstąpić od żądania zwrotu tej ½ części, która przypadła tej osobie, która nie była osobą w rozumieniu ustawy osobą bliską jest uzasadnione również okolicznościami finansowymi, trudną sytuacją, było to również przedmiotem opiniowania przez Komisję Mienia, która 22 października wyraziła pozytywną opinię w tym zakresie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Uzupełnię tylko, że również pozytywną opinię wyraziła Komisja Budżetowa i bardzo proszę czy ktoś z Państwa Radnych chciałby w tym punkcie zabrać głos? Nie widzę. Zatem stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na dzień 2 stycznia 2014 godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 3 stycznia 2014, godzina 15.00. Przechodzimy do kolejnego punktu:

WYRAŻENIE ZGODY NA ODSZCZEPNIENIE OD ŻĄDANIA ZWROTU BONIFIKATY UDZIELONEJ OD CENY SPRZEDAŻY LOKALU MIESZKALNEGO NR 3 POŁOŻONEGO W BUDYNKU NR 29 NA OS. KRAKOWIAKÓW W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1579, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy odstąpienia od żądania zwrotu bonifikaty lokalu mieszkalnego, który został wykupiony od gminy, a położony jest na os. Krakowiaków 29, lokal oznaczony numerem 3. Państwo wykupili ten lokal od gminy w 2004 roku za cenę 9.274 zł czyli z zastosowaniem 90 % bonifikaty, a bonifikata wynosiła 83.465 zł. Następnie 5 czerwca 2006 roku osoba, która nabyła ten lokal darowała ten lokal na rzecz swojej córki i zięcia. Argumentacja związana z odstąpieniem od zwrotu tej bonifikaty jest argumentacją podobną jak przedstawiałam Państwu przy poprzednich projektach uchwał, dodam tylko tyle, że było to również przedmiotem opinii Komisji Mienia, która 22 października 2013 roku wydała opinię pozytywną. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. Komisja Mienia i Komisja Budżetowa pozytywnie opinie. Czy są opinie innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby w tym punkcie zabrać głos? Nie widzę. Zatem stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na dzień 2 stycznia 2014 godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 3 stycznia 2014, godzina 15.00. Przechodzimy do kolejnego punktu:

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

WYRAŻENIE ZGODY NA ODSZTĄPIENIE OD ŻĄDANIA ZWROTU BONIFIKATY UDZIELONEJ OD CENY SPRZEDAŻY LOKALU MIESZKALNEGO NR 112 POŁOŻONEGO W BUDYNKU NR 1 NA OS. SŁONECZNYM W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1580, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Projekt dotyczy wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego położonego w budynku Nr 1 na os. Słonecznym, lokal oznaczony numerem 112, ten lokal został wykupiony, lokal o pow. 20,82 m, został wykupiony przez najemców tego lokalu w 2004 roku za cenę 3.867 zł, a udzielona bonifikata wynosiła 34.800 zł. Następnie 23 kwietnia 2008 roku aktem notarialnym Pan, który ten lokal wykupił darował na majątek osobisty całą nieruchomość stanowiącą lokal mieszkalny, a z kolei Pani darowała ten lokal swojej siostrze. W związku z tym, również ta sprawa była przedmiotem opiniowania przez Komisję Mienia i Przedsiębiorczości, która to Komisja Mienia 22 października 2013 roku zaopiniowała ten wniosek pozytywnie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Również pozytywną opinię wyraziła Komisja Budżetowa. Czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby w tym punkcie zabrać głos? Nie widzę. Zatem stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na dzień 2 stycznia 2014 godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 3 stycznia 2014, godzina 15.00. Przechodzimy do kolejnego punktu:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO LOKALU MIESZKALNEGO STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, POŁOŻONEGO W BUDYNKU MIESZKALNYM PRZY ULICY ZAMKOWEJ NR 9 WRAZ Z POMIESZCZENIAMI PRZYNALEŻNYMI ORAZ UDZIAŁEM W NIERUCHOMOŚCI WSPÓLNEJ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1582, referuje Pani Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność gminy miejskiej Kraków, lokal znajduje się w budynku przy ulicy Zamkowej Nr 9, powierzchnia tego lokalu 39,55 m, sprzedaż tego lokalu następuje wraz z pomieszczeniami przynależnymi to jest wc i piwnicą. Lokal został wyszacowany na kwotę 227.131 zł, tj. po 5742,88 zł za m², jest to lokal, który wymaga remontu, znajduje się na I piętrze, składa się z pokoju 24.83 m i kuchni o pow.14,72 m i oczywiście w.c. o pow.96 cm. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie pozytywną opinię wydała Komisja Mienia i Przedsiębiorczości. Czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby w tym punkcie zabrać głos? Nie widzę. Zatem stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określłam termin wprowadzania autopoprawek na dzień 2 stycznia 2014 godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 3 stycznia 2014, godzina 15.00. Przechodzimy do kolejnego punktu:

UTWORZENIE PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW WSPÓLNIE Z WOJEWÓDZTWE M MAŁOPOLSKIM SPÓŁKI KRAKÓW – NOWA HUTA PRZYSZŁOŚCI SPÓŁKA AKCYJNA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1599, I czytanie, referuje Pani Prezydent Elżbieta Koterba.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. E. Koterba

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Podstawą działań związanych z powołaniem spółki była uchwała kierunkowa Rady Miasta Krakowa z dnia 24 kwietnia 2013 roku w sprawie ustalenia kierunków działania dla Prezydenta Miasta mających na celu powołanie spółki akcyjnej Kraków Nowa Huta Przyszłości. Celem tej uchwały było nadanie impulsu dla przygotowania ram działania nowo powstałego podmiotu, który będzie odpowiedzialny właśnie za realizację projektu właśnie pod tą samą nazwą. Oczywiście Prezydent odniósł się pozytywnie do idei powołania spółki, wyraził swoją opinię, która zawierała także schematy jej powołania w zależności od współdziałania w tym zakresie z województwem małopolskim określające procedurę i czas potrzebny do jej realizacji, ustalono, że jest to czas potrzebny od 4 do 9 miesięcy. Przypomnieć chciałam, że taką pierwszą koncepcją powołania spółki wspólnej czyli Urzędu Miasta Krakowa i Urzędu Marszałkowskiego pojawiła się w trakcie uroczystego podpisania w marcu 2013 roku porozumienia pomiędzy miastem w sprawie projektu Nowej Huty Przyszłości. Spółka Akcyjna jest spółką prawa handlowego i pozwala na łatwe gromadzenie kapitału np. poprzez emisję akcji, również pozwala na skuteczne przyciąganie nowych akcjonariuszy zainteresowanych tym projektem. Nie bez znaczenia jest też jej pełna transparentność bo jest wymóg jawności danych finansowych spółki czyli pełna rachunkowość, publikacja rocznych raportów finansowych i obowiązek audytu. Dlatego ta forma ze wszech miar jest właściwą. Zakres działalności spółki obejmuje między innymi: znalezienie inwestora bądź inwestorów strategicznych dla realizacji tego projektu, wyodrębnienie terenów inwestycyjnych i udostępnienia ich dla poszczególnych inwestorów, uporządkowanie sytuacji własnościowej gruntów, pozyskanie niezbędnych środków finansowych, pozyskanie wsparcia finansowego z funduszy wojewódzkich, krajowych, europejskich dla działań poza publiczne, ponieważ działania publiczne w zakresie uzbrojenia technicznego i dróg będzie prowadzone przez miasto, organizacja stref gospodarczych, parków ekonomicznych, zapewnienie zrównoważonego rozwoju miasta poprzez realizację funkcji biznesowych, mieszkaniowych, publicznych i rekreacyjnych oraz szalenie istotna sprawa, prowadzenie działań informacyjno – promocyjnych zapewniających szybką realizację inwestycji. Jeszcze może parę słów o organizacji tej spółki, otóż organami spółki będzie Zarząd składający się od 1 do 3 osób, rada nadzorcza 3 – 5 i oczywiście walne zgromadzenie. Szanowni Państwo, utworzenie tej spółki jest słusznym kierunkiem, który zmierza do wspierania rozwoju obszaru Nowej Huty i rozwoju społeczno – gospodarczego całego Krakowa. Spółka umożliwia eksperckie zarządzanie projektem, zgodnie z oczekiwaniami rynku na zasadach rynkowych i przy pełnym poszanowaniu interesów zainteresowanych projektem samorządów. Dlatego też ze wszech miar oceniamy, że jest to właśnie taka forma, która zapewni powodzenie tego projektu. Dlatego też dzisiejsza uchwała, którą Prezydent realizując zapisy uchwały kierunkowej przedkłada dzisiaj pod obrady Rady Miasta Krakowa. Dziękuję bardzo.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Prezydent. W tej sprawie pozytywną opinię wydała Komisja Mienia i Przedsiębiorczości. Czy są stanowiska innych Komisji, stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby zabrać w tym punkcie głos? Pan Radny Węgrzyn, zapraszam.

Radny – p. P. Węgrzyn

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo Radni!

Tak się złożyło, że dosyć ważny punkt merytoryczny podejmujemy po głosowaniach nad budżetem, po przegłosowaniu prawie 200 poprawek, 90 % Radnych wyszło, w każdym razie zabiorę dwie minuty i powiem przynajmniej o takim najważniejszym tle, który towarzyszy powołaniu tej spółki. Tak jak Państwo macie w dokumentach jest to spółka powoływana przez Prezydenta i Marszałka. To jest niezwykle ważne, gdyż realizacja tego ogromnego w sensie zamierzeń projektu Kraków Nowa Huta Przyszłości wymaga współpracy wszystkich, którzy mogą tutaj przyczynić się do realizacji tego przedsięwzięcia czyli zarówno Rządu, agend rządowych, Urzędu Marszałkowskiego, musimy mieć poparcie Sejmiku jak i tutaj poparcie Rady. I w tej chwili jest consensus na poziomie miasta, żeby bardzo poważnie w tą spółkę zainwestować w przyszłości, na razie ta spółka będzie na etapie organizacji czyli ten kapitał początkowy, który będzie posiadać będzie przeznaczony na pokrycie kosztów bieżącej działalności przez najbliższe dwa lata. Natomiast głównym celem tej spółki będzie pozyskanie terenów, które potem mogą posłużyć do realizacji projektu. I w tej chwili jest consensus, jest zgoda na poziomie miasta, żeby znaczące tereny do tej spółki wnieść i one będą wniesione. I to jest pierwsza bardzo dobra wiadomość. Druga to jest taka, że jest prawdopodobne, że tereny do tej spółki również wniesie Marszałek i będzie tutaj zgoda Zarządu Województwa i Sejmiku. To jest prawdopodobne, miejmy nadzieję, że tak się stanie. I wreszcie są poważne szanse na to, że duży kapitał wniesie jeszcze trzeci partner, tak, że na dzisiaj wygląda to obiecująco. Są szanse, że powstanie spółka, która poważnie będzie mogła zająć się zagospodarowaniem tego olbrzymiego obszaru, ponad 1/7 powierzchni Krakowa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję. Zgłaszał się do głosu Pan Radny Ptaszkiewicz, potem się przygotowuje Pan Radny Kośmider.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo!

Ja muszę powiedzieć, że jestem mocno zawiedziony całą tą procedurą tworzenia tego podmiotu, ponieważ ponad półtora roku temu rozstrzygnęliśmy konkurs, celem było aktywizowanie tego obszaru, rok temu podjęliśmy uchwałę kierunkową, mija rok czasu, powstaje projekt powołania tej spółki, który de facto jest identyczny z tymi założeniami, które wtedy były czynione, ale świetnie, tylko rok czasu nam zajęło to ustalenie. Dzisiaj mówimy o tym, założymy spółkę z Sejmikiem, dochodzi nam kolejny podmiot i ja mam wrażenie takie, że tutaj to co było głównym powodem powołania tej spółki staje się znowu przeszkodą, co było powodem, powodem była szybkość działania, sprawność operacyjna pozyskania inwestorów, my cały ten czas przesypiamy, nie poradziliśmy sobie jako Urząd i w tej chwili powołując spółkę, tak ją konstruując, że zapraszając do tego partnerstwa również Urząd Marszałkowski ja obawiam się, że to będzie tylko przerzucanie odpowiedzialności, za trzy miesiące czy za cztery powiemy, Sejmik jednak nie podjął uchwały bo mają inne zdanie i będziemy stali w punkcie wyjścia, a w tym czasie tak jak powiedziałem zakłady takie jak BMW, Volkswagen

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **18 grudnia 2013 r.**

podejmowały decyzję o lokalizacji swoich biznesów i my im w żaden sposób na to nie odpowiadamy. Więc podsumowując, pierwsza rzecz to jest taka, że jeżeli to ma być sprawny podmiot to musi być szybkość reagowania, powoływania zarządu, egzekwowania tych celów i tych działań. Czy w tej konstrukcji statutowej, czy to jest w ogóle możliwe, czy to będzie po prostu tylko przebijanie piłki, a nie daj Bóg będzie jeszcze jakaś inna po wyborach opcja polityczna, będą dwa różne podmioty i w żaden sposób nie będziemy posuwać sprawy do przodu. Druga sprawa to jest taka, jak szybko spółka ma zamiar rozpocząć tę działalność, chciałem zapytać również o jakiej powierzchni będzie ten grunt wniesiony do spółki, jaki obszar, o jakich my powierzchniach rozmawiamy. I po trzecie jaki cel wyznaczamy dla tej spółki na rok 2014. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. Bardzo proszę Pan Przewodniczący prosił o głos.

Radny – p. B. Kośmider

Szanowni Państwo!

Zacznę od tego, że mam pewne deja vu, to znaczy kiedyś tutaj w 1995 roku jako świeży Radny Miasta Krakowa stałem trochę przed inną Radą i mówiłem jak to ważne jest żeby powołać podmiot, którego w ogóle w Polsce nie było, holding komunalny i podatkową grupę kapitałową. Wtedy jedni mówili, e to się nie uda, drugi mówi, e to będzie trwało, trzeci mówili, a po co to robicie itd. W zeszłym roku minęło 15 lat od rozpoczęcia funkcjonowania tego holdingu komunalnego i dzięki tej podatkowej grupie kapitałowej na inwestycje było ponad 150 mln zł. Mówię to, ponieważ wtedy też były różne głosy, wtedy też było powątpiewanie, wtedy też było szukanie przeciwności, a po paru latach okazało się, że to była maszyna, która przyniosła Krakowowi ogromne efekty. Dzisiaj mam świadomość i trochę jestem zaskoczony tak małą frekwencją, ponieważ dzisiaj robimy coś niewspółmiernie większego, dzisiaj nie zakładamy spółka, która ma rocznie przynosić 10 mln zysku w wyniku nie płacenia podatków, ale dzisiaj mówimy o założeniu spółki, która ma być narzędziem strategicznym Krakowa na następne 20 lat. Paweł Węgrzyn opowiadał tutaj o głównych założeniach, zresztą to było w uchwale i w uzasadnieniu, ja powiem o dwóch aspektach, to znaczy powiem o aspekcie funkcjonowania tej spółki z innymi inwestorami. Otóż ta spółka musi – i tego nie zrobi Urząd – ta spółka musi mieć umiejętność pozyskiwania środków i pozyskiwania inwestorów, ona w pewnym momencie jakby wydzieli się, ona już nie będzie pod naszą pełną kontrolą, tak to jest zawsze jeśli chodzi o spółki prawa handlowego, ale ona będzie naprawdę jednym z najważniejszych narzędzi, Szanowni Państwo te 30 osób, które tutaj siedzą, chcę wam powiedzieć, robimy pewną epokową rzecz, o której się będzie przez następne 20 lat mówić, będzie się mówić mam nadzieję dobrze o tym, ponieważ ta spółka w krótkim i dłuższym okresie jest skazana na sukces. Zawsze będą narzekający, zawsze będą kwestionujący, że mogło być lepiej. Proszę Państwa była tutaj mowa o tym, że trzeba pozyskiwać nowych inwestorów, trzeba pozyskiwać także nowych partnerów. Im szybciej powołamy tą spółkę teraz przy pozytywnym nastawieniu Sejmiku Województwa Małopolskiego tym łatwiej będzie nam nawiązać właściwe relacje z Alcelor Mittalem, który też ma określone zasoby tam i też byłoby wskazane, aby był mocnym partnerem w tej spółce. Sejmik, Sejmik jest po to, aby stworzyć pełną, ponad polityczną relację pomiędzy tą spółką, a środkami unijnymi, które będą przez Sejmik pompowane. Aby Sejmik w sposób praktyczny angażował środki finansowe w zintegrowane inwestycje terytorialne, które będą największym narzędziem wsparcia regionalnego, aby w przyszłości inwestycje krajowe, ta wielka spółka inwestycyjna, która też będzie szukała tego typu rzeczy w to wchodziła. Nie jest kwestia, tu nie jest kluczową kwestią jak szybko to zrobimy, ale też ważne żeby pokazać na zewnątrz,

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **18 grudnia 2013 r.**

jest już to narzędzie, to narzędzie może funkcjonować, to narzędzie w ciągu przyszłego roku pewnie przedstawiając swój plan działania i przedstawiając swoją strategię też nas w jakiś sposób zapozna z tym, co i w jaki sposób chce robić. Proszę Państwa polityka jest podobno sztuką osiągania celów możliwych do osiągnięcia, mamy możliwość osiągnięcia w ciągu najbliższych, moim zdaniem kilkunastu lat, stworzenia w Krakowie poważnego fragmentu miasta w sposób nowoczesny, w sposób bardzo atrakcyjny, mamy okazję pokazania nowego wizerunku Krakowa jako miasta otwartego dla inwestycji. I znowu się pokazać tacy, którzy będą narzekali na to, na tamto, gdyby Państwa poprzednicy w 1995 roku przyjęli taki styl narzekania nie byłoby holdingu, nie byłoby tych 150 mln. Teraz jest przed nami szansa uzyskania dla Krakowa miliardów i ze środków unijnych i ze środków komercyjnych. Moim zdaniem byłoby wielkim błędem tej Rady gdyby w imię jakiś celów zrezygnowała z tej potencjalnej możliwości. Opatrzność dała nam możliwość, musimy z niej skorzystać, moim zdaniem przedstawiając ten projekt uchwały miasto wykazuje duże zaangażowanie w to, aby ten projekt Nowa Huta Przyszłości rzeczywiście był strategicznym projektem już nie tylko Krakowa czy regionu, ale po prostu Polski. I muszę powiedzieć, że jestem dumny, że biorę udział w tym wielkim przedsięwzięciu niewspółmiernie wielkim w stosunku do tego, co robiłem naście lat temu tworząc Krakowski Holding Komunalny i gratuluję Państwu, że wspólnie bierzemy w takim czymś udział, nawet w ten przedświąteczny dzień, nie przegłosujemy dzisiaj tej uchwały bo to jest uchwała dwuczynaniowa, ale mam nadzieję, że bez wielkiej zwłoki na pierwszej Sesji styczniowej to zrobimy, w budżecie są pieniądze na funkcjonowanie tej spółki w pierwszym roku i mam nadzieję, jestem pewien, bo to nie ma co tutaj w trybie przypuszczającym mówić, jestem pewien, że będzie to potężne narzędzie, z którego będziemy bardzo szybko dumni, narzędzie, które zmieni nam Kraków i zmieni tą część Krakowa na pewno. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Przewodniczącemu. Pan Radny Węgrzyn o raz drugi, zapraszam.

Radny – p. P. Węgrzyn

Panie Przewodniczący!

Jeszcze chciałbym uzupełnić, Pan Przewodniczący Kośmider odniósł się tutaj do wypowiedzi Radnego Ptaszkiewicza, o ile mogę tutaj zgodzić się częściowo z argumentem, że lepiej byłoby żeby to wszystko szybciej szło, natomiast takie jest tempo pracy różnych instytucji jak właśnie Urząd Miasta, Rada Miasta, Zarząd Województwa, Sejmik Województwa, to nie są instytucje, które mogą być tak sprawne i elastyczne jak biznes, to trzeba brać pod uwagę, natomiast absolutnie nie zgadzam się z argumentem, że Urząd Marszałkowski jest tutaj niepotrzebny, jest kilka argumentów, Pan Przewodniczący podał argument, że dzięki temu będziemy mieć lepszą możliwość dostępu do środków europejskich, to jest jedno, druga rzecz, dzięki temu ten projekt staje się projektem strategicznym województwa, to jest bardzo ważne, on jest zapisany w dokumentach strategicznych województwa. Bierzmy też pod uwagę, że jest to koniec kadencji, wobec tego następna kadencja to przejmie, żeby to przejęła trzeba pewne sprawy i formalne i właśnie strategiczne podjąć tak żeby te rzeczy były trwałe. Kolejna sprawa, to jest jedyna też szansa właśnie poprzez współpracę z Urzędem Wojewódzkim żeby ten projekt stał się strategicznym projektem rządowym bo wtedy możemy mówić o tych kilku miliardach, 2 mld pieniędzy, które będzie można ściągnąć na ten projekt z funduszy regionalnych i z funduszy rządowych. Tak, że obecność w tej spółce Urzędu Marszałkowskiego jest sukcesem i jest to rzecz bardzo ważna, podobnie jak obecność innych partnerów, tak, że czas jest ważny, ale znacznie ważniejsze jest żeby to był projekt nie tylko Krakowa, ale projekt szerszy. Wielokrotnie tutaj narzekaliśmy, nawet w tej kadencji, ile

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

razy to Kraków przegrywał różne rzeczy bo miał słabe lobby czy to w regionie czy to w Rządzie. To jest przykład, jeden z niewielu przykładów niestety, ale przykład działania skutecznego, gdzie jest poparcie dla tego projektu, projektu, który jest konkurencyjny dla wielu innych projektów i w regionie i w kraju. To jest przykład działania, że ten konkurencyjny dla innych projekt znajduje poparcie i władz województwa i obecnego Rządu. Jest to bardzo ważna rzecz, ona jest znacznie istotniejsza niż powiedzmy tutaj szybkość organizowania tej spółki bo też nie czarujmy się, powstanie tej spółki nie będzie jakimś przełomem, ona usprawni pewne działania, dotychczas je robił Urząd Miasta Wydział Rozwoju, pion podległy Pani Prezydent, teraz będzie dodatkowy podmiot, czyli parę dodatkowych osób, które będą się tym zająć, ale nie będzie to jakiś dramatyczny przełom, będzie to istotna rzecz, ale też miejmy hierarchię tutaj ważności różnych spraw.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. Czy jeszcze ktoś z Państwa Radnych chciałby zabrać głos? Jeszcze Pan Radny Pietrus, zapraszam.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Radni!

Ja chciałem zaproponować model, który już się sprawdził, model w sensie finansowania spółki podobnej, chciałem wrócić do historii, oczywiście wtedy nie było kryzysu, teraz mamy bardziej kryzysową sytuację, mówię o Krakowskim Porcie Lotniczym spółka z o.o., podmiot, który stworzył Marszałek Województwa, Miasto Kraków i Agencja Mienia Wojskowego, wszystkie trzy podmioty stworzyły spółkę celową, która miała za zadanie ściągnięcie tanich linii lotniczych, uruchomienie połączenia kolejowego Balice – Kraków i zmiany struktury własności w portach lotniczych na korzyść samorządów. To były główne zadania, spółka została powołana tylko chcę zwrócić uwagę na takie sprawy: rada nadzorcza działała non profit, wszystkie delegowane osoby z tych podmiotów delegowały osoby właściwe, które sprawowały nadzór i ukierunkowywały działania, zarząd działał, nie miał płacone ze spółki tylko prezes, jeżeli pamiętam, był osobą delegowaną przez miasto i miasto płaciło mu pensję, natomiast wiceprezes delegowany przez Marszałka był płacony przez Marszałka, natomiast więcej osób w Zarządzie nie było. I wszystkie koszty działania, które wynikały z działalności, aby działalność dość aktywna, bo wymagała między innymi kontaktów z liniami choćby tymi tanimi, nazwijmy to liniami lotniczymi, były pokrywane również z budżetu miasta. W związku z tym mam pytanie czy możemy taki model przyjąć, żeby zbytnio nie przeholować z wydatkami w tym zakresie jeśli chodzi o działanie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu Pietrusowi. Nie miałem zabierać głosu, ale w tym momencie w pewnym sensie przez Radnego Pietrusa zostałem zmobilizowany i pozwolę sobie też zabrać głos. Wydaje mi się, że Pan Radny Pietrus, albo nie słyszał wypowiedzi Pana Przewodniczącego Kośmidera, a jeżeli słyszał to być może, że chyba nie do końca te przesłania zostały przez niego odebrane. Ja bym chciał jeszcze raz uzmysłwić, że tworzenie spółki akcyjnej, nawet z punktu widzenia prawa handlowego, a spółki z o.o. to są dwie zupełnie różne rzeczy. Chciałbym też podkreślić, że spółka, która powstaje Kraków Nowa Huta Przyszłości jest to spółka, przed którą stoi olbrzymia przeszłość, to nie jest tylko załatwienie jednej sprawy lotniska w Balicach i połączenia kolejowego, to jest tak jak podkreślił wcześniej Przewodniczący Kośmider, stworzenie olbrzymiej, wielkiej szansy, możliwości rozwoju Krakowa. I na to musi być przyjęta odpowiednia forma, a taką formą może być tylko najwyższa przewidziana przez prawo handlowe rodzaj spółki, jaką jest spółka

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

akcyjna. Ja sędzę, że się nie musimy obawiać czy bać, jak to tutaj Pan Radny Pietrus się boi, że to będą wydatki już na samym wstępie, w pewnym sensie przyjmować taką pozycję bierną, musimy być otwarci i zrozumieć szansę przed jaką stoimy. Co prawda Pan Radny Kośmider powiedział, że to Opatrzność nam tą rzecz umożliwiła, ja stwierdzam, że to jest naszą szansą, to jest działanie Pana Prezydenta Majchrowskiego, to jest działanie Wydziału Strategii, który się przez jakiś czas, i tutaj odpowiadam Panu Ptaszkiewiczowi, przygotowywał, to nie jest działanie, że my wczoraj wymyśliliśmy spółkę, dzisiaj ją tworzymy, zostały przygotowane konkursy międzynarodowe, zostały przeprowadzone prace koncepcyjne, zostały przygotowane merytoryczne podstawy działania tej spółki, na to potrzeba było czasu. I wydaje mi się, że w tej chwili trzeba po prostu postawić kropkę nad i i przejść do śmiałego i odważnego działania. Ale nie chciałbym tu odbierać jeszcze głosu Pani, chyba, że Pani Prezydent Koterba jeszcze chciała coś, bo tam były pytania pewne. Jeszcze Pan Radny Kośmider, Pan Przewodniczący.

Radny – p. B. Kośmider

Szanowni Państwo!

Znowu mam deja vu bo kiedy dyskutowaliśmy o holdingu, te 15 czy 17 lat temu, to też było, a po co to robić, też będą zarabiać, a rady nadzorcze itd., tak, jest rada nadzorcza, prezesi zarabiają, ale wymagamy od nich. Szanowni Państwo my nie jesteśmy od szydełkowania, to nie ma być jakaś quasi celowa spółka do załatwienia jakiegoś jednego problemu. To ma być potężne strategiczne narzędzie, tam mają pracować ludzie, którzy mają szerokie horyzonty, którzy mają szerokie możliwości, którzy będą przyciągali tutaj firmy, którzy będą organizowali środki na finansowanie, którzy będą pozyskiwali inwestorów. I wy chcecie to takim jakimś, jakąś chałupniczą metodą, miasto da swojego, Sejmik da swojego, drodzy Państwo to już nie jest ta epoka, 15 lat temu żeśmy na takie coś nie poszli przy holdingu, też były takie pomysły, nie poszliśmy i bardzo dobrze, dzięki temu mieliśmy bezpiecznie funkcjonującą przez 15 lat spółkę dającą ogromne rezultaty. Jeszcze raz, nie bójmy się tego bo to jest dla nas wielka szansa, oczywiście są ryzyka, ale to nie jest spółka do szydełkowania, to nie jest spółka do załatwienia jakiegoś jednego drobnego problemu, to jest wielki organizm, który ma zmienić ¼ Krakowa i tam muszą być ludzie o najwyższych kwalifikacjach, najwyższych umiejętnościach i kontrola też nad tym musi być w sposób właściwy prowadzona. Pewnie, że nie od razu i nie od razu duże pieniądze, ale jestem przekonany, że efektywność tych pieniędzy, które będzie nas kosztowała kadra itd. będą niewspółmiernie procentować przy funkcjonowaniu tej spółki. Szanowni Państwo my nie zakładamy, do tego muszą być najwyższe kwalifikacje, najwyższe możliwości i też podejście nasze musi być na tą skalę, nie na skalę jednego parkingu. Stąd naprawdę apeluję do Państwa, nie próbujmy ręcznie sterować z politycznego punktu widzenia taką spółką, ona powinna być powołana i funkcjonować i co roku walne zgromadzenie składa raport, jeżeli się zarząd nie sprawdza to jest zmieniany, bądźmy otwarci, nie bójmy się tego bo to jest dla nas wielka szansa.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Przewodniczącemu. Czy jeszcze ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Te wypowiedzi kolejne, które tu miały miejsce były pewną odpowiedzią, Pani Prezydent chodzi o powierzchnię ewentualnych gruntów, która będzie ewentualnie do tej spółki wniesiona czy też jakie perspektywy się otwierają. Bardzo proszę.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. E. Koterba

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Jeśli mówimy o terminarzu do powołania spółki to zakładamy, że w styczniu taką decyzję podejmie zarówno Rada Miasta jak i Sejmik i będziemy gotowi do przeprowadzenia. W najgorszym razie to jest koniec I kwartału i to jest dokładnie rok, o którym Pan Ptaszkiewicz mówił bo uchwała kierunkowa dla Prezydenta właśnie jest z 24 kwietnia tego roku, więc jeszcze mamy tą chwilkę rezerwy, żeby zmieścić się w roku, co nie jest wcale chwalebne bo ja też uważam, że takie działania powinny być szybsze, ale taka jest sytuacja. Natomiast my zakładamy, że, chcemy zachować wiodącą rolę miasta w tej spółce i ta wielkość hektarów, które chcielibyśmy tam wnieść to będzie uzależniona od tego ile w pierwszym rządzie wniesie Marszałek, więc mamy, jakby jeszcze decyzja ostateczna, co do wielkości nie zapadła, dostosowujemy się do wielkości Marszałka. Wiemy natomiast, że po równo wnosimy kapitał czyli po 1 mln zł Marszałek i 1 mln zł Prezydent i jeszcze może chciałabym powiedzieć, iż przez ten czas Wydział Rozwoju nie próżnował bo na koniec tego roku będziemy mieć przygotowane studia wykonalności, te studia wykonalności określą już precyzyjnie koszty publicznych działań, które prowadzić będzie dalej Urząd, one pozostaną w Urzędzie z tego powodu, że środki unijne, dofinansowanie dla Urzędu jest zdecydowanie większe, aniżeli dla podmiotu, przedsiębiorstwa dużego jakim będzie spółka bo zakładamy, że dla miasta to będzie około 85 %. Dlatego też Wydziały Urzędu Miasta czy jednostki będą prowadziły działania związane z infrastrukturą, czy uzbrojeniem terenu i skomunikowaniem tego terenu, natomiast te pozostałe, które czytałam działania spółki przejdą właśnie do niej. I tak jak mówię studia wykonalności będą na koniec roku gotowe, jesteśmy już po roboczych odbiorach, zgłosiliśmy swoje uwagi, trwa korekta tego, na koniec roku odbierzemy i będziemy mieć już naprawdę przygotowane materiały do tego, aby takowe działania rozpocząć. Jak również i promocja całe czas tego tematu była prowadzona przez Wydział Rozwoju na wszelkich targach, wyjazdach zagranicznych, wszędzie na temat Huty głośno mówiliśmy i promowaliśmy ten projekt. Tak, że to nie było tak, że nic się z tym nie działo, działo się bardzo dużo, może o szczegółach nie będę tutaj mówić, natomiast Panu Radnemu chętnie precyzyjnie nawet bym daty podała gdzie i w jaki sposób promowaliśmy ten projekt i nie ukrywam, że też prowadzimy rozmowy z uczelniami, z jedną daleko zaawansowane, więc wydaje mi się, że to zmierza wszystko w dobrym celu, na tym etapie jesteśmy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Prezydent. Czy jeszcze ktoś z Państwa chciał zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 2 stycznia 2014 godzina 14.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 3 stycznia 2014, godzina 15.00. I przechodzimy do jeszcze jednego punktu przed turą głosowań, projekt uchwały w trybie jednego czytania, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku 1609-R, czyli chodzi o rezolucję, minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

REZOLUCJA W SPRAWIE WPROWADZENIA ZMIAN LEGISLACYJNYCH DOTYCZĄCYCH ART. 63A KODEKSU WYKROCZEŃ.

Projekt Komisji Praworządności, druk Nr 1609-R, tryb jednego czytania, referuje Przewodniczący Komisji Praworządności Pan Radny Jerzy Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Panie Prezydencie!

Rezolucja w sprawie zmian legislacyjnych dotyczących art. 63a kodeksu wykroczeń ma za zadanie przyspieszenie zmian legislacyjnych mających na celu rozwiązanie problemu z nielegalnym plakatowaniem, umieszczaniem ogłoszeń, umieszczaniem napisów czyli graffiti, ale przede wszystkim z umieszczaniem plakatów i ogłoszeń reklamowych. W chwili konstrukcji art. 63a kodeksu wykroczeń, który mówi o tym, że karze ograniczenia wolności albo grzywny podlega ten, kto umieszcza w miejscu publicznym do tego nie przeznaczonym ogłoszenie, plakat, afisz, ulotkę, napis lub rysunek itd. nie pozwala na wyciągnięcie konsekwencji wobec osób, które zlecają takie działania lub służą pomocą osobom, które nielegalnie plakatuje miasto oszpecając je. Ponieważ pomocnictwo i podżeganie nie jest obecnie karalne, nie ukrywajmy, że zajmują się nielegalnym plakatowaniem osoby często najgorzej usytuowane, osoby, które tak naprawdę nie przejmują się grzywnami, ponieważ są nieściągalne, nie przejmują się mandatami, których po prostu nie płacą ewentualnie czasem tego typu koszty w kalkulowane są w proceder, w koszty prowadzenia działalności, którą się zajmują. Dlatego też tak naprawdę trzeba sięgnąć po zleceniodawców, po osoby, które zatrudniając plakaciarzy, zlecając im przyklejanie plakatów w miejscach, w których szpecą one miasto, psują estetykę miasta, ponoszą odpowiedzialność, rzeczywistą odpowiedzialność za ten proceder. W tej chwili te osoby pozostają bezkarne. Nowelizacja zaproponowana przez Prezydenta RP w projekcie uchwały o zmianie niektórych ustaw w związku ze wzmocnieniem narzędzi ochrony krajobrazu ma tą sytuację zmienić. Miejmy nadzieję, że po wprowadzeniu nowelizacji Kraków stanie się piękniejszy, ponieważ straż miejska, policja będzie mogła również wyciągać konsekwencje wobec tych, którzy w rzeczywistości odpowiadają za nielegalne plakatowanie czy naklejanie ogłoszeń. Dlatego w imieniu Komisji Praworządności proszę o poparcie niniejszego projektu rezolucji.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Przewodniczącemu. Czy w tej sprawie mamy stanowiska Komisji, stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram zatem dyskusję, kto z Państwa w tym punkcie chciałby zabrać głos? Proszę bardzo Pan Przewodniczący Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Szanowni Państwo zdecydowanie popierając tą rezolucję powiem tak, kiedyś czytałem w internecie i wiem, że w Polsce są takie stowarzyszenia w paru miastach większych, które za punkt honoru przyjęły sobie dzwonienie do tych, którzy na tych rynkach, słupach i różnych tablicach są zawieszani jako zleceniodawcy, to jest bardzo skuteczny sposób eliminowania ich bo oni się wtedy wycofują z takiego wyklejania rynien swoimi numerami telefonów co świadczy o tym, że docieranie nie do ręki tylko do głowy, która kieruje tym wyklejaniem jest o wiele bardziej skuteczne i efektywne i myślę, że zmiana prawa to jedno, a praktyka społeczna, która w niektórych miastach zaczyna się dziać, nawet nie wiem czy w Krakowie już się nie zaczęła dziać, to jedno i drugie powinno się spotkać i powinniśmy te rynny i ten Kraków mieć dużo ładniejszy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję bardzo. Kto z Państwa Radnych jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. A zatem zamykam dyskusję i zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa oznacza to zakończenie czytania projektu. I proszę Państwa w tej chwili będziemy przechodzić do głosowań, zapraszam na salę – 5 minut przerwy celem zorganizowania głosowań nad poprawkami i uchwałą o WPF i następnie przegłosujemy rezolucję.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

PRZERWA 5 MINUT.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Panie i Panowie proszę o powrót na salę, ostatnie 150 głosowań. Szanowni Państwo zaczniemy teraz blok głosowań. W pierwszej kolejności przegłosujemy projekt uchwały w trybie jednego czytania, rezolucję, potem poprawki do WPF i WPF, potem rozumiem drugie czytania tych wszystkich uchwał.

Rezolucja w sprawie wprowadzenia zmian legislacyjnych dotyczących art. 63a kodeksu wykroczeń. Projekt Komisji Praworządności, w dyskusji nie padły żadne poprawki, nie było żadnych autopoprawek.

Kto jest za przyjęciem rezolucji?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Zamykamy, proszę wynik.

38 za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się. Rada przyjęła tą rezolucję.

Proszę Państwa teraz mamy głosowanie w sprawie poprawek dotyczących WPF i mamy wycofane poprawki Klubu Radnych Platformy, mamy wycofaną poprawkę Pana Radnego Porębskiego, mamy natomiast nie wycofaną poprawkę Pana Józefa Pilcha i ją będziemy w pierwszej kolejności głosować. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,

28 przeciw,

2 osoby wstrzymały się,

1 nie brała udziału. Poprawka odrzucona. Proszę o wydruk.

Mamy wycofane poprawki Pana Radnego Migdała i mamy kilka poprawek Pana Radnego Szymańskiego.

Pierwsza poprawka Pana Radnego Szymańskiego.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,

28 przeciw,

1 wstrzymała się. Poprawka odrzucona.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Poprawna numer 2 Pana Radnego Szymańskiego.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,

29 przeciw,

1 wstrzymująca się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 3 Pana Radnego Szymańskiego.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Teraz mamy poprawki Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa.

Pierwsza poprawka wycofana, głosujemy poprawkę drugą.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

30 przeciw,

1 osoba wstrzymała się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 3 Pana Radnego Pietrusa.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

29 przeciw,

1 wstrzymująca się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 4 Pana Radnego Pietrusa.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

28 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 5 wycofana.

Głosujemy poprawkę numer 6.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

29 przeciw,

1 wstrzymująca się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 7 Pana Radnego Pietrusa.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

29 przeciw,

1 wstrzymujący się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 8 Pana Radnego Pietrusa.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

24 przeciw,

1 wstrzymująca się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 9 Pana Radnego Pietrusa.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

11 za,
30 przeciw,
1 wstrzymująca się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 10 wycofana.

Poprawka numer 11.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw,
1 wstrzymująca się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 12 Pana Radnego Pietrusa.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
29 przeciw,
1 wstrzymujący. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 13 Pana Pietrusa.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
24 przeciw,
1 wstrzymujący się. Poprawka odrzucona. Proszę wydruk.

Poprawka numer 14 Pana Pietrusa.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
26 przeciw,
1 wstrzymujący. Poprawka odrzucona.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Poprawka numer 15 Pana Radnego Pietrusa.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

27 przeciw,

1 wstrzymująca. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 16 Pana Radnego Pietrusa.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,

23 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 17, głosujemy.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

10 za,

29 przeciw,

1 wstrzymujący. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 18.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,

30 przeciw,

brak wstrzymujących się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 19.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

10 za,
29 przeciw,
1 wstrzymujący się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 20, głosujemy.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
30 przeciw,
1 wstrzymujący się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 21.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 22.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
27 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 23.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw,
1 wstrzymujący się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 24.

Kto jest za?

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,
28 przeciw,
1 wstrzymujący się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 25.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw,
1 wstrzymujący się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 26.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw,
1 wstrzymujący się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 27.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
30 przeciw,
1 wstrzymujący się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 28.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

12 za,
30 przeciw,
1 wstrzymujący się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 29.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw,
1 wstrzymujący się. Poprawka odrzucona.

Poprawka numer 30.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

12 za,
29 przeciw,
1 wstrzymująca. Poprawka odrzucona.

I mamy jeszcze poprawkę Pana Radnego Gilarskiego, wprowadza się zmiany do druku w sprawie WPF wynikające z przyjęcia poprawek do druku poprzedniego, co prawda tam żadnych poprawek nie przyjęliśmy, Pana Radnego Gilarskiego, ale głosujemy bo ta poprawka nie została wycofana, w związku z tym głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

3 za,
30 przeciw,
0 wstrzymujących się,
2 nie biorące udziału w głosowaniu. Poprawka odrzucona.

Bardzo proszę o potwierdzenie przez Panią Dyrektora czy wszystkie poprawki, czy ktoś z Państwa Radnych zgłasza jakieś uwagi, co do nieuwzględnienia jego poprawki w głosowaniu? Nie widzę. W związku z tym wszystkie poprawki, przeprowadziliśmy głosowanie poprawek, mamy autopoprawkę, dwie autopoprawki i żadnych poprawek. Głosujemy druk z przyjętymi autopoprawkami. Proszę o głosowanie.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

31 za,

10 przeciw,

2 osoby wstrzymały się. Stwierdzam, iż Rada przyjęła uchwałę w sprawie wieloletniej prognozy finansowej na następne lata. Jednocześnie zwracam się z uprzejmą prośbą do Pani Dyrektor, aby Biuro Skarbnika przygotowało i przekazało do Kancelarii Rady do piątku 20 grudnia do godziny 12.00 załączniki do uchwały podjętej według tego druku bo chcemy to potem podpisać, to samo dotyczy budżetu. I teraz drugie czytania.

Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Monte Cassino – Konopnickiej. Projekt Prezydenta, druk Nr 1573. W tej sprawie mamy poprawki Pana Pietrusa, Gilarskiego i Radnego Węgrzyna, druga poprawka Pana Radnego Węgrzyna została wycofana. Pozostałe nie zostały wycofane, nie ma kolejności tutaj, w takim układzie głosujemy najpierw poprawkę Pana Radnego Pietrusa, potem Gilarskiego potem pierwszą poprawkę Pana Węgrzyna. Proszę o przygotowanie głosowania.

Pierwsza poprawka Pana Pietrusa.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

13 za,

30 przeciw. Poprawka odrzucona.

Głosujemy poprawkę Pana Radnego Gilarskiego.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

10 za,

30 przeciw. Poprawka odrzucona. Bardzo proszę wydruk.

Głosujemy poprawkę Pana Radnego Węgrzyna, pierwszą poprawkę bo druga została wycofana.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

29 za,

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

10 przeciw. Poprawka została przyjęta. Rozumiem, że w związku z tym projekt musi zostać ponownie wyłożony, czyli wstrzymujemy głosowanie nad ostateczną wersją planu. W tej sprawie odraczamy głosowanie ze względu na konieczność ponownego wyłożenia.

Utworzenie jednoosobowej spółki z ograniczoną odpowiedzialnością. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 845, w tej sprawie mamy wycofane poprawki Pana Radnego Hawranka, w związku z tym głosujemy druk w wersji pierwotnej. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

36 za,
brak przeciwnych,
5 osób wstrzymało się. Stwierdzam, iż Rada przyjęła uchwałę w sprawie powołania jednoosobowej spółki parkingowej.

Zmiana uchwały Rady Miasta Krakowa z dnia 27 marca 2013 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa. Druk Nr 1590, w tej sprawie mamy autopoprawkę, nie było żadnych poprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały wraz z autopoprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

41 za,
brak przeciwnych,
brak wstrzymujących się. Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą uchwałę.

Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków położonego w budynku mieszkalnym przy ulicy Józefitów Nr 1 wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu pod budynkiem. Druk nr 1553. W tej sprawie nie ma żadnych poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

40 za,
1 przeciw,
brak wstrzymujących się. Stwierdzam, iż Rada przyjęła uchwałę. Pan Radny Hawranek się pomylił.

Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 11 położonego w budynku nr 3 na os. Centrum C w

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Krakowie. Projekt Prezydenta Miasta, druk Nr 1568, nie ma żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

35 za,
1 przeciw,
2 wstrzymujące się. Stwierdzam, że Rada przyjęła uchwałę.

Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 106 położonego w budynku nr 1 na os. Centrum C w Krakowie. Projekt Prezydenta, druk Nr 1569, nie ma poprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

33 za,
1 przeciw,
4 wstrzymały się,
1 nie brała udziału w głosowaniu. Stwierdzam, iż Rada przyjęła uchwałę.

Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 13 położonego w budynku nr 14 przy ulicy Fałata w Krakowie. Projekt Prezydenta, druk Nr 1570, nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

34 za,
1 przeciw,
4 się wstrzymały. Stwierdzam, iż Rada przyjęła uchwałę.

Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 81 położonego w budynku nr 40 na os. Na Wzgórzach w Krakowie. Projekt Prezydenta, druk Nr 1571, nie było poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

34 za,
1 przeciw,
4 wstrzymały się. Stwierdzam, że Rada przyjęła uchwałę.

Przyjęcie Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2014. Projekt Prezydenta, druk Nr 1572. W tej sprawie mamy dwie poprawki Pana Radnego Rachwała oraz poprawkę Pana Radnego Jaśkowca, która została wycofana. W związku z tym będziemy głosowali poprawkę numer 1 i numer 2, w tej sprawie mamy negatywną opinię Pana Prezydenta.

Głosujemy pierwszą poprawkę Pana Radnego Rachwała.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze bierze udział w głosowaniu? Nie widzę, zamykam głosowanie, proszę wynik.

10 za,
26 przeciw,
1 wstrzymała się. Poprawka odrzucona.

Druga poprawka Pana Radnego Rachwała.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Zamykamy, proszę wynik.

11 za,
26 przeciw. Poprawka odrzucona.

Poprawki Pana Jaśkowca nie ma, głosujemy druk bez poprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

23 za,
4 przeciw,
4 wstrzymały się. Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą uchwałę. Proszę wydruk. Pan Radny Pietrzyk zgłasza pomyłkę w głosowaniu.

Ustalenie wysokości opłat za usunięcie i przechowywanie pojazdów oraz wysokości kosztów powstałych w przypadku odstąpienia od usunięcia pojazdu. Projekt Prezydenta, druk Nr 1592, nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

36 za,

1 przeciw,

1 wstrzymujący się. Rada przyjęła tą uchwałę. To 1400 uchwała, jakiś mamy jubileusz.

Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dot. opracowania programu poprawy stanu bezpieczeństwa przejść dla pieszych znajdujących się w rejonach bezpośrednio sąsiadujących z placówkami oświatowymi. Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1574, w tej sprawie mamy poprawkę Pana Radnego Porębskiego i poprawkę Pana Radnego Jaśkowca. Rozumię, że w stosunku do poprawki Pana Radnego Jaśkowca opinia wnioskodawców jest pozytywna, w stosunku do poprawki Pana Porębskiego negatywna.

Głosujemy pierwszą poprawkę Pana Radnego Porębskiego.

Kto jest za przyjęciem poprawki Pana Radnego Porębskiego?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

11 za,

24 przeciw,

3 osoby się wstrzymały. Poprawka została odrzucona.

Poprawka Pana Radnego Jaśkowca.

Kto jest za przyjęciem poprawki Pana Radnego Jaśkowca?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

30 za,

3 przeciw. Poprawka przyjęta.

I głosujemy projekt wraz z poprawką.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

37 za,

0 przeciw,

2 osoby wstrzymały się,

1 nie brała udziału w głosowaniu. Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą uchwałę.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Zmiana uchwały Nr LVIII/795/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 października 2012 roku w sprawie zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu Gminy Miejskiej Kraków oraz tymczasowych pomieszczeń. Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1575, nie było poprawek ani autopoprawek. Głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

39 za,
brak przeciwnych,
brak wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę.

Ustalenie sieci prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków samorządowych przedszkoli i oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych. W tej sprawie nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

43 za. Stwierdzam przyjęcie uchwały.

Druk Nr 1576, ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa mających na celu umieszczanie na stronie internetowej Miasta Krakowa danych dotyczących przetargów i umów zawieranych przez Miasto Kraków z podmiotami zewnętrznymi. Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1576, pozytywna opinia z uwagami Prezydenta.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

42 osoby za,
brak przeciwnych,
brak wstrzymujących się. Stwierdzam, iż Rada przyjęła uchwałę.

Skarga na działanie Zarządu Budynków Komunalnych. Projekt Komisji Rewizyjnej, w tej sprawie, jest wniosek o odesłanie do wnioskodawcy Pana Radnego Migdała, głos za, głos przeciw? Proszę bardzo Pan Radny Ptaszkiewicz, bo to jest wniosek formalny, więc jest zawsze za i przeciw.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Tak jak mówiłem w czasie czytania Wojewoda wszczął procedurę wobec Rady w związku z niezakończaniem sprawy w terminie. Wrócenie tego tematu do Komisji naraża nas na dodatkowy proces skargi do organu wyższego, dostaliśmy tryb upominawczy i uchwałę

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Wojewody mobilizującą nas do załatwienia tej sprawy w jak najszybszym terminie dlatego proszę żeby dzisiaj rozstrzygnąć tę sprawę. Jeżeli ktoś z Państwa jest przeciw, to przeciw, ale w tej sprawie już nic więcej się nie da powiedzieć. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Mieliśmy głos przeciw wnioskowi, wniosek Pana Radnego Migdała o odesłanie do wnioskodawcy w celu ponownego przeanalizowania sprawy.

Kto z Państwa Radnych jest za wnioskiem o odesłanie?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

28 za,
13 przeciw. Rada odesłała ten wniosek do wnioskodawcy w celu ponownego rozpatrzenia.

Kolejna sprawa, też w trybie jednego czytania, ustalenie kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie stworzenia, a następnie wdrożenia projektu Krakowski Program Wspierania Uzdolnionych. Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1593, w tej sprawie mamy poprawkę Pani Radnej Pateny, jest pozytywna opinia wnioskodawców uchwały do tej poprawki, ale nie przyjęta jako autopoprawka, więc musi być głosowana.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem poprawki Pani Radnej Pateny?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

37 za,
brak przeciwnych,
brak wstrzymujących się. Poprawka została przyjęta. Głosujemy druk wraz z poprawką.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

37 za,
brak przeciwnych,
brak wstrzymujących się. Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą uchwałę.

Kolejna sprawa, udzielenie dotacji miejskiej instytucji kultury, jednoczytaniowa, nie było żadnych poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

40 za,
brak przeciwnych,
brak wstrzymujących się. Rada przyjęła tą uchwałę.

Kolejna sprawa też jednoczytaniowa, przyjęcie wzoru wniosku o udzielenie dotacji celowej z budżetu Miasta Krakowa, wniosku o rozliczenie dotacji celowej z budżetu Miasta Krakowa i wzoru umowy o udzieleniu dotacji celowej z budżetu Miasta Krakowa na zadania z zakresu ochrony środowiska. Projekt Prezydenta, druk Nr 1606, nie było żadnych poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

42 za,
0 przeciw,
1 wstrzymała się. Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą uchwałę.

Kolejna sprawa, zmiana uchwały Rady Miasta w sprawie kierunków działania Prezydenta w sprawie pozytywnego programu zmian Krakowskiej Edukacji na lata 2013 – 2014. W tej sprawie nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

41 za,
brak przeciwnych,
brak wstrzymujących się. Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą uchwałę.

Teraz mamy projekt uchwały w trybie dwóch czytań, będziemy musieli wprowadzić ten punkt do porządku obrad. Dotyczy zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013, druk 1601, został złożony wniosek o wprowadzenie do II czytania jako sprawy nagłej tego punktu. Głos za, głos przeciw? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Zamykamy, proszę wynik.

42 osoby za,
brak przeciwnych,
brak wstrzymujących się. Stwierdzam, iż Rada wprowadziła ten punkt do II czytania. Nie było żadnych poprawek ani autopoprawek. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

40 za,
brak przeciwnych,
brak wstrzymujących się. Rada przyjęła ten projekt.

Podobna sprawa, wniosek o wprowadzenie do II czytania jako sprawy nagłej, projektu uchwały według druku 1602, dotyczy zmian w budżecie miasta Krakowa. W tej sprawie jest autopoprawka Prezydenta. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy jeszcze ktoś głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

39 za,
brak przeciwnych,
brak wstrzymujących się. Stwierdzam, iż Rada wprowadziła ten projekt do II czytania. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam odbycie II czytania i głosujemy druk wraz z autopoprawką.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

41 za,
brak przeciwnych,
1 osoba wstrzymała się od głosu. Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą uchwałę.

Kolejny wniosek o wprowadzenie do II czytania jako sprawy nagłej projektu uchwały według druku 1613 w sprawie ustanowienia uprawnień do bezpłatnych przejazdów środkami komunikacji miejskiej w Krakowie. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do II czytania?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Zamykamy, proszę wynik.

39 za,
brak przeciwnych,
brak wstrzymujących się. Rada wprowadziła ten punkt do II czytania. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Zamykam dyskusję, stwierdzam odbycie II czytania, głosujemy druk w wersji pierwotnej bez żadnych poprawek i autopoprawek.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

34 za,
1 przeciw,
0 wstrzymujących się,
1 nie biorąca udziału w głosowaniu. Stwierdzam, iż Rada przyjęła tą uchwałę.

OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY.

Chciałem Państwu życzyć wszystkiego najlepszego na te nadchodzące Święta, Opłatkami ześmy się łamali, w związku z tym życzę, aby Święta były wspaniałe i do zobaczenia na pierwszej Sesji w Nowym Roku. I drugie oświadczenie, ponieważ dzisiaj mamy urodziny koleżanki, w związku z tym Pani koleżance chciałem życzyć wszystkiego najlepszego.

Radna – p. T. Maliszewska

Przepięknie dziękuję, trochę się wstydę bo jestem najstarsza z was chyba, więc już nie ma się czym chwalić, powtarzam dziś od rana, że kobiety tak długo nie żyją.

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Nasz szef ma dzisiaj święto swojego patrona, Boguś od nas wszystkich przyjmij, myślę, że Państwo też się dołączycie do serdecznych życzeń, najpiękniejsze życzenia imieninowe, wszystkiego co w życiu dobre, miłe i serdeczne. Wszystkiego dobrego.

Otóż nasz kolega Radny, Wiceprzewodniczący Rady Józef Pilch został odznaczony cudownym orderem, Orderem im. Henryka Jordana, to jest piękne odznaczenie, gratulujemy tego z całego serca, kto kocha dzieci to kocha cały świat, Józiu serdecznie Ci tego gratuluję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Pan Migdał proszę bardzo.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Chciałem Państwu w imieniu Klubu Przyjazny Kraków życzyć serdeczne życzenia świąteczne, aby te Święta przede wszystkim były w rodzinie i w sercach. A na Nowy Rok spełnienia naszych wszelkich oczekiwań, między innymi związanych z budżetem miasta Krakowa na 2014 rok, a swoją drogą bardzo serdecznie zapraszam na Sylwestrowy Bieg Radości, 31 grudnia, godzina 12.00, start Rynek Główny, jest zaledwie 5 km lub kto bardziej ambitny 10 km. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Kosior bardzo proszę.

Radny – p. B. Kosior

Panie Solenizancie! Panie Przewodniczący! Droga Jubilatko!

Mija ten rok, oby w następnym nam się lepiej radziło i współpracowało, a na Święta życzę wszystkim tutaj obecnym tego, co może najlepsze spłynąć z góry, a więc rodzinnych Świąt, spokoju i pewnego dystansu i odporności psychicznej na ten rok wyborczy. I Szczęśliwego Nowego Roku. Dziękuję bardzo.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Pilch.

Radny – p. J. Pilch

Panie Przewodniczący!

Todziu, dziękuję ci za pamięć, jest to dla mnie niesamowite wydarzenie, Henryk Jordan, potem już tylko trzeba wypić cytrynę i Medal Uśmiechu. Więc myślę, że dotrę do tego żeby kiedyś wypić tą cytrynę i żeby mi dzieci ten Medal wręczyły. Ja tylko chciałem zapytać Pana Przewodniczącego czy jest coś wiadomo, czy w przyszłym roku jest organizowany wyjazd przez miasto na Beatyfikację Jana Pawła II.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Zapewne tak.

Radny – p. J. Pilch

Chcielibyśmy to wiedzieć bo być może warto by było, żeby nasza delegacja pojechała z pielgrzymką, chcielibyśmy gdzieś tam się wpisać. Więc prosiłbym o ujęcie Radnych Miasta Krakowa i wszystkim życzę Spokojnych, Radosnych, Wesołych Świąt.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Friediger.

Radny – p. J. Friediger

Ja chciałem Państwa poinformować, że przybył nam jeszcze jeden doktor, wprawdzie nie medycyny, obronił się Bartek Garda, gratuluję serdecznie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę Pani Radna Patena.

Radna – p. M. Patena

Ponieważ to jest ostatnie nasze spotkanie przed Nowym Rokiem, więc życzenia Noworoczne, aby zawsze było tak miło jak dzisiaj, a przede wszystkim, i dlatego, że jest tak miło życzyć wszystkim Państwu, którzy będą chcieli, aby wygrali wybory w przyszłym roku i żebyśmy się tutaj wszyscy razem mogli spotkać. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę Pan Radny Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Proszę Państwa Sesje po Oplątku zawsze były bardzo ostre i czasami wręcz niemalże krwawe, cieszę się, że ta Sesja była z dystansem do tego co się działo i chciałbym Państwu wszystkim życzyć dystansu do tego co się dzieje wokół nas i dużo wiary w to wszystko, co tu robimy, że to jest na rzecz lepszego miasta, Wesołych, Spokojnych i Radosnych Świąt w imieniu własnym i Klubu Radnych, wszystkiego dobrego.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Pan Radny Zięba bardzo proszę.

XCIV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
18 grudnia 2013 r.

Radny – p. St. Zięba

Drogi Radne! Drodzy Koledzy Radni!

Pierwsze to jeżeli chcielibyście sobie jeszcze zabrać książkę, dzieło wielu ludzi to jest 30-lecie konsekracji przez Papieża tego kościoła, tam nie ma żadnej propagandy, to jest bardziej historyczna książka, ale też i o tych co budowali, prostych ludziach, proszę sobie zabrać. Natomiast wszyscy sobie życzą, tym, co nie życzyłem, powiem w jednym zdaniu żeby Boże Narodzenie dla wszystkich było Bożym Narodzeniem.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? Szanowni Państwo bardzo proszę o sprawdzanie obecności. Dziękuję bardzo, Wesołych Świąt i do zobaczenia w styczniu.

Zamykam obrady XCIV zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa.

Na podstawie kaset magnetofonowych,
stenogram wykonała:
Maria Duś

(...)* wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 1 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.); jawność wyłączyła: Joanna Chmura – kierownik Referatu Obsługi Sesji i Komisji Rady Miasta Krakowa/Kancelaria Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa.